x slabatt, s.

slabátt

= ett slags förkläde.

5-974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slabba

slåbba, =, -ad;

spilla i skvättar, handskas vårdslöst med vatten (eller andra vätskor), så att man råkar spilla;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slabba
v.

Slabba, slabba, slabbad
plaska

Hum e mok så gla får
å slabba i vann..

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabba vb

slåba, slåbar, slåba, slåbad

plaska och spilla

slåba van : spilla ut vatten

Glabac № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabatt

slabátan (best. sg.)
förkläde (m. f. 1873);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slabba v.

slàbba , = , -ad

slaska

stå ànka o slàla n
vånad någa
K f 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slad

slad, -'en

liten mängd av nåt,
liten skvätt (av t. ex.
mjölk);

ga, äta en slad
fi'nahalm (råghalm)
o. kasta i'n ti fåran!

M. f. 70

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladd, s.

Slädd
skrätt

Di va ässe en slädd
milkj å komma mä!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladd

slad, -en, -a, -ana;

tår, skvätt, obetydlig återstod
av en vätska;

Jfr isl. miltzasläd, nyöckelsladd;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladder

slá̲dor n.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladder-Kitta

Sladder-Ritta

skvallerbytta

sladdaHjitta

Ha byn en si om ha en pån
sladder-Kitta sien?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sladderkona

sladorkoner (obest. pl.)

sladderkäringar, skvaller-
käringar.

(M. J. 1862)

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladderkona

sladorkóna f.

sladderkäring

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sladdra

sb.

sládra f.

sladderaktig kvinna,
skvallerbytta;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slaffa

slåffa, =, -ad;

pres. sg. -ar;

glappa (M. J. 1901)

a, de, slåfar o. gå-

me, åh, det glappar ad

gå med (om träskor).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slaffa, vb.

Slaffa slàfa

glappa

Skona slaffa.

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd
B. Lindström. 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slaföttes

slafuttas

I närmast: ligga slafuttas,
om det förhållandet, att två
personer ligga i samma säng,
var och en med fötterna på
den andres huvudgärd;
där, t. liden plas i
sängen, m. fl. ligga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slafötter

Slefytter slefytes

att ligga i samma säng med
huvudet i vars en ända.

Glyttan låt slefytter.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slafõttes

slafúttas

i uttr. ligga ~ ligga med
fõttern mot varandra;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slaffötter

slafüdes

skarföttes

№ 320.

Glabat

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slag

de. slår mjzorna ett-
par slag, so. drùska
dar. lid. rui av, de slogo
nekarna ett par slag, så fòr det
litet råg ur.
de. skd. slå m slag (nio slag,
vid klämfning; kyrkklockor)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slaw ; pl. = n.

(sort, art)

aw_ à_la slaw.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slav ntr.

(art, sort)

de va ét o sáma slav

(K. J. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaa s. 'slag'

slag

Ja, för ja ha väll inte skaffad hömm
bådde aa eē slaa å eē annad'

Wraner Stuesn. o. stääasl. s. 19

№ 319 Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag / slag

= slag

åge Mållares å jie au då
slaus folked, som sku klå
både tjenare å dm de leja

Wranér, Gårafolk

№ 538. Järrestads hd. s. 2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaus slag

= slags

der låe ju många slaus
bröllopspresenter, som de hadde
fåd

Wranér, Gårafolk

s. 47

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slag

kon dø' aw slag

hjärtslag

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag s.n.

slag

"et slág amkrzy lóven"

312 : 1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresskou; 1923. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord

slavbör, – – ár
slagbord: vän

K. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord

slabör, -ˊ hd

(i vävstol)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord

slabȯr, - -'ad

(i vãvstol)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord

slabå'l . -ad

= klaffabord

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagbord s.

slabör n.

1. slagbord på vår
2. bord med uppfällbara klaffar

№ 320.

Glabal Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagdänga, s.

Sladänja sladǣja

slagdänga (vira)

Den dämade sladänjan
har ja enke hört förr.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slafötles adv.

slafnötles

nä läc slafnötles

bf 32

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slagfötter

slafjötter
= "skavfötter"
om två barn som ligga i
var sin ända av sängen
med fötterna mot varandra

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1934. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagmossa

slagmusor (obest. pl.)

runda mossar med slag
nel över fronen.

Jfr lundskinnsmossa.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*slagnäkt

slanajt

han ha vad 2 ~ mé dóm
'han har getu sig i kast med, um-
gått med dem'

K. M. m. fl.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Barkemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagsmål

slåsmål n.

slagsmål

Glads. № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagval

slagvål, -ål-en

den av tröskslagens två kåpor, som under tröskningen slår kornen ur axen; H. J. 59.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slagval

slagl, -ar

slagkäpp i slaga (pligel),
den av slagans två° käp-
par, som man höll i
under tröskningen,

Nr 4022 Stiby, Färrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Fr handval

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slagval

slavȯl, -ȧn;

den av tröskslagans två kägspar, som vid tröskningen träffade kärnorna och slog (axen [redacted] kolven ur

(N. f. 1862)

4129 ö. Tomarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slagval

slaa̱l, m.

slagtä i en slaga.

Nr 319 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér

Nr 1882

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slagval

slavõl, -'en;

den av slagans båda kåpar, som vid trõskningen slår kornen ur axen;

Jfr × handval;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slagval s.

slavål r.

slagval

på slaga

№ 320.

Glabac

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slagval

slavål, -ål, -en

slagkäpp i slaga (plöjel).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑Slagvad
sk.

slåôlen (kest. sg.)

den av tröskslagans båda
kåpar, som under trösk-
ningen slog kärnorna ur
axen. Jfr ×handvad.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slagval

slaŭ̯ål, m.

slagtrå i en slaga.

enl. Skånska landsmålsfr. 1880.

Simrishamn, Sån. hd

slak

slak

slak

kråplen han bør mer liasàm

slak a bénen bø liasam en

nyfùdor kal.

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakt

slat, -'en

de e so länga sin gå
dros ma slåt
det är så länge sedan
jag sysslade med slakt.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
K. F. 1849
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakt s.

Slajt, slajten slajt. -an
slakt

Di hållde pr mä jula-
slajten.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slåtta, =

slata kålva;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slåtta, =, ÷ ad

får slåta varanda
sig, får slaktade
varje vecka (TK f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slata v. 'slahra'

slåta

slåkta

.. når ja skulle gå, så kom Lisebeth å ga mi hela dallbagen av den svärta soen, som de hadde slatad da'n forre.

Wramer Sluesn o. stäkaesl. s. 20

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slàta , =

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slåfa, =, -'ad,

fôla de nod, so stôle de
en hést fra, russen o slåta
fattades de något, so stulo de en
hest från ryssen och slaktade,
(yttrandet fanns om de finska soldaterna
under senaste finsk-ryska kriget),

Nr 3220 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slàjtfa, = , -`ad;

pres. sg. -` ar;
" pl. = ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta ob

a) slå²ta, slå²tar, slå²ta, slå²tad

slakta

b) slå²ta, slå²tar o.s.v.

b-former i norra delarna av
Vemmerlövs och Gladsax' församlingar

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slàjfa ; - ar ; = ; - ad

pl. =

i det äldsta uttalet någon gång slàjta

ek;

K. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakta

slåta, =

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktare

slåtark m., pl. = i

Isak. slåtark, Isak
slaktare (slaktare
i Hammerhög).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktare

slåtarsk, -n, =
slåtarna
ellas ej ja ju öpfud
n, elljest är jag ju upp-
född slaktare (d: barn
av en slaktare och sedan tidigare
är var ju tyssta med slakt J;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Åreskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktare

slåtarfe, ˈ- -en, = ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaktare

Slåtare, -an. gen. -ans

ent. H. L.

6168. Simris, Såmestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarn s.

slatorn, -ad; -or, -na

de fetter ad ofvan slatorn-

orna

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wf 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakteri

slakteri´ n.

han, hade, slört

slakteri´.

№ 4329 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktkniv

slåteknɨv ; pl. ˋ- -ˊa ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktmånad

slàjtemånad

(oktober)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backamölla, Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slams

slams, -ed

prat, smörja

di, slamsed ha;

ja, nok, hört, det

pratat har jag nog hört;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slams

Slå slams
kallgrata

Dä ste dé åsloc slams
fi di va sent blå-frysna.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slamslealea

slåmsekåga f. pl. -or

framsa

№ 320.

Glastad Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slana

slånor (obest. pl.)

M. f. 63

1949 Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slanajt, slå si i — ge sej i samtal eller sällskap med folk eg. med dåligt folk

× slanét

Fr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. slang s.

slag m. ; pl. slåga

slang

Glabak

№ 320.

Färestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slans

slans, -en, -a, -ana m.

slusk, slarvigt klädd person;

hum vill ha ánra slànsa o drá me
hon vill ha andra slusken
än sällskapa med;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slans

slans, pl. -a; mask.,

slusk, slarvigt klädd person,

han ser sud som en slans,

han går där som en

ånen slans,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slans

Slans slans

frashank

Han så rid som en slans.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slans, s.

= fasvarg.

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slans

slans, pl. -a

trashank, person med slarvig klädsel;

du kan vel inte se ut som en slans, K. M.

i ('I') en ('åren') nona riktiga -a, da e ha ni e, M. M.

Baskerudda 'åren' några riktiga slansar det är vad ni är! (bekräftande utrop)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k

slansar, pl.

s.

pl. slansa

= frasor

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slanäjt

slanájt (oböjl.)

i uttr. komma, r - slanájt, me - nån, komma i samspråk med någon, råka samman med någon;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarv

slarv, -'en, -'or

frasa, 'paltor:

vr brænde op' o_la gamla

-'or; M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarv

slàrva (pl.)

trasor, paltor

de~ fjg~va ~ slàrva o~

plò̀da.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarv

de går så de piver i slarven.

= frasa, kläädesplagg.

5974:5

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slarva v.

slårva 2 stå 1

gå o an

när vi e två, då kan de gå

slårva 2 stå

№ 320.

Glabac Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slårfva

= slarva

slarva

En ska aldri slårfva må
nå'ntingj.

Wranér, Gårafolk

s. 15.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slarvakalun

slàrvakalún, ˈ – – ˈ nd,
bladmage bos i dissbare,

№ 4329 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slårvakalun

slårvakalún

en av oxens magar, trol.
bladmagen;

(K. F. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slårfvare s. 'slarv', slösare' Slarvare

Ja kiffte ju en hal bog i fjor, hår ha alt di tad väjen? Jä'n nånna redia slårfvare!

Wramer Sthm sn. o. Stätlesl. s. 9

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slaget
a.

Slarved

trasig

Trojan va slarved vå armhollen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaavet II

a.

Slarved

slarvig

Hun e urrk lid slarved au si.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slaavet
a.

Slaved, slarveda slàaved

trasig, sönderig

Ja fär ha nya kåsor,
disse e slarveda i
sockana.

Nr 6342. Stlby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slarvig

slàrved

trasig, sönder

dan - ℓ - so - slàrved

Nr 4613 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slav

slàva (obest. pl.)

M. 7. 63

1950 Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slava

slåvfa, =, -ad

arbeta som en slav

hum, ha, slåvad o-

slédad,

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slem

slim, -'ad

dær kom slim av-
nesbórorna.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slem

slim, -'ad

ja har -' i hälsen

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla " Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slem
sg.

slim n.

(Landsbygden slim)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slemmig

slìmad (obest. sg.)
ˋ - a (" pl.)

som adv. de fjǣndas so ~
o fìlkad (mycket slemmigt
och obehagligt)

M. M.

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd
Bjärlemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sleska

slẽfor pl.

senor i slaktade djur

köttslamsor; (F.F. 1849)

slẽfarna de skora, vr

äv o slända;

Nr 4022 Stibyt härad hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slēska

slesjor pl. slèjor

senor

Di va mest slesjor åben.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slēskor, s.pl.

sleschor slèjor

= remsor, köttslamsor

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev

slœv, -'en, -'a,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev

slöv

slev

Nå ska slöven va, om ente i

gryda. 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släu s. 'slev', pl: släuer

slev

Men di va rent en hung både te å svara för si å ge på mä stora släuer når di galt nåu, som han ville ge en gliringj!

Wramer Sluesn. o. Stätesl. s. 75

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev

slöv; -en;

Två -en, o rör ihop
i grýdan! K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bakemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slev s.

slav r.; pl. ²/₋ or

slev

Gladsax

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sleva v.

Slŏva =
gå, vandra, höftsam —
el. onödig —.

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sleva
v.

slöva

gå, gick

Han slöva ivaj mä träsko-
stövla pr.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slicka v.

slickja slitja

"får ja nook slickja sol-
sken för ..."

S. 123

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd
Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slikta

ob.

slikta, =

på visst sätt göra huder och skinn (framför allt kalv- och fårskinn) jämna och blanka. Proceduren skedde med hjälp av ett s. k. slikt-järn; se d. o.

// Dock ej gröna saltade.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slikt järn

slìktjærn n.

apparat med vilken skinn
gjordes jämna och
blanka. Bestod av ett
stycke glas, fastsatt på
tvenne skaft. Jfr
verbet × slikta.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slima
vb.

slìma
låta saliven rinna, dregla.

sàgla o slìma.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slinga

slinga, -an

äv. om garnet i ett fiskenät,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

slipa. =

vr. fg. gg. md. o.

slipa len (lien).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

slipa, = ,-`ad,

när nu fa slivad, fan
koma sy när ni får färdig-
slipat, -fåni komma in,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

slipa, = , -ad, .

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

slìfa, =, ˋ ad,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

slìpa ; = , ˙ ˙-ad

han stø o skola sliva
en le (lie)

P. L.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsk pa.

slivade

'knipsluge, listig'

"den slätte å slivade gruen"

S. 120

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipdrag s.

slïpedràv n.

slipsten
med ställning

Gladsax № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slivedraa s. 'rund slipsten, som vevas' slipe-drag

.. slivedraued ä prössed, så ja kan inte sliva knifven, ..

Wraner Slöjdn. o. Stäätasl. s. 67

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slipdrag

slìvedrâv ntr.

slipstensvev

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

slipa

... en - liden - dör på - på - porten, so - de - skola - slipa o - loka - öp - hela - porten. den - ska - slipa o - gå - ti - dom tiara (oftare)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Arnskrug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

slìpa

kan ja slìpa, so-
vl ja.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

sliːpa , slap , slòpad.

pl. slòpa

pres. sg. -ór ;

du , sliːpor , om du ˌnte , vil ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sleppa v. 'slippa'

slippa

En ska lära si å säll formera, så slepper
en å ge ud sina stipra forr stälpenna.

Wranér Stuesn. o. Stäläsk. s. 8

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slyppa, v. slippa

= slippa

frammad slypper ja fu för då mesta, för Gunnar nåns aldri å bjuda nå'n.

Wranér, Gårafolk

s. 6.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

slippa , slap , slöped

pres. sg. -or ; pl. slöpa

" pl. = ;

já, de gor. dasáma, du

slaépor slöbe ,

Nr 3820 Nöbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

forts.

äv. slùppa, -te, -t;

1929.

Ö. Nobelör (Gästrikshamnsm.) 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

slípor (pres. sg.)

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug,

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

slìppa ; slap ; slòpad

pres.sg. -or ; pl. slòpa

" pl. = ; du ska slìpa o

jòrad hàrn

P. L.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Aroskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

slippa
forts.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

slippa

pres. sg. -or;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipperig, adj.

slivvred
om en halvfast massa

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slivesten m.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slivesten, ˋ--ˊen, ˋ-ˊa,

jelp far o dra' ˋ--ˊen!

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slijsten

slìvestén, ˋ--ˊen mask.

vil du drá ˋ--ˊen åt mig?
vill du draga slijstenen åt mig?

Vr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slipsten ; ˋ-ˊ-en ; ˋ-ˊ-a

nu ska du komma o

dra ˋ-ˊ-en

P.L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölle Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten s.

slȳvestèn r.; pl.-a

slipsten

№ 320.

Ö. Vemmerlöv Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slipstensdrag

slívastensdráv n.

slipstensvev.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöjstensdrag

slövestensdråw ntr.

yngre: ˈ- - - dråv

ver(handtag) til slöjsten,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipstråg

slipstrål n.

tråg med vatten för slipning med slipsten.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slirkjed = × slinket

ej fast. Kan betyda
att de'e ett löst tyg el.
ngt annat som ej sitter
fast

slinfad enl. H.L.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sliska s.

slẽfor

köttstrimlor

dər ẽ slẽfor pɔ fjydkvårnen

№ 320.

Glasbo Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit

slid n.

(släp, arbete, dryg arbete etc.)

här e' ett slíd i världen, här är ett slit i världen K. f. 59.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. slit

slid, -'ed

slit och slåp;

de e ed fårled slid;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 slit

slädad (best. sg.)

stålskena under vrisen på plog l. årder;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slida, sled, slidad;

pres. sg. -or,

Ö. slita och slåpa.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slida, sled

Av. slita och släpa, utföra tungt arbete.

de ~ fuga ~ slida för

som ~ går

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita v.

slìdfa, '-oz, sled,
slẽ̀da, slẽ̀ded

di' sleds fɔ̃ːöp
de sleːs ju upːp
ubf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita v.

slìda, -or, sled,
slẽda, slẽdad

mä, jä här bara
slẽdad hösor o höflor

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

hf 33 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slita v.

Sled (prät.)

' nöde, sled '

" Sled han inte opp skamm-
lana ... "

S. 120

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita vb

slida ; slidor ; sled, pl. sledde ; sledden, -d

slita

de sledde nam rent i stöfsle

Glabac № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slíta ; sled , slédd

pres. og. -or; pl. slíde

äv. slita och slåpa, arbeta

hårt;

han ha slédd mud

(mycket)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

Sup. slidad

Man född 1898

Ö. Tvärestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita v.

slìden (pros.)

'sliten'

"i slìden rœlad folk..."

322:3

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliten

slidan

fräjan, l, fjidan (upp-
trasslad i kanten) mn, den
borjar, o, bl- slidan.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slitkula

slädkúla f.
hårt som tål (tålt) ansträngt arbete
de ha vad en bra slädkúla;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöj

× slöj s.

vindflöjel

Gladsax

№ 320.

Malte Areskoug 1923.

Färsted

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slokörad
a.

Slock-örad

snopen, avsnoppad

slokörad

Han så nork tid
slock-örad ud.

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd
B. Lindström. 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slorva

slórva fem.

smutsfärdig kvinna,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slubb s.n. 'tölp, slarv'

slɑb

× slabb

"Välte du ud blächh ared, dit slubb!"

Wraner Stuesn. o. stäkasl. s. 13

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slubba

slöbba, ; = ; - ad

de - är 2 fön = sjön rullar

A. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Bäckmölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slubba
vb.

slöbfa, = , ¹– ad;

i nhr. sloba, zhóva,
röra samman vatten och
t. ex. kli, potatis o. d. till
soi'x mat.

Ir 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slubba, v.

slobba, slobba, sa prästen te
Stridan, nä hynn hafte döpelse-
koppen.

Lalesäft 5-974:35-

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slubbespann

Slobbespann

slashink

Ja tror ginast hynt slobbespannen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slubbet
a.

Slobbed -a-

vid, slumig

Di va en slobbed kroja han hade.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slubbetråg

slöbetrui n.

Enl. uppg. argsint, frånstötande person.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slubbig

slöbed

Enl. uppg. tvär, frän-
stötande;

höbed o. slöbed.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slubbing

slǫ̀bɪŋ, - - en
i uttrycket dær e ~ ɛ ʃǫ́n =
sjön rullar

A. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Bachemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sludder s.

slujdor

vederhäftigt prat

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd
Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sludder, s.

slydder
= trams, lögn.

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sludder s.u.

slödder

"tomma nödder å skräpp
å slödder ..."

s. 114

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddra

sludra

är.

sluddra på målet, (prata

smörja;

dm. ha. nte. bo. o. stå.

dör o. sludra o. berätta

so. mét dm. ha. hört.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Ahnlund 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sluddra

slyddra, slyddred slydra
sluddra, sluddrig slydrad

Han va slyddred pro måled.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddra

slùdrja ; = ; ÷ ad

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla" Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddra

sluidrfa, = ,± ad;

prata osammanhängande

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluff

slof l. slof

grov korg på ofjädrad arbetsvagn;

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sluff

sloff, -'en, ¨-a, ¨-ana m.

berg, hö gror. offädral ar-
betsväg;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sluffvagn

slöfavögn, pl. -ar;

grov, oftjädrad arbets-

vagn;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluffavagn

slåfavöjn;

grov, ofjädrad arbetsvagn;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sluftvagn s.

slöjavoin, -an

en kona tjöra mög o

ändå mä i an slöjavoin

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

den 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sluffvagn s.

slåfavägn r. pl.-a

grov arbetsvagn
utan fjädrar

№ 320. Järestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluff-vagn

Sluffavagn =
vagn, som användes för
sämre last ex. gödsel.

6168.

Nr ~~5974~~. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluff

sloff (sloffa-vojn) = slaf

bolstervagn

Spåm får sloffen, får vi sker kria

ypsel.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Sluk
s.

Slug
matmak

Ed sått slug hi å komma
vrå i si.'

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slukа

slùgþa . slag . slògad

pres. sg. - ór

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads L

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

Sluga, slåg, slagged

sluka slùga, slåg, slàgad

Han slåg ed i en

mongsbid.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaka

Sup.
slöjd

han ha. slöjd en
hél sil

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slucka, vb.

Sluga, slåj, slogged
slucka slùga, slåg, slàgad

Här har ja stått å slogged
mägj vä låsjerörkejd, så ja
e sått som en tatter.

+/ tògavèntjad.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka v.

met. Slåg, uttal av sluka

sup. Slogged = slukat

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka v.

slu²ga; slu¹gor; slag, pl. slög² eller

slö²ge; slu²gad eller slö²gd

sluka

?

de slö²gd helt: de slukade det helt.

Glabac № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

sluga ; slag ; slogad

pl. slögo

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slum

Slum = = slom

kolt

Slummapåg = liten pojke i kolt

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sluna, v.

slùna
= halvsova

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slunga
sb.

slẏ̀ja f.

stenslunga;

jfr stenslẏ́ja;

dà̀vrd hà̀da, ja̋ lun-
slẏ̀ja o. sla̋-yél gólat,
ma.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slunig

slùnad

halvsjuk, ej riktigt kry (om kött)

(K. F. 1862)

Ur 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slunta

slùntfa. =

pres. sg. ˊ-ar;

driva fa°fäng omkring.

hum. kùor dær o. slùntar.

han. lœv. o. gùta nˊte. nad,

bàra slunta. omkríng.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slunta d.

slu²nta, slu²ntar, slu²nta slu²ntat

gå och driva,
slarva bort tiden.

han sjø²dor ²ryenteiz, han bå²ra
ga²r a slu²ntar

№ 320.

Järnsted
Gladsax Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

slunting s.

slyngja (fol.)
, slynglar

S. 127

Nr 6183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slup

slyp ; pl. -`a

N. P. (en gång)

Obs. Samma form på Lemhamn.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Sluring

Sluring =
enklare soppa med
kött, potatis och grönsaker
"Kanske mest hållet på av
sjömän.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut 5.

slut

sin to ed slut

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv (Gislöv), Järrestads hd

hf 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta

slutta, =, -ad;

pres. sg. -ar;

nu sko-vi-sluta, for-
nu e-de-fyrhav.
ja-hade-jinast slutad,
nar-skoldraren kom.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta v.

sluta

321 : 1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluttning

slutning, -en

(M. fl. 1868)

Ir 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slymslig

slùmsled

adj.

yr i huvudet, virrmellkaubig.

2627

Gladsax, Sön. hd. 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slynda
vb.

slygga, óp, =
kanthugga timmerstockar
till plank;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå°

slå slå slad

pres. sg. -r, slår slå!

" pl. =, slån!

pret. part. slånor l. slan,

slad, slåna, slånor sten
krossad sten;

de slår mjöd för vish
det skjuter mycket för grodd
(om korn som mältas) M.f. 70

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå°

slå , slå , slådd
pl. slåå

pres. sg. -r ;
" pl. = ;

slå !
slån !

slån , = a (pret. part.) ;

de e inte nödd o slå på en. krivlig
det tjänar inte mycket till, att slå på en
krympling.

Nr 3929. Ö. Nöbbelöv, Järrestads s:n
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slå slå slad;
pl. slåh

pres. sg. -r;
" pl. =;

pret. part. slagen;

imper. sg. slå
" pl. slån;

slå på nån
slå någon;

om tåstar: slå bakut;
läraran slå på-gluttana;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå° vb

slå, slår, slo, slån, slått el. slet
slöe

slå

²vålmål va ty. me ²ullgarn
te varp islet (med ullgarn istaget till varp)

Gladsax Järrestad

№ 320.
Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå°

slå , slå

slå-sté'n , skärra
sten med slägga (för
vägläggning) ja-slå-sté'n.

Nr 4619 Järrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå v.

slå, slår, slå, slår, slad

hästana slår i vard

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gisl c v

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, v.

slå, slo, slad

slå

Di va rätt hai han har slad si.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slå, slå, slad

pl. slök

pres. sg. -r;

pret. part. slan; pl.
slåna;

Av. K. f. 1862 uppgavs
slåjan vara en ålde form
för slan; (mycket tvivelaktigt?)

Ur M 22 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå s.

slå r.; pl. slår

tvärslå på en vagnshäck

№ 320.

Ö. Tommarp Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå v.

slå slams

slå

Dea kommer å vill sidda å slå slams å så får dea milkj i din kruch,..

Wramer Stuen. o. Stäkask. s. 20

Järrestads hd.

Nr 319.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slös v. slå

Di ä väll inte sant, å när der byggjes, så tömras der å slös spigg i nölen igimmen..

Wramer Sthsn. o. Ställesl. s. 31

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkula

släkilfa, -ilfa an, -ilfor;
(häst som slår bakut);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkula

slåkula fem.

hårt som slår bakut;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkula

slå'kulsa fem. ; pl. -ulsor ;
(häst som har vanan att
slå bakut) ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån

slon (kollektivt)

(slånbär)

dær vysor slón ve -

stenjæran;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån

slon (kollektivt)

slon de vysa pa
fjärnabóska,

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån

slåna ntr. (kollekt.)

(Prunus spinosa)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån s.

slåven

slån

Glabac № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånsaft

slåånasäft, :---: en,
(saft av slånbär)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slås

slås

(passiv)

då slås de när, då
dås det ner (om säd som
utsätts för häftigt regn);
de slås ihop, det slås
igen;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss

slås

slåds.

då fara de vel hår
o slås.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss

slås , slåes , slåds ,

(recipr.)

de slåes = jägarpärken

(Jägarparken, tivoli i Gbg.

Sk. 63 sn.)

Nr 4022 Stuby, Järrestad Sk. i Gbg.
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss

slöss, sloes, slads slds

slåss

De sloes sm kälkrinja.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss

slås slås slads

pl. slåls

de ska vi inte ihop
o slås? de skola väl
gå (ryka) ihop och slås,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss

slås; pres. = ; pret. slos; slads
pl. slòes;

hùsa slås ùte

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slācka

slöjtas, slācktes,

de. elektriska gnisad

slöjtas;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släcka

Slyckja, slojte, slojt
släcka
Kum slojte lånpau.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

slʏʃʃa, slöjta, slogt;

slʏʃʃas släckas;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slacka

slyfja slöjta, slojt;

pres. sg. -'or;

" pl. = ;

slyks slackas; äv. pres. slacks;

du får lyfja lid'e, ärars so slyks lad.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv Järestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Tårestads hä

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

slʏ̀ʧʃa , slöjte, slöjt;

slʏ̀ʧʃ lå̀mpan!

han slöjte lö̀jtan;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

slu̇ckja ; slȯkte ; slȯkt

pres. sg. -or ;

de tȯ fyr (eld) e tägad,
o de kōna ̇nte slu̇ckjad

S. L.

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka v.

slǫ̈²tsa slǫ̈¹tsor slǫ̈²te slǫ̈t

släcka

Glabsæ

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåckas

slutt͡sas ; slöjtes ; slöjts

de ha slöjts i spisen

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāde

slæ, - n. slær.

tjæra-pa-slæ.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåde

slæ, -n, slær, slærna;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släde

Slä, slär, släen, slärna
släde, täcke slœ. -'en.
slœe. -'na

Di agte pr slä pr isen.

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd
B. Lindström. 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släde, s.

slä, slär, släcw, slärna

släde sl ø

d. snet

di har snéad bra i nött,
så nu komma slärna fram.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slãde

slæ, -n, slær, slærna

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädе

slæ, -n, -r, -rna;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släde s.

slæ f.; pl slær

släde

Glasbæk

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåle

slå, -n, -r;

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre

slæføra ntr.;

2. vintors hade vr ~;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre

slæfføra utr.;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slådmed

slåamér (obest. pl.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädmed s.

slåme r.

slädmed

№ 320.

Glasbal Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädnät

slǽnèt n.

y.: slǽnèt n.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädparti

slǽpartí n. ; ~~pl.~~

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slåssa

slöwsa, = , ± ad;

gå tungt och släpande,
gå vårdslöst, gå utan att
lyfta fötterna ordentligt från
marken;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släfötter
adv.

släfyter

i förb. ligga släfyter

ligga på rad i en säng el. soffa med
fötterna emot varandra.

Nr 23844 Järrestads hd
Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädja f.; pl. -or slägga s.

slägga

Glasbal № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga

slädja, -an, -or

A. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Bjärsmölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga

slädja, -an, -or

f.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga

slädja, -an, -or fem.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt

sb.

slägt

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägt

slayt, -'en

e han slayt ma-
jysuyana? är ni
släkt med folket på
Gyssås?

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakt
sb.

slayt, -en;

han ha ga slayt
glasas (Gladsax);

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slækt

adj:

slayt oböjl.

ja vd'nte hönt de e
slåyt jag vet inte hur
de ärn slækt;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slækt s.

slæjten

'slækten'

322 : 1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöjt

släkt
adj.

vi e ja slöjt ma
ærnst nélsen dær nèra.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkting

slöjtr , pl. -a ;
m.

N.T. 59.

slöjtra N.T.59

vr - ha - slöjtra dær öpa.

№ 4889 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägting

slägtin, -en; -a, - -arna

slägtingarna fingo ärva
dom slägtingarna
fingo ärva dem.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting

släkting, ˈ-- en, ˈ-- a;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkting

slägtsing, -- en, -- a, -- ana

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*slänevåder

slänevär n.

blidväder efter frost,

tövåder;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånga

slåŋa

(kasta)

tʃèlakrå̀nsen (körtelkransen)
skole - de - ʃæra - ufrǻ o -
slåŋa.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga

slänja, slängde, slängt

pres. sg. -or

kasta, kasta bort;

de måste slängan

för Nöbbelöv i Järrestads hd

måste kasta den tillbaka.

havet.

Nr 3929 Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga

släpp, släppte, släppt;

pres. sg. -ór;

" pl. =;

vi släppte en midjan

vi kastade den på kom-

posthögen.

Nr 4022. Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga v.

slänja, slängde, slängt kasta.

Di e ente hi nåd annet än å slänja ud.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga
v.

Slänja, slängde, slängt
kasta bort slèŋa

Hun slängde hela mörgsk.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga

slänja; -or, slängde, slängt

äv. slänga

ja slänjor en dit

jag slänger den dit

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga

slänja, slängde, slängt

pres. sg. -ər;
pres. pl. = l -ər;

slæŋ silaspéŋad méd te-
héénsen! — de slæŋər dom
i én pludərmúlja, de slæŋa
dem i en enda kóra (M. J. 1901);

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han slängde sig slänga
för - reskåror- forts.
na, han kastade sig för
redskapen (om en häst).

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. slänt

slent

i uttr. på -slént, slutande

i lutande ställning.

de- låa lid -på- slént.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slant

2. slänt

I uttrycket slå slänt på vånad, "kasta snörgås", kasta en liten flat sten så, att den upprepade gånger studsar mot vattenytan.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänt

forts.

pp. slänt

sluttande

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slänt

slant, -'an

sluttning, backsluttning

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänt

slant, -'en

sluttning;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänt s.

slent n.

sluttning

dør e bråⁿta slent

Glabal

№ 320.

Malte Areskoug 1923. Fågelstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänta

slänta

pres. sg. -or;

luta, gå på sned;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slänterövad

slänterövad

med sluttande bakparti;
(om hästar)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*släntig

slänted, ntr. =, pl. -a;

sluttande

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slänttluta

sb.

slänttsida f.

skjut med sluttande tak;

jfr simpler × luta (tsida).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

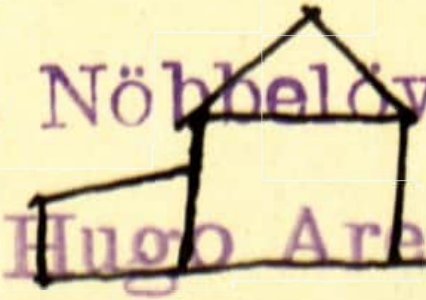
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slänttuta

slèntlùda fem.

skjul med sluttande tak, vars ena vägg är gemensam med en större byggnads



Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåntländad

slåntländad
med slutande länd
(om hästar).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåja

slèvja, =, ÷ ad

åv. arbeta hårt, slita och slåja;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåŋa, v

sleva

slèva

5974:32

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa v.

slẽva slẽvar slẽva slẽvad

släpa

Glabac № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa

slàpa , slàpta , slapt.

pres. sg. -ar;

fréad -ar luft mn, so

da slépar bárken.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa v.

slẽpa ner, slẽpor, slẽpte, slept

giva mjölk

sätans ko, som inte vill
slẽpa ner, sior han.

Ö. Vemmerlöv № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa

släppa, -te, -t;

pres. sg. -or;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, v.

Släppa, släppte, släppt
ta slut

Kossorna släppte på
knena.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slǎppa

slǎ'ppa, -te, -t;

pres. sg. -or;
" pl. =;

de ha slǎpt kreǰan i
ǎjana (slǎppt på beke)

rätt som han slǎtar sǎr,
slǎpar han ex (= fjärtar).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slappa

sle'ppa, -te, -t;

pres. sg. -or;
" pl. =;

si'n sle'ppa, de' kre'gjen dær;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*släppesko

släpesko

i uttr. gå ~ ~ släpesko,
gå barfota i skorna;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× släppeskö

slèpeskȍ

i uttr. gå̰ l̰ ~ gå̰ i en
par skor utan bakstycken,
bakkappor;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät

slet ; n. = , ; pl. = ,

hær . va . ja . sléta
sténa , som . de . krona -
krìsa salt o- pívor
ne

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt

slet; xtr. =; pl. ~a;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät

Slätt

slät

slet

Hum va mork så slätt i synen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt adj.

slåtte

'råvaktje'

den slåtte å skvade gruen."

S. 120.

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt

slåt ; pl. -a ;

slåta väja, slåta vägar ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāt

slet, pl. -a

slét som et gól slāt

som en golv.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta
vb.

slåtta, =

göra slåt, jämna ut;

vr. -ta. slåta den
slår smörgan (jämna
ut den där torvdyn)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtta

slåtta, =, ± ad

göra slåt,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtafistlar

slåtafislor (obest. pl.)

maskros;

1929. 1943

Ö. Nöbelöv (Gislövshammar)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåttyxel

slèth'øl 11.7.65.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätt
adv.

slet

de lå slet mellom-
gärden (vårvkälen)

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slätt s.

slet r.

slåtter

de sior mest "fria på en fe föfed",

men fe slet sior en slätakär

Gladsax № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätta

slätor (obest. pl.)

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slëta stob

× slätta ob

räwsa

№ 320.

Glasbat

Järnstad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slättakarl

slättakar m.

slåtterkarl; är. person som mejar säd.

vi få höja på en slättakar, som kan höga sä.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slättakarl

slåtakår, -- -: en, -- -: a;
slåtterkarl;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slättbo

slabóa, -ˊana (pl.)

folk från Ingelstads och Järne-
stads härader slättbygder;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slätte s.

slätte² n.

den på en åker hopräfsade säden.

vi ska ta ap slätt²ed

№ 320.

Gladsax Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slättkarl s.

slẽtakàr m. -a

slåtterkarl

vi tvåtiden sa kömi slẽtakàrana

a jẽyi jos høst (kl. 2 på natten)

№ 320.

Gladsax Tåssestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slättor

slätor (pl.)

enl. uppgift spättliknande fisk, dock
utan röda fläckar som spättan

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla, Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåva

slöva, =, -ad;

gå och spankulera, gå utan särskilt mål;

slöva runt, spankulera omkring;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slavsa

slöwsja, =, -ad

gå i dåliga skor, gå och slafra med skorna;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåvser

slöwsor obest. pl.

dåliga, utgångna skor;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slöde

slöde

skällsord

5974:13

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöfs

slœws m.

slufs, slubbert, person utan reda;

dų ~ l ~ kn ~ rikt slœws.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slöfsa

slöfsa, =, -ad

gå med hasande gång
(på grund av för stora skor,
trätskor etc.)

gå och dåra o ~!

H. M.

№ 2627: I Gladsax; Järrestads hd
Hugo Areskog 1932

Backmölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöfsa

slöwsa, =

gå slapande, utan att ordentligt flytta fötterna från marken;

ga. o. slöwsa;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöwsor

x slöjser pl.

vardagstofflor
utan bakkappa

Glasbol

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöfsigt

slöusad adv.

slöpande (om gång)

Du går so slöusad,
du går med slöpande steg,
utan är ordentligt lyfta
fötterna från marken.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöjd

slöjd, -'en

(skolslöjd)

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöjd

slojd, -'en

(kört av barn i samband med skolslöjd)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads h

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slynta v. × slöta

di slyntar au 'det går an, det reder sig'

Vi ha'd bra ändå, du Moer!

"Åhja, di slyntar jo au!

Wrang Sdes n. o. Stätesl. s. 23

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slöus

Slöus slöws
en som saknar kurage.

Den slöusen blir ed allri nåd
an.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*smack

smak, -en

storsegel

A. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Bäckmölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaele s.

smak r.

ett slags fartyg

Glasbal

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*smack

småken (best. sg.)

storsegel på vrakeka;

Jfr *jäck;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaddas.

smädda

pratsam kvinna

bf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd

Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaddra, v. × tmadda

= sladdra, smattra

hålt nu mungen på di å stå
inte hår å smaddra

Wrauén, Gårafolk
s. 45

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smaddrekar

Smadre-kar smàdrekàr
en som pratar mycket strunt

Di smadre-kared kan en vàll enke
nätta si elle ha hum sien.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

smag, -en;

han kone ęda dom ma gó smag;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

småg; -en

den e för ään (fädd/ r

småen (k.m.)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smale s.

smag k. (även smag)

smak

Glasbal

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

Småg

smak

Smågen e däi inpid fel pr.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

smag, -'en

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka

smägga ; smägde ; smägt

pres. sg. -or

är.

pres. sg. -ar ; = ; -ad

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka

smàgfa, smàğta, smağt

pres. sg. -or;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smala

smägga, -'te, -t,

ska du smägga Tsépen?

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka v.

småger (fros.) smägon

'smakar'

S. 118

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småga v.

Smaka

"Moer! Hadd få vi Julatan?"

"Jsku'n få småga di lilla vi ha ude i baghused, min päg lille!

Uraner: Stuesn. o. Stäkasl. s. 19

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 2 smaka v.

småga, smågor, smågte, smågt

smaka

Glasbal № 320. Färestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka

smàggja

pres. sg. -ar,

de - smàggar so. rámt o-
rálad.

№ 4389 Valby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smakbit

Småge-bid smågabid

smakgurr, smakbit

Ge na en smågebid må

bygn.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smal, -t, -a;

småla trepinja.

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smal, -t, -a;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smal, -t, -a

et smält strå.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smale-Hans

Smalehans =
mager kort, ont om
maten.

smàlehàns

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smalehans: benämn. för brist, nöd. Smale-hans

"Ja bejkj inte vander vä Smalehans, när ja va gröbba,..

Wraner Stuesn. o. Ställeasl. s. 22

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smattra

sb.

smádra f.

person som pratar tui ö-
vermått;

dh. l. rént om
smádra tu. kár.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smattra

smàdrfa, = ,-'ad

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaltra v.

Smaddrar (pres.)

, slamsar, tramsar'

"han står der å a smaddrar

mu --"

S. 122

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smabra
sc.

smádra fem.

hafsig, vårdslös kvinna.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smattra

vb.

smàdra, =

smattra (om änder)

énorna smàdra e.

vánad, de. dùpta

nàbana.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

smē, -n m.

smḗrna (best. pl.)

smḗrna dē. kòna - gàznad

(använda det).

gàzna, resp. form; men hade

väntat * gàjna.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

smē, - n, smēr, smērna

smōna jōra smērna-

tidōm.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads Ld

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

smål, -n, smär, smärna

vi, få, få, ta, smän, men,
vi få ta till smeden med den;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

Sme plur. smer

smed

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

Sme, smen, smer, smerna

smed sme

Sått jore smerna får.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

sme, -n;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

forts.

Sme-jänsen

smeden Jönsson, smed-

mästare J.

M. J. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

sme m.

hon va. gift me. kn. smé.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedbäly

smébäly m.

smidesbäly

-bälj är väl ursp. påverkad form; men hade väntat -bæl.

J-s

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smedfyr

smé/fyren (best. sg.)

smedens ässja

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smidja, -an f.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smidja, -an, -or, -orna

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smidja, -an f.

M. f. 60

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smidja, -an, -or;
f.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smidja, -an, -or

A. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedjå

smìdja

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedjebälg

smidgebälg

(smidesbälg)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedjekol

smidjekol

smideskol (till smedens ässja).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedjeässja

smidjeäsja f.

(smedens ässja)

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smedkol

smékol K. f. 75.

smideskol M. f. 65.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedstäd

smésta n.

(städ i smedja)

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Amida

Sm

pres. sg. Smr;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida

smi, -'da, -t;

hàmarfullt va sónt som
druscha áv (flegaks av),
nær de stoh o smìda;

(K.F. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smidesässja s.

smidesässjan

Ö. Tommarp

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smeygi =

tyst, stilla; "vill du lyda"!

Håll di' i styg!

smygi

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smila

smilja, =

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilband s.

smileban r.

smilband

dra på smilebånd

№ 320.

Glabak

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilband

Smile-båned

smilbandet

Hun dro pr smile-båned.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilsk

smilsch

= illmarig

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smilsk.

Smilsj smilf

smilande, inställsam

Han ser smilsj ud.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilsk

smílfor

illmarig, som illsint smiler;

han. l. so. smílfor.

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smileträ s.

dra på smileträ'n

Smil-trät

" Kom hid ti mi, Moer! så får ja se, om du kan
lävarra ä dra på smileträn.

Wramer Sluesn. o. stäkask. s. 23

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smiska v.

Smiska

Men han gichj lia söd å smiska, å sa te
sina vänner, å mennisan ska alli ha sitt
kors här på joren ..

Wraner Slues n. o. Ställesl. s. 92

Järrestads hd.

№ 319.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smisked = inställesam

† smiskig

Horr somma kara kunna vara smiskeda å falska!

Wranér, Gärafolk

s. 23.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita

smìda , smed

1) smeta (om t. ex. kol)

2) kasta ngt

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Åreskoug 1941.

fràsor o. smuda, ~~

vedspan talgljus att fast.

smeta i vägen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smita s.

smida r.

fik
(i figurlig betydelse)

den smidan ska kan ha

Glastad № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smita
s.

Smida

pik. stikord

Ɛ ed så hai vaukas smidor,

så kan ja gå igin.

ij/ik

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smita

Smida, smed, smided
smärja smèded

På gården har smided ner si
i hela synen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smita
v.

(smed)
Smida, smet, smitet

kasta bort

Han smet allthorra ned
pr backen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, v.

Smida, smed, smidet
smörja på, träda

smèdet

Han to en rontenons-skiva
å smed fått pro.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smita
s.

Smita
massa. flak

Slangord, (regn)

Där kom en hel smita
framnad.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Linaström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smita

Smita, smet, smitet

kasta (köp- kän)

Ja smet hela millenitten,
di va ente mied å hälla på.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smiten

smẽden l. smiden

nersmetad (av t. ex. kol)

han va ~ smẽden o södad

han var nersmetad och sodd.

(Ek. f. 1862)

Nr 4022 Stiftsj. Jämtlandsmål
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*smosma

småsmfa, =, ÷ ad;

vädra, lukta (om djur).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smuck

smuk

tyst (?), beskedlig

(M. J. 1862)

4179 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smuck

Småck
Spak

Sin bycky han rätt så
småck!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smul

smol

en liden smol fe, en
liten smula (litet grand)
fä;

1943

1929.

Ö. Vöbelön (Gislövshammar)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula

smålsa ; -an ; -or

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula

smula, -an, -or; fem.

(K. F. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
sb.

smål/a, -ar, -or, -orna

en liten smula, ung
på stilla en liten smula
vind på stilla,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula

vb.

smälja, =, ÷ ad

(smula sönder något)

smola, fif smula sönder ister;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
sb

smula l. smûla Yk. f. 59.
smôla M. f. 64.

en ~ lîdan smûla, en liten mängd av något, ett uns.

hum: bytt ~ en ~ smola ~ svédor, hon (sitter) leder en aning vidbränd. Yk. f. 59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
sv.
forts.

de. skola. bära
ta en liden smala. hák
(vid åderlåtning).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula

vb.

smola - stú

smula sönder

få lid - bigaftfjd o -

smola - stú!

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smulekött

smùletzjýd n.

söndersmulat kött

vr. fa. få hd. smùletzjýd

o. stèdja.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smulekött

smulaftsjd

smulformigt kött, dvs. sådant
kött som skrapades av ben,
huvud o. d. (K. F. 1849)

där va min säl
nok, där var min säl
smulekott nog.

Nr 4022 Stiby, Järnestads hd.
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smulekött

smöletsyd utr.

köttsmulor som skrapas loss från huvudet på slaktdjuret (kon).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Åreskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smulika

smålika

liten smula

en smålika vån (vatten)

M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*smuleka

smàlka fem.

liten smul, litet grand,
en liten mängd (av nyt)

kan ja få en smàlka?

kan jag få en liten smula?

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smulika
s.

smålika,

liten smula, liten mängd.

bnl. rektor Olof S. Eriksson

1957. Baskemölla i Gladsax, Jämtlands lf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smult

smolt

i uttr. smólt vån, enl.
uppgift 'stilla sjö efter storm'

A. M.

№ 2827:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smultron s.

smältron

Uf 32

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smusma

smùsm/a, = K. f. 59.

vädra på ngt, fnysa
(om t. ex. hästar)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smussel s.

/mussel

Å sa va han visst inte så noga på, om
han hade lid smussel för si mä pruentönner.

Wramer Skogsn. o. Ställesl. s. 91

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygg

smy

Jmūr. i smý i smygg.

dę. gàred i smý.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smy, v. smyga

= smygga

Ja ha greded flere gånga, vittu Dortha, når ja har försöht å smy må nå'd.

Wranér, Gårafolk

s. 6.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*smylske

smülsk, -ed,

torrt avfall, smulor, "spån"
(t. ex. av ved, tov, hö o. d.)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smylske

smulsse, -ed

hö- och halmavfall, sopor o.d.

de e bära ~, so di' kan

due slæpa po gusselhöjen

(gödselhögen)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baspemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smylske

smälla, -ade; ntr.

supa, finfördelat avfall
(av ved, hö o. d.)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X smylske

Smylsje = smygla

smulor, småbitar

Di e bara smylsje dä har blöd över..

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små adj

små pl.: liten

kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små, ntr. smått

de, små det mindre,
det i fråga om storleken
mindre av något (t. ex. de
mindre kristarna, kopparna
i en låg med hö ved);

vresa. ta de små sen,
smått av. adv.: han gick så smått
(sakta).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads Lg
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

små; smot

1. pl. til liden liten;

2. de små a, de minde bestånds-
delarne av vgt

3. smot; de e so smót, det är
så litet til formatet

4. smot adv. salta; ve fis ör de-
so smot (så salta).

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

små, smått, små

den små; de små; de små

små

den själen e så små

jäsa de små de mänar

hade han fått smårare —

Glabbat

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsjälar

smadéna

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små°

små

smot (obest. n. sg.)

de småa[1] de mindre beståndsdelarna av något (t. ex. smulor av torv, ved, kortare halmstrån i en kärve). de småa kålarna för rutabaga.

[1]) Eg. 'det småa'.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små backar

små-bå'ka x/ (obest. pl.)

småre backar.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

x/ Trol. 4' i' 4.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småbonde

småbönor (obest. pl.)

småbönder

(m. f. 1868)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ småer

Småår =

liten, re"ällen e

åe småår i åe

smǿl

jfr i Skytts hd: småer sil

Nr 6168 Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x småglyts

smoglúta (obest. pl.

småbarn

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågrisar

/

smågrisar

vi ha möja smågrisar.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småklövar

småklöva (obest. pl.)

låtklövar på nötboskap.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småknotter

småknúdor

sb.

små och knutiga potatis;

de e bàra småknúdor

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkryp

smakrev ntr.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkryp s.

småkrÿp n.

småkryp.

Glastad № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*smökas
sb.

smakåsa pl.
mindre kås, se vidare *kås!

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x småpitig

småpídred; pl. -ˊ-a;
småtttistagen, liten till
formatet;
pantoflorna 2 so-
småpídreda år;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* småpittig

småpiddrad; pl. -e -a.
mycket liten till formatet
(t. ex. om potatis)

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småår

smor

liten

sílen hum ~ l ~ so ~ smór
sillen (här kollekt.) är så
liten.

№ 4389 Vallby, Järfestr ds hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smårre

smò̀rra l. smó̀rre; smò̀ra f.
småre, mindre;
få av den smò̀ra sílen!
so gitt den smò̀ra
sílen ginom sålad.
... den dær smó̀rre kúlen,
de dær småre kolen (): kol
som består av relativt små
biter).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskrika

småskrīdja

(om gäss)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsten

småstén (kollekt.)

de. gàmla förned vä.
böjt av. kálk o.
småstén.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småställe

småstäla (obest. pl.)

smågårdar

fåltrej ~, eŭ par tre smågårdar;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småställe

småställa (obest. pl.)

mindre hemman;

där é nona-småställa.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småtimmar

småtímana (best. pl.)

eftermiddagstimmarna

efter arbetets slut.

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smått

adv.

smot

sakta

fjøra, sykla smot,

han gar o mùzlar

(pysslar med nyt) so smóf

dar bør ùta med áw

ld.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smått
sakta

Smått
adv.

Vi ginje så smått å sloe
sloa
slams.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småvörda

smovúrsa

pres. sg. --'ar ;

ringakta, ej hålla tùi godo med ;

han smovúrar fèan, han håller ej tùi godo med maten ;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smäck

sb.

smäck, -en

y. smäck

nerfällbar "klaff" på

mansbyxor (i st. f.

gylf). Jfr × smäckbyxor.

— an-smäck, som de-

slås-nér.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smäck

Smäckj =
bröstdelen på förkläde

= smeckj

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smäeka x.

smẽ²ka, smẽ²kar, smẽ²ka, smẽ²kad (sn)

smörja kråset

vn smẽ²ka vas po fjũ²sbȍr

Glastad № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smäcka sig

Smäcka sej =
njuta av mat o dryck

smäcka si', gnga - saj

Nr 6168. Simris. Järrestads hd
Hilda Larsson 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småleer

2
smærkràrk

småkrare, kunnare

en smærkràrk lina

№ 320.

Glabat Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smäckbytor

smätjsabójsor pl.

bytor med s. k. smäck,

se d. o.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smecksa v.

† smäcksa sig

Smecksa si 'smäcka sig'

.. så ska Far sidda hela ugor å gjorra tacksägelsearbej för Moers milkjasladda. Inte kan ja ta nå'd, når dej ha varred å smecksat di mä godter.

Wraner Stuesn. o. Stäläsk. s. 20

№ 319: Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smälla

Smälla =

Smällglim

(= smällebär i V. Sk.).

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta

smälfa, smälta, smalt;

pres. sg. -ar;

itr. och tr.

de~ smälta bl~ o~ svolpa~

omkring, so~ byfs~ jä~

kåred fortinad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Arrskog 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smōl

smōl

= mõr

3974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smöl =
mör, mjuk

+ smöl
a.

smøl

Nr 6168. Simris. Järrestads hd
Hilda Larsson 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smölske

smulga n.

finfördelat avfall av t. ex. ved, torr. hö o.d.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Smålska

smjølga, n.

avfall

Nr 319 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér

Wr 1876 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smölske

sb.

smulga n.

finfördelat avfall av nyt
(av ved, torv o.d.)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smölske, s.

smylsche
= avfall

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Smölske

smülfa, ÷ ad

smulfor mest avfall (t. ex.
torvsmulor, vedsmulor etc)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smør, -et

fyzærna smér;

№ 4389 Vallby, Jätrestr ds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smør, -´ad

en grysna ~ smør´ en
~ ~
gnutta smör;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

”
smör s. n.

smör

322 : 2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör s.

smör

smör

Glasbak

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smör

smör, -ed

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörblomma

smörblómor (obest. pl.)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smõkj

smory

stryk

dær vaŋzka, smóry.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

sb.

smörja, -an f.

gyttja, dy, orenlighet;

vr. få. sleta den där

smörjan, vi få gärna ut

den där tjordyn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

smörja smörde smord

pres. sg. -ör ; sup per. sg. smory

" pl. = " pl. smörjen

pret. part. smord, smort

smörda ;

är bröda smör på bröd ; de hade

inte so mjød som en grysna ; smör

o smorja gröt bröd ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Bergkoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja
s6.

smörja, -an;

(vagnssmörja o. d.)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

vb.

smörja, smörde, smort;

pres. äg. -or;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

smörja ; smörde ; smort ;

pres. sg. -or ;

" pl. = ;

ja e smörd (nersmord)

o rälv. K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja s

smäja

"...har sta du få leda grä-
na smäja i ed lörn..."

322:5

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresköug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smònja v.

smònja

smònja en smørmåd

Nr 23844 Järrestads hd
Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja v.

smöja, smöjor

smöjde, smöjt

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kf 30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja s.

smöja, -an

här: salva

en fet va ed om

smöjan

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Kf 30 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja v.

smörda (prat.)

'smorde'

"så smörda ja nam ..."

322:5

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja v.

smaŋ (impr.)

' " '

smöŋ

" a smáŋ en baŋ ón "

322:5

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

vb.

smörja, smörde, smort

pres. sg. -or;

" pl. = ;

vr. -fa. smorja non-

sg. -pa.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörjepåle

smörjepåla (obest. pl.)

stänger som pass under vagnsaxeln, då hjulen skulle smörjas.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "smörmat

smørmåd , pl. --'a

smörgås

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat, s.

Smörmael
smörgås

Ge na en smör-mad!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smörăska

smørǽfa fem.

smörskrin

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snabel

snåbel (sic)

insektsgadd

(d: en spésor pig 3).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack

inte snack i havadōn
= inga invändningar

talesätt 5974:16

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack

snak, -'ad

(prat)

di' -'ad ha~ ja~ nók hørt det pratet har jag nog hört.

Nr 4922 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack

snak, -ad

(prat)

sitzad snak!

sådant prat.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaele s.

snak n.

tal

de vïle ïnte ha snak me nam.

ha e dr far snak ².

№ 320.

Glabas Malte Areskoug 1923. (Järrestad)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaele s.

snak n.

snack

ja, sam snåka va!

(ja, apropå det,
(ja, sammanhanget!)

Glabas № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snàkka, =, -ad;
(prata)
ja kan snàka med honom
om;

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snàkka, =, -ad

(prata)

vi sida áltid o-

snàka, hvar vi

sitta allrid och prata

tillsammans, Vänd!

Nr 4022 Stiby, Järrestadsmål
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi snåka - jo mer shöv,
bessa vi prata ju mera
fel samman, vi tro°,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka v.

snacka (prat.)

' snackade, pratade'

S. 113

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snacka v.

Snacken om (imper.)

' talen om !

" Snacken så om alltihopp
för mosters ... " S. 112

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd
Henrik Wranér 1887. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snacka fö'

Snacka för snaka fö

Tala för, påverka

Går ed ente å snacka för na.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snàka, =

prata, språka

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka v.

snàkka, `-ar, `-a, `-ad

dɛ e svårt o snàkka

16/32

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snåkfa, =, -ad,
(tala, prata)

di snaka, mör ht
om, det talar mer
ofta om,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snåkja, =, ± ad;

snaka, inte om, ud för får!
tala inte om det för får!

de va så morsamt o, snåka
me, dén det var så° trevligt
å prata med hönom.

Nr. 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

han snakar så nóg
ifród, han sökar nog
genom prat komma från
följderna av sitt hand-
lingssätt.

M. J. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

1950. Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka v.

snàcka

322 : 1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snaeksam

2 snäksam

pratsam

№ 320.

Glabac

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snadder, s.

sråd-or

= gräs och lång i sjökanten

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snafs

snavs (trol. ntr.)
86.

orenlighet, smuts;.

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snaps s.

snaws n.

snask, snuts

№ 320.

Glasbol Järnforsen

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snafsig

snåvsi snåvsld snåvsia

snuskig

han jetts dør sa blayk a hita po dı

ånre sam fiyk ga dør snåvsia a

arbaja

№ 320. Järrestad

Å Vemmerlöv Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaka, v.

snaga
= olovligt söka

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snarra
v.

Snarra
steka, fräsa

Steppin snarrar i grycan.
stéfjan

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snael adv.

snael

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart

snart

'kärtorna börja ~ o ~ 'risna snart. de ~ börjar ~ o ~ hjär ~ ld (överdragas med ~ särskorpa), so ~ de ~ lägs snart.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart

snart

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snark

så snark yad språs
= så snark man vakna

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart

snart
adv.

di' kan bø snárt nók
det kan ske snart nog.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snart adv.

Snart

322:3

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snask

snask (trol. n.) sb. hört i bekl. avfall vid harpning av säd.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skaskel

Snasked
snuksig

Ha blé ni snaskeda av,
glyttar, ni som inte skörda
näd."

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snattra

s.

snádra f.

snattrande kvinna (nedsättande epitet och som skällsord)

1929.

Ö. Nöbelöv (Gislövshammar) 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skaus

skaus. m. ellen n.

smuts.

Nr 319 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér

Nr 1881

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaus s.

snus

..å kommer der nåd snaus i näbben, så torr'en på tröjeärmen ..

Wranér Stuesn. o. städasl. s. 9

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snaus

Snaus snaws

smuts, skräp

Ja har fått nåd snaus i yad.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skausa
v.

skausa

smutsa

skausa ner si

Nr 319 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér

Wr 1881.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skavsig

Skansed

Smutsig

Nr 319 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér

Wr 1881

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på sned l. på sned

på sned

en sid sätt att de som

på sné e. östor o-

västor. (om riktning på

husen). hus sett står på

sné, där skola stå

sällsynt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned

sn̲ẽd l. sne̲d

i utstr. pa~ sn̲ẽ́d på

sned;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sneda

sne, snèda, snet

beskära träd, hugga grenar av (växande) träd;

sne pilor beskära piltrad;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sneda

sne̲ , sne̲da , sne̲t

pres. sg. -r;

beskära träd, bl. a. pilar;

sne̲ fre̲n beskära träden

(K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sneda

vb.

sne, snèda

beskära träd, särskilt pil-

träd.

de - snèda pilor.

vi - ska - sné pilorna, för

dar - e - stóra grèna.

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sneda

snē, -de, -t,
beskära träd;
snē äbblatrēn!
snē trēna!

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sneda vb

sne sner sneda snet

kvista av

ja har tat a snet dam (piltråden)
ja sneda åla dam i vintors

Glaskar № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sneda

sne ; snèda ; sneʃ ;

pr. sg. -r ; beskära träd

" pl. = ;

sne aw fren

S.L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backemåla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sneda upp
v.

Pret.
sneda - óp

kristade av, skar av
(t. ex. hasselspön)
M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
1950. Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snedd

snid

endast i uttrycket på snid.

på° sned.

ta lid mer på snid!

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*snedstiva

snestívor (obest. pl.)

snedställda stolpar i korsvirkeshus.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedsvarig?

snesvär

snäsig, som svarar uppstnd-
sigt.

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snes

snes, pl. -'or

antal av tjugo. tjög;

en snés kdʒ;

två snèsor kdʒ;

Av. tjgu l. tjgu.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snos

snes

antal av tjugo

dær va nok en hél snes;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tsnes

snes

= tjog

Nr 319 Ö.Tomarp. Järrestads hd

Henrik Wranér

Wr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snes.

fres

Kaula opp böjsorna i qväll, om di bler sne ella tö,..

Wramer Sthesn. o. stäthesl. s. 79

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snes

snes, -'en

tj'og. antal av tjugo;

~en hål snes 10 stycken;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snes s.

snes k.

tjog

en hal snes : ½ tjog

№ 320.

Glabat Malte Areskoug 1923. Jårested

Snickare

snickaren, -ar, snickra, snickrana;

so. va. dær rèna kàntor, som. snickrana jòrde.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare

snítsgarn, -en, =

snítsgarna

m.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare, s.

Snickjare snickare

sniffare

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare

Snickjarens

"Pernilla Snickjarens"

'snickarens Pernilla'

S. 122

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare

snitzgarfa, -- en, = ;
mask.;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smickare

snéfsark m.; pl. snéfsark
eller snékra

snickare

fra snékra : 3 snickare

Ö. Vemmerdöv

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare

snítsarkː -´- enː =

№ 2327 :I Gladsax, Järrestads h.

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare s.

Snickare

322:1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresköug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snik

snigg

smygg

x snigg

Glaskar

№ 320.

fårrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smika, v.

smigja
= smita, smyga

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sniggja v. 'smyga' ✓ Enika

Kadd ä kan för en, som kommer sniggjannes på den le'n.

Wrauer Sthesn. o. Ställesl. s. 94

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snigga, v. x Sniks
= smyga

vi kunna snigga voss så
vått hon te fönstered å lyas

Wranér, Gårafolk
s. 26.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snigga, v. < Sw. dial.

= smyga

smör å·d omöjelet å snigga må

Wrangèr, Gårafolk

S. H.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snika

Snigga, sniegj, sniggjed sniǧga

gria nåjot i smyg (smygga)

Hun hade sniggjed si ud,
nåi moren hade sönnad.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snikka vb

snigga ; sniggor ; snegg, pl. snegge ; snegged

smygga

Glasbr

№ 320.

Malte Areskoug 1923.

Fängelsestr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smika
v.

smìdʒa

smìdʒa. se smyga sig
til aū gōra ngt.

de. smìdʒa. dom hd.
de smyga sig til (aū gōra)
det.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smika

snìdza ; snedz ;

pres. sg. -ór ;

refl. ~ sè 'smyga sig'

kåten snedz sè sej i

hùnsahùsed

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snika

snidja

refl. snidja sig, göra något i
smyg;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

r 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*snikekrog

snidzekrŭi ntr.;

lŏnkrog;

jfr vb. snidza (*snika).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snidzekrus n. *snikekrog

lönnkrog.

№ 4889 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snilväder

snöfzlväär n.

väder då man måste
smyga sig till att bärga grödan

de e lt röktad snöfzlväär

Glaskat

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snip

snev (böjda former ej be-
lagda)

rots (en hästsjukdom)

snev da-e-lan-råk

hägdom;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snipling, s.

snivelinj

= liten ål

skivling

5-974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. sno

sno, snöda, snot

de snoda halmbån
om o. böja. hövda.
so. håda de lat. skjzabån,
som. va. snöt, so-
vell. de. di om.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. sno.

snå, snöda

smyga (omkring); "snå sej te
på "krokvägen Kvarna"; åtnjutande
av.

han låv o snöda
omkring huslen.

de snöda dom te o fuga.
lid här dom, de "snodde sig" till
och fingo lifet vardera.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno

snø, snöde, snøt,

snø-omkring, snöomkring,

fara hit och dit,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno

vb. forts.)

snö, -ide

Äv. sno omkring, fara omkring

de- lule- o- snöde

om- nöfarna.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snoan s.

Skåan (endast i best. f. l. „snoan“,
benämning på tåget; använt i
Simrishamn på 1890 talet, under de
första åren av järnvägens tillvaro.

Uppt. av professorskan Anna Hedin
3/10 1933 och ant. av I. I-s.

Järnstads hd.

№ 320.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snodd
sb.

snå

dåk ~ l ~ ln. snå', som ska. dra' (näml. på spinnrocken).

Av. snår;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snodig

snodi

i utt. vara snodi

= vara mån om sig själv.

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöende
s.

Snöne

snöne

Letande

Di va ed fastitt snöne, kan
du ente hitta di du sögjer
ette?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onok

snɔg, -'en, -'a, -'ana m.

snɔ̀ga de. hò'la. dom

r. skàwana, r. gres

o. bà'ka.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snog, -en, -a, -ana

(K. f. 1849)

örmarna de vore råneda (randiga) i, rjöggen, snögana vore rént svärta (alldeles svarta); ja, ha, hat en släkty (släkting), som ha, hat, [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snog, -en, -a, -ana;
m.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snòga (obest. pl.)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snokunge

snögaöga mask.;

(K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snoppa

snòppa; = ; - ad

(om gus)

~ gúsad! M.M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Backmölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snoppa

snòpa

(snoppa ett ljus)

juiset, då flöjtar
(fladdrar) så, det-
får ~ snòpad (snoppa
det)

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snor

snår, -en

snodd;

äv. snå

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snor

snor ; -´en ; -`or

snodd

en snór om mùsan (mössan)

A. M.

№ 2627 : I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ SRQL

Snor, snoren, snoror, snororna

snodd SRQL

Di va en gram gåckäppa
me snor om lived.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snosma

snåsm/a, =

vädra, lukta

han. jutj. båra o.

snåsma;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snosma

Snosma =
nosa på ngt, lukta efter
el. på ngt.

snôsma

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson **1956.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X Snua
S.

Snúa

en sno aldig bli färdig

Hvem har aldri vadd en snua, som
ente får nåd an nöna pr si.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snua
v.

Snua, snua, snuad
sōla

snua -a -ad

Nu har du gå där å snuad
länje nock, blir du allri färi.²

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snubb

snobb, -en

med vit fläck på nosen

(om hästar)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*snubbig

adj.

snåbed

med vit fläck på nosen

(om hästar).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbla

snöblfa, =, ¹ ad;

genuint!

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbla

snòbla ; = , ˙ ˙ ad

han håldi nʼte op
kæsten (med tõmmarna), o
so snòblan (snubblade den)

P. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbor

snibor (obest. pl.)

han-fok-sona-snibor.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snuefår °

snùefår n.

stackare, strunt

da. ɛ. lt. prùetad

snùefàr;

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snuppa

snöppa, =, ¹- adl

snyfta;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads ha

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöra v.

snöra, -ar, =, -ad

sno

du får snöra dom
skorna
du får sno dem samman
sv 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurra

vb.

snärja

Pres. sg. -ar

putta runder uppvärmning (om vätskor)

de- stör - o- snärar.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snurrebuss

Snurrebuss =

en som dåa inte e rede med.

ſnʉ̀ɾɛbʉ́s

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöring s.

snöare, -ar; -a, -na

örfil

få en örfilad av par

snöare

ge pojken ett par örfilar

ab/99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus

snus, -en;

de. lak. snús r. mózen.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus

snus, -en

han får nte -en av

mången

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Rackmölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusa

snùssa, = ,-ad

vädra (mest om hundar)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snusdos

snúsdós, -ar -en,

snusdosa;

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdås s.

Men ta min snusdås mä å helsa ifrå Far,
om du får en liden fris te på handelen.

Wramer Stuesn. o. städdasl. s. 18

Järrestads hd.

№ 319.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusla, s.

snyssla

= en snu sōlar

5-974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* smussla, v.

smyssla
= söla

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestad: hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuta

snùdla, -an

nos

ja - gå hästen på -

snùdan,

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuda s. 'smut, mun'

snuta
s.

Å när han så hade fäd si ett par seppa,
så börja han ble stor i snudan..

Wramer Skåesn. o. Städasl. s. 52

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snuta
s.

Snuda
nos

Dai gicki hått pr häster-
snudan.

träskosnudan

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuda, s.

smuda

= nāsa

5-974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snuta s.

snuda r.; pl. -or

nos

a/ på människor och djur

b/ på träskor

Gladsax

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snuting

snùding m.

vanartig gosse;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ smutta, s.

snytta
= suda, dopp.

5974:33.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snuva

vb.

snùla, =

pres. sg. -ar;

vara senfärdig;

han, går, dør o.

snùlar.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snuva d.

snåla, snålar, snåla, snålad

nosa

Gladsax № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva

snùsa ; ˋ an

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snuvet a.

Snued
Snuvig

En e snued så nesan rämer.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snylta

snùltfa. =

snulta. vhóva, snåla
ihop, gnida och spara.

dę. snulta. vhóva,
so. mèd dę-há.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snylta

snúlfa, =, -ad;
i förb. snulta, ihóp,
genom snålhet ihopsamla,
snåla ihop;
snulta, ihop, rädje-
dóna, snåla ihop rädje-
domar; (F. L. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snylta

snùlfa, = , -ad;

nu komor. kän snùltanes
(snyltande)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snåla-Sissa

Snåla-Sissa snòla sìsa

skillsord, nu den snåla.

Den måla-Sissan.'

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snål-äska

Snål-ässja snaléga
den som var snål

En snål-ässja, di e ha hum
e.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snålsnåpa

Snål-snäpa
skällsord för den överdrivet
sparsamma. snalsnæpa

Hade hon rå ti di, den
snål-snäpan?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll

snal

han - va - mig snal

va - fatta

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll adj

snal el. snalor, snalt;

snala

de e en snalor man

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

16/9 9 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll

= flitig

snäll

sönnanåsna o lördakvälla, då
e de lade snälla (= flitiga)
folesätt

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll

snal, -t, -a;

de hade snåla släkting;
(släktingar);

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll

snäl, snält, -a;

dän pägan -. snäl

o. vilgad (villig)

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärja

snàrja snärt

hum ~ ha ~ gad ~ o ~ snärt ~ sc
(om en ko).

kôln hum ~ kan ~ hoja ~
o ~ snàrja ~ sc skol
o ~ gora ~ av ~ ma ~ sc.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärja

snärja snärjda

snärja, sv. snärja in sig
(t. ex. i tjudret, i baskar osv.)
hum. snärjda, sig sv.
stengärsed (i stengärdesgårdar).

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärja

snärja, snärjor, snärde, snärt

snärja

ja sa hum har snärt si, kon.

Gladsax № 320. Farresta

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärja v.

snardor snart snärda

snärjd

(om ett slags mönster
på gamla vävnader)

lt snart tåfsh

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåja v.

snårdor (fpa.)

'vård i krabbasnår'

322:2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärpa

snærpa.

i förb. snærpa, ihop, med
trad sg tammarna kanterna på
ett hål;

du får snærpa, ihop
hålet på hösorna;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäppa v.

snäppa snäppor snäppte snäppt

snäppa in
(då man syr)

Glasbal

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäpa ihop

Snärpa, snärpte, snärpt sy

Hum snärpte ihop en klänning på en fasli vänster.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snärsliq

snärsled (obest.

n. sg.)

snärjigt, tilltrasslat

(om t. ex. garn)

de-le-so-snärsled

so-de-kona nte fö-

led byrayt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt

snært, -en, -a; piska (för körsven).

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt

snært, -ɛn, -a, -ana

(piska)

fyn. pɛʃ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt
86.

snärt, -'en

piska

Jfr pisk.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt

snært, -'en, -'a;

(piska)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärfreva

snärtaréva f.

(på piska)

Ån. snärtasvéva,

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärtsvepa

snòrtasvéva f.

(i piska)

Ä. snòrtaréva.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snärtsvepa

snærtasvèipa, ˋ – – ˊ an fem.;
snärtsvep, rev på piska;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärta svefva s. 'fisksnärt'

Skär-svepa

"Ja står bra här ja står", sa Bo, "å hid räckjer inte snärta svefvan", sa han.

Wramer Skuesn. o. Stäaasl. s. 49

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snärtsvepa s.

2
snörtasveva r.; pl. -or

snärt

№ 320.

Glasbac Förrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärtsvepa

snärtasvéva f.

rev på pinka, pick-
snärt

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåsa

vb.

snèsa, snèsta

de. snèsta. dom

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäsa

snèspa, -te, -t,

bita av ngn.

ja snesta, ti en

rèketad,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäsa

snèsfa, -`ta, -t;

(lita av ngn, ge en kort och oresist svar);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäsa vb

snēsa, snēsor snēsta snest

snäsa

ble snest : snöpligen gäckas

-sa kom han te skōlan men dör

ble han snest : han gr kog

Ö. Vemmerlöv № 320 Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snår

snöut (obest. n. sg.)

den. l. so. snöut, so.
den. når. nöta ón. (om
mig)

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snõ s.

snɑ̃ (ɑ̃)

snɥ̃ (ɥ̃)

nb f 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd
Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

snę, -r

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backmölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snō

snē, -n;

vr̄ hàdla so mın snḗ z vínkors;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snõ

snę, -n

dær_lą, so_mun snę́
po, vàjana,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 319 Ö.Tomarp Järrestads bd

Henrik Wranér

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö
s.

sne, -n

-- den mäga snén en ska
ga a plùstra i.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lnö
s.

Sne

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snõ

snę, -n;

vr hada so mun sné
i vínters, vi hade så
mycket snõ i vintras;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno

sne, -n; m.

snen fnýdzor;
snén han-fnýdzor.
de-fár brá pa-snén
av-daménigen.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skö

Skl., -n

Sk. L. 1880. Simrishamn. Jäu. Ld.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa

snē, -`de, -t;

pres. sg. -r;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snõa

snē , ˙dē , -t ;

pres. pg. -r ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa
v.

Snca, snede, snet
snöa

Di har snét hela nöttan.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Linaström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa

sne, snen, snède, snet

Nr 319 Ö. Tomarp Järrestads hd

Henrik Wranér

Wr 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snõa

sne ; snèda ; snet

pres. sg. snèr ;

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa

sne, snède, snet

pres. sg. sner;

·Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa
v.

sne. pres. sner

de snén

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa
u.

sne, sneu, snède

de snède

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöande

Sneane
snöfall (snöande)

Di va mi ed faselutt
sneane!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birglt Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöblak

snéblág fallande
tung, våt snö.

(d: brágor snę).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöblak

sneblág

snöfall med stora våta flingor;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snöblaka

snöblåsa, = , -ad,

snöa (med stora, våta flingor)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöblaka

snablåga

pres. sg. snablågar

snöa tunga, fuktiga snö-
flingor.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snöbobbe

snöbólfa, pl. -ˊ-ˊa,

stort snömoln;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöbobbe

snöbóba mask.

fjockt "snömoln" på himmelen
(V. F. 1849)

de, bör bäst vär, för,
där ö, ön, snebóba,
det blir dåligt väder, ty
där är en × snöbobbe;

Nr 4022 Stiby, Järrestads Sn.
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöboll

snebóla (obest. pl.)

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva s.

snedrörpa, -an

hf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd
Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

snedrójfa, -´an, -´or;

dær lå snedrójor höja som hús;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

snedröjja, -an, -or, fem.

(K. F. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

Sne-droja snedroja

snödriva

Där lå en sne-droja utanom stuedörren.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva s.

snedråja r.

snödriva

ja la hør ude ve snedråjan

Ö. Tommarp

№ 320.

Färestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

snedröja fem., pl. --'or;

äv. simplex dröja;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

snedrója; --an; --or

--orna gnaga ovor huset

C.L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

snödrója, -an, -or.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödroppe

snedróp:a (obest. pl.)

(örten)

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snõfnåk

snefnóg l. snefnóg n.
snõyra (båda formerna hörda av samma person)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöfnåk

snefnög, - -ed

snöyra, snögloppa

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*snöfnåk

snefnåg n.

snöyra

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sne-fnög / × snö-fnåk

l. sne-fnög I, n.

snöyra

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöfnåk s.

snöfnöj, -ad

Hf 32

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöfnåk

snefnög nkr.

snöyra

de va sont snefnög

dan dån, det var

sådan snöyra den da-

gen.

RAÄ 4:22 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snófnok

snefnóg, n.

snóyna.

Nr 319 Ö. Tomarp Jarrestad s ma

Henrik Wranér

Wr

1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 320. × snöfnøg s.

snefnøg n.

snöyka

na vr tjørda fra bårbi bretj ed

et hart snefnøg.

da va ed snefnøg a bøst

Ö. Tomarp. Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöfnäk

snefnóg nkr.

snöyra

(M. f. 1862)

V 4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöftig

snèwted, ntr =, pl.
snèwteda;

adj: snörvlande, som talar genom näsan;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snöftig

snöved
snorvlande, sudig;
talet;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöplog

sne~plåw, -'-en;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöra

snärda

(pret.)

snörade med snörlir

hum. gutt. o. snärda -

st ;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snörbete

snørbíde m.

snorgårs, pojkvasker;

din, rälga snørbída

du é!

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöbete

Snöbidd el. – nos

= Snarvalp.

snöbidd

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snördabbe

snørdåbe m.

snorklump, näsown som rinner ur näsan; äv. om vanartiga och o-snutna pojkar: snorvalp, snorgås.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snördalk

snördálk, pl. -'a;
snorklump, slemklump
i näsan;
ja- hosta -op-
snördálka.

Ö. smpl. dalk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snordalk

snørdálk, -'-en, -'-a;

snorklump (i näsan);

dær hajor en lóz snør-

dálk;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snörälk

snörälk, pl. -älja,

snöklump,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. snöre

snöfse, -en

snor, nässlem;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2x snõre

snȯ̀rla, m.

snorvalp, snorgäs;

Jfr snõrnos;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snõre

snöre; -`en

snor, näsiem

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*snöke

snöfka, = en

näsdem

snören häjor av nésan

pa. dom;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 x snöre

snöske, -en, -a mask.;

snorgäs, snorvalp, osnuten

tymme;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2x snöre

snöre, -n

snor, näsloch,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöred

snörig

× snöret

snöred

Han va snöred om nosen.
å hade lid hosta.

Q

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snörevel

snérével, pl. -ér a;

smal snödriva över väg;

här går så fólk av,

snérévla på vágen;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snõrig

snøred, pl. =-a,

snorrj.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x snörej

snöred; pl. -ar;

snorj;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snõrig

snȯ̀red; pl. ˋ – a;

snorig;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snörliv

snöreliv n.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snõrnos

sn̲ǫrn̲ós; pl. – – á a;

snoralp, snorgås;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snörnos

snørnøs ; pl. --a

pöjkvasker ;

din snørnøs du e' !

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snõrnos

snǫ̃rnǭ́s, --´en, --´a

tõlg, Rummel

A. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöstorm

snestorm

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöyra

sneýra

Jfr ˣsnöfnaŏk

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

80 s.

Sôlen

'suggan'

"da jar den stòra sôlen ask
dar hùma." 322:3

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

so
s.

So, soen, sör, sönna
so, sugga

Soen har farjad i jattes.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birglt Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

so

sø, -n, sør[x], sørna

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

[x] Även av personer i 40-års-
åldern.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

50 s.

sø f. ; pl. sør

50

№ 320.

Glasbak

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

so

sʊ̄, -n l. -ʼn; sø̄r, sø̄rna

även som lockord: sʊ̄, sʊ̄,

sʊ̄! o. s. v.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sock

sok, -en, -a

strumplåst

gå på sók, gå i strumplåsten

ha du hól på -ana?

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sock

Pr sock på sök

utan sko

Gack inj pr sock, så du enke
möjjar nér må di skitte
skona.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Linaström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sock s.

sockarna (best. pl.)

' sockarna '

s. 123

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sock

sok, -en, -a, -ana

strumplåst

ligga på sok springa i
strumplästen;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sock

sok, -en, -a, -ana;

strumpfot.

de, kona - sista nya

söka, e, när, där - va-

brå stömana.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sockatråd

sòkatrȁ ; ˋ – – ˊ n ; ˋ – – ˊ a

ullgarnstråd

M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

sozn, -en

vålby sozn;

di ~ar - sóznen betála.

han - va ~ - sfra - en - ánen

sozn.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

söjn s. 'socken'

folken

"Här ä ichje många här i söjnen, som ha rå te å gjorra kalascher; ..

Wrauer Sues n. o. stäälasl. s. 50

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôjn socken

= socken

Här å en gringja i en au sôjnerna, ja ha sålt för flera hundra riksdaler för den gringjan

Wranér, Gårafolk

s. 6.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôjn socken
= soeken

Den kan ha varred skyll te
mied elände hår i sôjnen.

Rak 4 /b 1023

J. J.

Wramén, Gårafolk

s. 20.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soctcen

Söjcen

'Soctscen'

"Här i Söjcen ..."

S. 123

Fr formen söjn möjlig så långt söder ut?

Nr 5133 Tomarp, Järrestads Hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

sɔŋn ; -en ; -or

glàsas (Gladsax) sɔŋn
ja e fid i dina sɔŋnen
dæn han hør jɔ ti dina
sɔŋnen K. M.

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd
Hugo Areskog 1932

Backemåla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken s.

sagn r. ; pl. sagna

pl. sägn?

socken

№ 320.

Glaskar

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockenhjälp

Sóznahjälp

fattigunderstöd från
socknen

(M. J. 1862)

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socker

sókor, -ar

e. dm. ¹⁄₂ta gla vk.
sókor? H. f. 59.

en bd sókor.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbeta

sòkorbẽdja, pl. ˈ-ˈor

l. sokorbẽdja, pl. -ˈor,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerduk

sokorduig

Ett slags fint linnetyg, använt bl. a. till brud-
"sörker";

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerkaka

sokorkåga f. K.F. 59.

pl. -- kågor;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerskål

sokorskåla (obest. pl.)

de. kone. gäjtja. dom

boda. präja o. sokor-

skåla o. tålruka

(= de nygifta).

Nr 4380 Valby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soffa

sòffa, ˈ-an, ˈ-or, ˈ-orna;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sofflock

Soffe-logg

sofflock

söfelög

Soffe-loggel e au-kael.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sogris

sögris

gris av konkön;

Ofr sö sugga, modersugga,
gylta mysugga (som är dräk-
t.ig.) eller sugga som grisat
en gång.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sol, -en f.

i dag so. hunor sólen.

de. stod sinande mot sólen.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sol, -en

sólen fun, solen skiner;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sol, -'an fem.

sólen sen l. senor,
sólen stiger hit
(sticker heü) nda'.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sol, -'en

sólen fɛ́nor jɔ ey
fɛ, vɔ́s, solen skiner
ju in fɛ́l oss;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sola

sôlja, =

sola sängkläder, linneräcker o. d.

sôlas pass. inf.

sola-klär.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soldat

soldát, -'an, -'or;

han tjènte som soldát.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soldat

soldåt, -ˊen, -ˊor;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sildall s. Soldat

.. så sa bonen te sin grannga, gamla Måns Persjan, när han så sildatten komma på gården: "Skynna di mover," sa han, "åta eä rent förkla på di, ..

Wramer Skåesn. o. Städesk. s. 53

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* solfallen
adj.

solfálen

skadad av för stark
solvärme (om växande
gröda)

t. ex. om råg

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× solhorn

solstånd

solhår, n., oböjl. (benämning på de fläckar, som förmenas uppkomma af rågn l. dagg på väfvar, om de ligga ute till blekning 3 dagar före och 3 dagar efter midsommar). dal hår förmed solhår på kläderna.

Brantevik.

J.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tolhousdagarna

1
bolhårsdana, m. brukas
endast i best. pl. (tjälståndsdagarne) 3 dagar
före och efter midsommar,
då vägvar ej böra få ligga
ute till blekning, emedan de
bliva skära af regn och
dagg, som då falla. Brantevik.

1
Ett l-d i bolhårsdana.

J.

№ 305.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingelstads & Järrestads hd.

Per Larsson 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× solisarl s.

solisarl

stångjärn, rännformigt
böjt.

d. Hemmerlör № 320. Järrestad
Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solrät
adv.

sòlréˊt

(om byggnader)

hùˊsˇed stårˇ pårˇ snéd,
deˊrˇ skolerˇ stårˇ sòlréˊt.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Aronsson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsicka

solsikor (obest. pl.)
trädgårds-
ett slags gula blommor
(calendula officinalis?)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken

solsken nkt.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken

solfuṉ, -'ad
l. solfíṉ etc.

[Gladsax solfíṉ]

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken

sòlsin ; ˋ-ˊ-ed

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken

solsún n.

2 då so-e-da-gránt

solsún.

Av. sòlsrn, solsén;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken

sòlgi'n n.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solskensön s.

solfjensjön bust. f. sg.

Bornholm

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

bf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x solskjuten

solskúden, n. — skúdad;
skadad av för starkt sol-
sken (om gröda)

sen hum. ha. bud.
solskúden. dar kom.
bo. stora flàga (områden),
som. byts. solskúdad.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x solskjulen

fort:s.

solskúlan,

pl. solskúlna

om kreatur: olustiga pga gr.

av för starkt solsken

de vore solskúlna, för

de fuga för värmt

rysligen

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× solunk

sólöjk

i utt. r. sólöjk, mycket
långsamt

han fjór r. fulsk sólöjk.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solv

silvor (pl.)
(till våv)

M. f. 63

1950. Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solv

silvor M.T.64

silvor H.T.59

obest.pl.

(vid vadning)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solo

sìlvor obest. pl.; silvorna;

(i vâv)

(K.F. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solv

sílva, f., -an, -or, -orna.

Nr 319 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solv

sùlvor obest. pl.

(i vän)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solv

solv ; pl. -`or

(i`vaŭ)

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solv

sìlvor (obest. pl.)

(i vār)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~sola~~
vb.

sùlva
(vāv)

dę sá sùlva, dę-
gàmla

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~solva~~
v.

silva, =
(till vad)

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

1950. Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solvkäpp

silvatsäp, pl. ---a

(i en vän)

M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solvkaff

silvaffära obest. pl.

(i växtol),

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solvskaft

sùlvaskáft ntr.

(vāvterm)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× solväsen

silvavä̲sen n.

apparat på vä̲stol,
varigenom solvskaften
förbindas med tram-
porna.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som

pron., konj.

som

dær e kúskbók, som dén
kan sída på, som tjèra.
de hade líaso rölad
som nú, da vár
stór forlúst för dén, som
rawde óm sær.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Som

Som

"du som alla da har var-
rad ... "

S. III

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som

kong.

som

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

för som - nu, för lik-

som nu.

när - ja - va - höj som -

så, när jag var - så här

hög (stor)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som prm.

som

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

kf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x som
adj.

som

slö (om hästar).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som, pron.

sam

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som

pers.

Sam

322:2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresköug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x SOM

dem. pron

SÒMA pl.

somliga

(förén. o. självst.)

so skola sòma fìla, så skulle somliga pulla (torvdy på skoūkärra i mossen)

sòma lördor vissa lördagar.

vi få sòma (: somligatiderna) o. sèta

[illegible] i aprilsen i ma.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sònna l. so. fàzlad som
dem. pron.
ulgærnada. N. f. sg. forts.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somliga pron.

sòma

sòma vore gùla

somliga vor gula

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

dl 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somma

Prm.

sòma

somliga, vissa

sòma vå. hær bàra en. Kórt

tid.

sòma sa valmúdor

kástólen sa sòma

gàmla. sòma hadr. en

stór sten.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x somma

sòma

indef. pron. pl., förut och
självst.

somliga, vissa

de ha rést sòma av,
dom de ha rest, somliga
av dem (K. F. 1869)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd.
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sòma pl.
indef. pron.
somliga
sòma fuga, mer
än sòma somliga
fuga mer än andra.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads Hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* somma

pm.

somma, (pl.) 'somlja'

"på somma ställe ..."

S. 114

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x. somma pron.

Såmma sòma
smuliga

Di e såmma som komma...

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommar

Sòmar, ¹– –an

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar s.

sò̀mar, `-ar;

sò̀mra, `-ra

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommar

sò̲mar, ˈ- an, sòmra, sòmra-
na,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. * sommarfågel

sòmarfûl

person föd̃d på sommaren

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemåla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel

sòmarfûl; ˆ - ˙ a (pl.)

fjäril;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommarfågel

Sommarful
fjäril

En sommarful gjår injen
sommar.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel

sòmarful, pl. -- -a,

fjäril,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. * sommarfågel

sòmarefûl, ˋ--ˊ-en, ˋ--ˊ-a

fjäril

A. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla 2 Hugo Areskog 1832

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sommarfågel

sòmarfæil, pl. '---'a
mask.

fjäril

y. fjæríl

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads sd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel

Sommarful (ful-fågel)

Fjäril

sòmarfùl

Nr 6168. Simris. Järrestads hd
Hilda Larsson 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommartid

sòmartiden (best. sg.)

om. sòmartidan so. tå.
da. gw. él.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somna

sömn n/a. =

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somna

sömn/a , = , -ad

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somna

sömna, =, ÷ ad

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somna
v.

Sàwna -a -a -ad.

Nr 3349 Stiby, Järrestads hd

Birgit Mårtensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somna

sòsonsa, =, ˋ ad;

pres. sg. ˋ ar;
" pl. = ;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömna

sömna ; = ; - ad

ja lá mi, men jag kan
min liv icke sömna

A. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somna bort

~
Semna bort

M. J. 63

1950 Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads Ld

Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

sån, -an, -or; m.

dä ~ Johan. Ols sån
det är Johan Olssons son.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

sōn, -en, -or, -orna

äv. sōn etc.

(K *1849)

sōn, -'en, -'or (m.f. 1868)

nels_sōnas sōn (K *1849)

Nils Sonessons son

han va jo sōn fsag'ran

va ja han var ju son jo

, garden vet jag (K *1849)

sōnen sōna ha o ärva sonen är

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

Aon

S & n

K. f. 1911

Nr 4022. Järrestads hd

Hugo Areskoug 1955.

H. Lg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son

Sönn Sön

Sönn

Sönnen va tjy faren.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sön s.

Lon

Känner kan Ola Nels sön kanske, som ä i Lung å studerar?

Wramer Stues n. o. Städesl. s. 82

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ån

sån, -an, -or, -orna

(M.F. 1862 både uttalet ån och ~ån)

vanl. ån etc.

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

forts.

sånan, sånor,
sånorna

M. f. 63

1950 Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

s & n m.

jå fyf - kårt av-
glådas s & n, jag fick
vykort från Glads son.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

sån, -en, -ar, -arna

även. sån etc.

Ja ha en sån, som

bor på Örnarna.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son s.

2
sön sönor

i plur. oftast ersatt av 2 pågа

son

№ 320.

Gladsax Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son

sån sónen m.f.64;

sónen m.f.64.

sån h.f.59, m.f.64;

sónor m.f.64.

de.l.go. hans nels són;

sónen ha. stór gar.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jon

Sön m.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sònsa, = *sona vb

I förb. med bort:
sòna bort l. tvol. vanligare sòna bórt, förtvina till hälsan (om människor, djur och växter), tvina bort; där ser rent ut, som de skola sòna bórt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonkvinna

sònakvrŋa fem.

sonhustru;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonkvinna

sònakvinja fem.

sonhustru.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sopelse
sb.

sòpelse

sopor

(Formen hörd blott en gång).

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soppa

sòppa, -an, :

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soppa

sòpa f.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg

sorj ; -en ; -or

då hade en ('man') inte
so möja -or ;

S. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd
Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg

sorg, -'en, -'or

de ha gu fad, sörj
ne!

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sork s.

sur-ʃʃ m.; pl. -a

sork

Glabac

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sort

sål, -'en, -'or, -'orna;

en, sålts en sorts;

(K.f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sot s. n.

Sol

"... fól av sól ..."

322 : 2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sotet
a.

Sod, sodet
sot sotig

Han byskj sodet i synen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sotig

södador ; pl. södada

mörkt furfärgad ;

där komor-un- södador

häst.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Arnebrant 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sotig

sådad

han va, smeden o. sådad.
han var nersmetad och sotig.

(K. f. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sotig

sòded

adj.

mörkt fuktig (om tråstar)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soutenera

Suttenera =
försöka sej, dra sej fram
i torftighet.

sɔtɛnéra -a -ad.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sontenera v.

sotenéra

underhålla

ja gitor mi ente sa löge ja

kan sotenéra mi sel

Gladsax Malte Areskoug Järrestad 1923.

№ 320.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

sàwfa ; saw ; sàwed

pres.sg. -or

" pl. =

M 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

sånpa , saw , sàwed ;

pres. sg. -ór ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sava, v. Sova

= sova

Så sku vi försöggja å få lif i
gören igen: nu ha han saved
i halvannen time.

Wrangér, Gårafolk s. 29.

№ 538 Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

sàwta, saw, sàwad

Pres. og. -ór

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

sàmp, saw, sàved,
pl. sàwe

pres. sg. 1 or ,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sova

sàwa, saw, sàwad

pres. sg. -ór;

han sáwor brå nu.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sovande
s.

Sauane
sönn

Nåd sauane byrkj där
ente den nötten.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s. I

sul

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s. II

julàttan o juladá
då ha vi så gott vi vill ha,
men annanda jul
då gynnner mor sitt goa sul

5974:17

lakesått

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel

sul, -ad

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel

Sul
Sovel

Bd många pannkoffln å spara
pr suled.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sul

sovel

= sovel

för då, som en får springja, betalen
en ju helst må så ella sul

Wranér, Gårafolk

s. 3.

Järrestads hd.

№ 538

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sovelludda

sulhöda f.; pl. -or s.

spiskammare

Gladsax № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Selvänt =
någon slags hätt

× sovelvänt

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sovla sig

suka si
= spara

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spad

spa:-ad

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spad

spa, -d

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade

spa̲, -n, :

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade

spa ; - n ; - r ; - rna

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spadmål

spåmål ntr.

ett spadtags djup;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak

spåg; pl. -a;

snäll, hygglig, foglig;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak

spag ; pl. ± a ;
om husdjur (eller vilda djur, som
hållas i fångenskap) : så tama, att
de låta sig matas, tagas o. d. ;

den hunan e. so spag ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak

spag, obest. pl. -a
fam (och tillgiven), ej skygg.
(om djur)

kaninorna e so -a,
so de ga in i stian

K. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Barkmölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann

span, -en, -a, -ana;

(ämbar, hink)

en span, vån, en spann

vatten;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann

span, -en, -a, -ana
(ämbar)

två spana, vän
tre spannar vatten;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann s.

span n. pl. spånna

spann

Glastad № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sp. amm

span, -en, -a, -ana.
ámber, tink

ja. - far. - ga. - éta en span.
ván. K.f. 59.

flera spàna a. minúten.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spanngrepe

spånagrèpe, ˋ– –ˊ en;

handtag i ämbar

(m.f. 1873)

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spannmål

spånamål, -n, -an;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spannmål

spànnamàl, ˋ-ˊ-ˊan

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spannmål

spånamål, -- -: en

skuidorna gnya ma ~

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spannmål

spånemål

kasta - spånamål,
resa tröskad spannmål
medelst kastning med
kastskovel.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparbanksdirektion

sparbanksdirektionen

sparbanksdirektionen

s. 110

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sparen

2
sparln

sparsam

2
dn e sa sparln

№ 320.

Ö. Tommarp. Malte Areskoug 1923. Färestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparka v.

spàrkpa , `-ar , `-a , `-ad

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 -Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparr

sparr (kollekt.)

M. f. 65.

taksparrar

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparr

spárən (best. sg. i rolleht. bekyl.)
(taksparr)

--- hànabjälka o- spárən

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spaeec s.

spä̲e/e, `-en; `-a, `na

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

df 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sparre

spar, pl. ä: belägd;

så många gånger långt, så
många par sparrar;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparre

spärr, -en m.

--- en ~ spärre, som ~
lå i ~ en ~ klöft.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spärsam adj.

spärsam

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparv

sporv

Jfr ssgn gråsparv.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sparv

sparv, -en, -a, -ana;
mask.;

ssg. gräsparv;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spårv

spårv

spårv

Flyanes spårv fai nåd...

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spaw

spår

"åh, då" nån leden spår
som ha gaddrad om'ed för
mej ..."

S. 123

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1877 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparv

sporv, -´en, -`a, -`ana

äv. gaspórv

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparv

sporv ; -´en ; -`a

-`ana hål̲a sont al̲ó´

(sparvarna föra ett sådant oväsen)

A. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparv s.

sparv m. pl. ⁼ a

sparv

Glaskar

№ 320.

Järnstad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sparvhök

spòrvahø̀gz, pl. =--a,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparvede

spòrvarùdk m. pl.
(sparvbo) ˇ — ! a.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spat

spat

(hästsjukdom)

Fr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spathalt
adj.

spáthàlt
(om hästar)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spatthalt

spáthålt; pl. ˈ ˈa
om kar spaŭ, spattig;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spe
sb.

spe

i uttr. jora - spé av

de - jora - spé - av -

folk;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spe
vb.

spe, = da
tr.
Pres. äg. -r,
göra narr av
han. gör. bära o.
spér. vos;

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spesj s.

spesj

spesj

Du gickj der så braverannes å bregja mä din
gocka klockehedja å din granne klockehedja
å din granne klockenyggjel - di va hvarken en
firadaler ella en åttadaler udan di va en
spesj - hont va'd ?

Wramer Skuesn. o. Ställesl. s. 72

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spesj

= specie (4 kronor)

Specie

Unge en spesj går ed inte!

Wramér, Gårafolk

s. 18.

№ 538 Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spefågel s.

spefull, -en

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd
Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel

spajl; -ɛ́n; spàjla (obest. pl.)

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel

spajl, -´en, -`a, -`ana

äldre utt. även spajl etc.

K. Ll. m. fl.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel

spajl, -'en;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spegel

Spajl

spegel

Rage-spajlen e itusprucken

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spejl s.

Spegel

"För en säden en spejl," sa Adam, "han en gerna ge 30 riksdaler å tacka te!

Wramer Skåsn. o. Skääesl. s. 76

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla

spajsa, = , - ad

~ st

K. M.

äldre utt. äv. späjla etc.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskomölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla

spèjlfa , = , ¹ad ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegelsor

spegelsor (obest. pl.)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spelke

spè̲dʒa

i uttr. tʃø̲ra, spè̲dʒa

kö̲ra med enplog, en liten o. d.,
utan att bilden resp. hjul-
pinnarna gå ned i jorden;

(K. F. 1862)

Nr 4022, Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekekött

Spegje-kyd
rökat fläsk

spègjəfyd.

Han sadd å åt pannkoffler å
spegje-kyd.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegjehyd s.

Spekekött

.. spegjehydad börjar ble så tort som en bark ..

Wramer Stuasn. o. Stäuesl. s. 25

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegjekyd = spikeflåsk

spekskit

då kunne varred fint noek må spegjekyd

Wrauer, Gårafolk s. 17.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* speke-sill s.

Spegge-sillor
salta sillar

spèggasil
M.-or

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spekleken
a.

Spokleggjin spaklégjan
kräsen

En fai ente va spekléggjin,
sidan eda ha som kommer pr
bord.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spekleken

Spekleggjen spaklégzan
fräsen

Här e vi ente spekleggjna
av oss.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spiklegjen adj. 'kräsen' × Spekleken

" Ahja, varra spiklegjen ä stor i halsen ä ingjen konst, när en ha en gringgja, som kan gå ud å komma hömm mä sel.

Wraner Stuesn. o. Stäaasl. s. 21

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spiklegjen = kråsen

× Spekleken

de å ne allti så spiklegjen

Wranér, Gårafolk

s. 16

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spelleken

spelegen

adj:

trasen, grallen,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

spekleken

spekléggjen spekléggen

= kräsen, grätten.

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spekleken

spekléjzen
kräsmagad, nogräknad i
fråga om mat.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Spökleken

sprekléjzen

Krämagad

Glabsa

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spekleken

spréjzen

grätten, bränmagad,

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spektákel n.

dryva ~ spektákel, göra
hyss, hitta på skälmstycken,

№ 4389 Vallby, Järfestrads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spektakel a ?

' spe, gyckel '

" ja tror hunn ha drivet spe-
takel nå" mi ... "

S. 129

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

Spetackel spetákal

ofog

Han kan ente anned än
ställa ti spetáckel

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel.

spetákel ntr.

hitta på ~ spetákel, göra ~, hitta på byss;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spektackel spetáckal

hyss, sfog

Di hitte bara pr spektackel.

bàra

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulant

spekalánt m.

uppköpsmakare

da. k. kn. rikt

spekalánt.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulera v.

spikjelerar (pros.)
spekulerar'

"som sidder a° spikjelerar
ut djämratöj -- "

S. 121

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spichjelera v. spekulera

"Äh, du ä en stackal, å ha gått i skolan i Grejvinkra! Der mätten I inte spichjelera på annat än tosaforor å spetakel!

Wramer Stuesn. o. Stäkask. s. 11

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ spekulerad

spickelerad

= spekdakelsfull.

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulerad

Spikjelerad spetjalerad

skälmaktig, full av nyptåg

Han se så spikjelerad ut,
päja-bållen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulerad

spetzgalérad; pl. - - -ä-a; utspekulerad, slug, som vill lura och bedraga.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spel

spul, -ad

munspel

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spel

spel, -ed ntr.
(K. f. 1849)
1. musikinstrument
2. spel, spelande, musik
spel o. dans, spel och dans;
3. uttr. vara på spel
göra odygd, hitta på, upptåg,
vara olycnig.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spel

spel, -ad

1) musik

2) om viss musikinstrument,
f. ex. munspel

№ 4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spel

spɛl, -ɛd, =;

mɛik; dragspel;

dɑr vɑ spɛl o dɑns.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spel

spel, -ed

även konkret betydelse, t. ex.
om ett handklaver

K. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den. ône (djävulen) | spel forts.
han. va. mé
r. spúlad.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela v.

spälla, -ar, =, -ad

spela

dbf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

spèlpa, =, ˈad

(M.f. 1862)

spela, tiart, spela tiort;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spela
v.

Spèla -a -ad

(enl. medd. av Gustaf Nilsson. St. Herrestad, som själv säger spèla)

1954. Ö. Tomarp. Järrestads hd

spulla v. 'spela'

spela

spula ? (spjöla ?)

" Å dä vill Mäster inbilla mej, å en kan spulla orgel i mörkje ..

Wranér Sues n. o. städase. s. 31

Järrestads hd.

№ 319.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spulla spela

= spela spùla

Aldri i verlden en forr i tiden
hörde snackas om, å folk---
sudde--- å spulla hårt hela
nötten.

Wramer, Gårafolk
s. 20.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spulla, v. spùla spela

spela

Hemm spellar "fortepian"
bätter än klockaren

Wranér, Gårafors

s. 114.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

gille te Massas o Mass han
spyllar sell.

spìpla

5974:12

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

spùlja, =, -`ad;

spula. kårt, spela kort;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

spùlsa, = N. f. 54.

№ 4388 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

spélja, = , ˙- ad

av. - ˙ -

spela - kárt, spela kort;

de spìla o dànsa ~ude - n,

márken (om skogsmyran

och skogmannen)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× speldon s.

spelᵈôn n.; pl. spelᵈônor

musikinstrument

№ 320.

Särestad

Sinnis

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spelande

Spyllene =
gula (gammaldags) plommon

spyplene

ib spypla = spela

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spelfågel

spèlefûl m.

spefågel, gyckelmakare;

(m. f. 1873)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(spolorre) spelle(spå)fågel

spellefulen spùlafùl

, spåfågeln , ʃ-s.

S. 124

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spulle fel s. 'spefogel'

spelfågel

Spùlfuł

"

Ahja, se stenbarr ha då alla da varred händ som en spulle fel ..

Wramer Skogsn. o. Städasl. s. 32

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman

spelmän, -- -en,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman

spèlamán, ˋ–ˊ–ˊen, pl. ˋ–ˊmèn;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spelman

Spȳlaman, -an. pl.

-menon, -na

Ä ja nan ȳytta, sa stäfan

om spȳlaménonna.

Talesätt.

Nr 6809. Simris, Järrestads hd

l. Ingers. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman

spùlemán, ˋ – ˉen m.

K. f. 54.

№ 4380 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman

spèlemán, `-- -en,

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman

spùlemàn m.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelmansspringar

spelmanspsalma (obest. pl.)

pergar som insamlades åt spelmannen (spelmännen) på dansgillen.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spulle verkj s. 'spelverk'

Spelverk

Spulleverkj

Men han hade osse en qvinnja, som kunne röra på spulleverkjed. Der kardas å spants, å brödes å häggtas, å värpas å väufdes å klippes å sydes..

Wramer Sluesn. o. Ställesl. s. 58

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spandablanes 'frihosig, giormild' spendabel

Kanske kumm ä lia spandablanes i år som i fjor - då fick ja eö kruus mä svärter soppa osse.

Wramer Stuesn. o. Stäkasl. s. 19

Järrestads hd.

№ 319

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spendera

Spandera =
bjuda; spandersam =
gärna bjuda

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spendera vb

spandéra, spandérar, spandéra, spandérad

bjuda på

ja ble spandérad ötemåd

Glasbr № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spendé - byxor

Ha spendér - bojsorna pr
vara sid sitt mest generösa
och gimilda humör

ha spandérböjsorna på

Ga hum di allt di, då hade
hum visst rekord fål spendér-
bojsorna pr.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spese-list

Speselist =

breda broderade band som från skärpet hängde neråt på folkdräkter fr. vissa härad.

spèselist

i ändarna c:a 17-18 cm. breda, c:a 1½ m. långa; bredare i ändarna och avsmalnande i mitten.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spela

spŭdla, -an, -or, -orna, f.

skrumpsticka,

äv. [illegible]

hôlspŭda

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, s.

spydda
spyddor;
= strumpsticka

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

spöjdla, ~ an, ~ or, ~ orna
fem.

strumpstickan (Kf. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spela, s.

Spryddа, spryddon

strumpsticka spjäla, – or

Hitta du inja spryddor

då har du väl förlajt dåm

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spets

spydda, spyddor spjùda, -or.
strumpsticka

Hum stickja må fem
spyddor.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

spèlda, -`an, -`ar, -`arna

strumpstickor;

äv. spèldä (med extra starkt

betryck på ultima)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

11. Spyddor - strumpstickor

× spets

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spettekaka

spùdekågga, ~ -ː an f.

spettkaka;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spetetröja

Spyddetröja =
stickad tröja

spydetröja

Nr 6168 Simris Järrestads hd
Hilda Larsson 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
sb.

spɛ̄s, -'en, -'a;

dær-ɛ̄ - spɛ̄'sa, som
dɛ̄ hà'ja hø̄'ren på;
(): då' dɛn spi'nnes)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y spets
adj.

spes, -t, -a;
spetsig
de ha spesa tar;
(tår)

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets

s6.

spes, -en, -a, -ana;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spets
adj:

spe̲s, spe̲st, spè̲sa;

spetsig;

den l. -spé̲s, -spè̲n, -spè̲ns.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets

Spesor spes pl. -or

spetsar i bet. knyppelad spets;

Hanars leten pl. spèsa.

Dái va granna spesor pro

aran-lagened.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Spets a.

Spes
spetsig

Hinnas mesa va lång å
spes.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets

Spets, spetser

spets

spets, -ar

Hur vet å skriva spetser
ti lagen a° örnegrt.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets

sb.

spe̲s, -'en, -'a, -'ana,

ha̲ han brudad, áv
-'en pɔ bleánsen?

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spets
adj:

spes, -et, -a

spetsig;

den va spés = den
ena änan.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets s.

spes n. pl. -a

spets

Glasbat

№ 320.

Järrestad

Maite Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. spets

spēs, -´en, -`a, -`ana

dǟr gar da ŋ´ i en spēs

yngre uttal även spīs etc.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. spets
sb.

spes, -en, -a, -ana;

de går, ivg i en spés
det (fältet) går in i en
spets;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x spets
adj.

spes, -t, -a

spetsig;

hum ~ so spés ~ -
ènlen (om en tso);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spets
adj.

spésor

spetsig;

dær va en spésor dob
i ènen.

en spésor prp (tagg)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spets
adj.

spes

spetsig

(Landsbygden spes).

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 *spets

spes, obest. pl. -a

spetsig

den e spés i ænden

yngre uttal även spis

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa
vb.

spɛ̀sa, =

dɛ̃. spɛ̀sa mɔ́zan (vid tal).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa

spètsa , = , -ad

(göra ett föremål spetsigt)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spesa v. 'spetsa'

spetsa

spḕsa

" Sha ja spesa penen ti di lide gräne? Så kan du shriefva lid fränare'.

Wramer Skuesn. o. Städesl. s. 17

№ 319 Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa

spèsa, = , -ad

(göra spetsig)

so va dær en pàla,
som va -ad i den
èna bènen

Nr 3929 Ö. Nöbelöv., Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa

spe̲sa; ˈ-ar; =, ˈ-ad

pl. ~

i det yngre uttalet även spi̲sa etc.

K. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa

spèsfa, =, -ad;
(göra spetsig).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsbov s.

spesbo m; pl.-a

spetsbov

lögnàrk a spesboa de

rejéra vorden

№ 320.

Ö. Tommarp Malte Areskoug Järrestad 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsgärd

spésgår

sta ~ bilda bäck vid

avrättning;

(M. f. 1868)

Ur 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsig a.

spes spest spesa

vacker

en spes pia : en vacker flicka

№ 320.

Glasbat Malte Areskoug 1923. Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spēs, spēst, spēsa 2 spetsig

spetsig

Glasbac

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spetst
adv.

spest

spetsigt;

dänskana de-fala-

nära spest.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spydd =
Spett

Spett

Spyd

Nær di' lua ål, så sata
di' dom på spyd.

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**
Hilda Larsson **1956.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spettkaka

spùdekâga ; ˋ--ˊan ; ˋ--ˊor

kárna (Karna) bagĕte en
~ , som han skole ha
mé, se . M.M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spicka

spèdzja, =, ˈ ad

i utkr. spèdza, stˈl, renna
spickesil, ta skimet av
spickesil, innan den ätes,

Jr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spicka

spèdzza, =

befria sill (spickesill)
från skinn och innan-
mäte;

de spèdza sílen;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spicka

spɛ̀dʒ̀ʃa, = , ˙ad

befria sill (spickesill)
från skinn och tarmar,

spɛ̀dʒ̀a, sil;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spicka

spèdzza, =, ˋ ad;

pesa spickesill, siman den
ätes (= avlägsna skinn, inälvor och
huvud);

spędza, sil, spicka sill;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spicka

spèga, =

fr. spèka

spiche-

rensa sill, innan den ätes.

(ta bort skinnet) och inkråmet

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spicke

spèdzen (best. mask. sg.)

skinn och inälvor på spickestil

d: fixed o förmana.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickeflask

spèdzeflæʃ; ˋ–ˊ–ˊ–ˊ hd

(samma som rökt fläsk)

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spricksfläsk

spädsfläsk n.

rökt skinka

Glasbo

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spicksköt

spèdzeftzyd n.

rökt kött (i regel rökt flask)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickekött

spädzaltsyd, ˈ–ˈ–ˈad,

Jr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spicketjött

spèdzatʃʒjd n.

rökt l. torkat kött (fläsk),

rökt skinka.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickekött

spèdzeftýd, `--: ed ntr.

rökt l. torkat kött,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickekött

spèdzetsyd ntr.

rökt kött, rökt skinka

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spicksill

spègzesil, ˋ-ˊ-an.
ˋ-ˊ-or.

(insaltad sill)

№ 4389 Vallby, Järrestr ds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickesil

spèdzesil, ˈ--en;

Ur 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickesill

spèdzesil, ˋ- - ˊ en, ˋ- - ˊ or

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickesill

spèdzesil ; pl. ~ - -or

de fyn ~ o pantoflor

hår då (vnje dy) pr di stolad

P.L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickesill

spèdzesil

(saltsill)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spickesill

spègesil

saltad sill

(Landsbygden spègesil)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spik

spɪ̄ʃ, ˈad, =, ˈan

de sl̄ɔ et spɪ̄ʃ ɔ.

stɔ̀lpen.

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spik

spɪgz. -ad, = , -an, ; utr.

ad rostat (rostigt)

spɪgz ;

r 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spik

Spigg

spigg

spik

Slå en spigg i!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spik

spr̥ʃʒ, -'ad, =, '-ar; ntr;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spike s.

spigg n.

spik

№ 320.

Gladsax Järnestad.

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spika

spi:dʒa, =

där hade de spidzad
läja brädor på siörna.

de ja. läja bölstoren
(golvbjälkarna) fast, sen de
kona spidza gulet.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spika

spi̲dzza , = , ˈ ad ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spika

spiɕʃa, =, -ad;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spila vb

spĭla sv., spĭlar, spĭla, spĭlad

spjälka sig, dela upp sig

{ dar kömor mer en et stra av hart kom:
ja de spĭlar sv. gv.

{ de va et rålad udslät du har.
ja de har spĭlad ap mer nu.

Gbg Jär. № 320. Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spila

spìla, sɛ, =

grena sig, skjuta nya skott
(om växtstjälkar o. d.)

sɛ́n hum, spìlar, sɛ
bra. dɛr, slå, ud, flɛ́ra
skot av, hår hjèrna.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spila

spilsa, =, -ad, refl. spila sig grena sig, splittra sig (om grässtrån).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 194[illegible].

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v spila

spilla, =, -ad,

refl. spila -s, grona sig, splittras (om grässtrån o. d.)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 spila ut

spila ud
= breda ut, så att räcka till.

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1934. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spilkum

spilkom
(Bl. a. saöskapp.)
(): som de hàda sóen.
2)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spilla

spilla, spilde, spilt.

pres. sg. -or;

de spilde sæ fra-

fårən.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spilla

spìlla, - da, - t;

du spílor, ja hálten,
jag!

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads nd

Hugo Areskoug 194?

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spilla

Spilla vär på
mett i negativ form:
ingjenting jō _ _ _ =
ej vārt ato tala om.

Ejentey a spila vär pa

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spilla

spìla, -'de, -t;

pres. sg. -'or;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spillra

spilra, =, ~ ad;

slå sönder, förstöra

so fik vi den sœrvisen

spilrad;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spillrad

spìlrada (obest. pl.)

skingrade (t. ex. om männi-
skor); äv. sönderslagna i
krossade (t. ex. om
tallrikar)

de e rént spìlrada;

№ 4380 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spilta

spilfa, -an, -or, -orna,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spiltbom

spiltabom, -n, -ar

(bommen mellan hästarna)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spindel

spìnˌdal ; ˉ - en

àfta dˉ! dår krˉvor ˉen
spìnˌdal

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spindel

spiɲal, ;

(kanske ej genuint)

när de döda äro ~ men

förvärdet (oförvillat), då börjar

ed regn, .

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spindelväv

spizelväv

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spindelväv

spi̲ndelvä̲v, ˋ-ˊ-ˊen, ˋ-ˊ-ˊa

spindel (!)

(K. F. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spingelvåer

= spindelvåv

Spindelväv

hår å en hårredsräckja ---
gamla Ernilla kan spingja'd
fint som spingjelvåeer

Wranér, Gårafolk

№ 538. Järrestads hd. s. 8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spindelväv

spindelväv; ---en; ---a

även om djuret

där kryper (kryper) en

på dig!

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spindra

spinrfa, =, ± ad;
slå sönder, splittra

slæn bygg. spinrad,
slåken slogs sönder;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spindra, v.

spindra
–
= riva sönder

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spindra
v.

Spindra:
riva sönder, förstöra

spindra -a -ad.

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spinka
vb.

spiŋka, =

spänta (ved)

en honŋa vän mér

tii o spiŋka ma,

en hardyka bar mera (arbeid)

tii att spänta med.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinka v.

Spinkja, spinkja, spinkjad
hugga, spanka spɛŋkja

Han str va gröuen
a spinkja pinja.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spinka

spintsa, = , ~ ad ,

spänta ved ,

spintsa, brèna ;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spinka

spintsa ; -an ; -or

spåtta

K. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ spinkelverk

spègtgalvæ̀rtg, n.

likart, mindre solidt arbete.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spinkelvink

spinkelvinkig

spenslig person

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spinker

spinzzor (obest. pl.)

finkklwna vedtrān;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spinket

Spintejed spiŋtjed

smal (spintsj)

Di va en stackal så spintsjed

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spinket

Spinkfjed

spèŋfjad

Selen och spinkig

Hår han ser spinkfjed

ned, pågw, ha duer en

sån skackal li.²

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna

spinsa, spant, spösad

pl. spösa

pres. sg. -or,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna

spinna spant spunnet

pres. sg. -'or ,'

" pl. = ,'

vi kärda o spinna

sälle ,'

Ar 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spränna

Spränja, spränt, sprängd

Spränna

Hum har sprängd garn åt många
par hosor i sina da.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spränga
v.

Springa, sprang, sprungen
pl. sprunge
sprinna
spränga, sprang ~ språnga, sprungen
Ja har sått kardan å
sprungen ed.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spingja, v. spinna

= spinna

å'd så du heller vill å ja ska spingja ti di - - - så kunna vi ju liggja ud'ed på den len må.

Wranér, Gårafalk

Järrestads hd, s. 2.

№ 538

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna

spìnja, spant, spàzed;
pl. spàza

pres. tg. -or;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna, v.

nöden drivor nyggjenröva
te o spinja.

talesätt.

5-974:26.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna

spìnn̲a spant spò̲zad

pl. spò̲zə

pres. sg. -ər ;

" pl. = ;

də̲ spò̲zə ; blə̲r ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna

spìnja, spant, spònad

spinja - blå'r

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna

spìnna ; spant ; spòngd

pres. sg. -or ; pl. spòngr ;

" pl. = ;

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinna v.

spr²ya ; spant pl. spög² ; spög²d

spinna

№ 320.

Glabäck Järrestad

Malte Areskoug 1923

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinnrock

spinnerok, -et, -ar;

äldre spånerok (spänerock)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spinnrock

spe:ŋerɔ̀k, :- - -'an m.

å. spå:nerɔ̀k

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spinter

spíntor

förstärkande uttryck till

adj: ny; splitter

spíntor ny (nyt).

dv. t. rént spíntor nyt.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Ancarsvärd 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spinten
adv.

spinkn ny spínton ný
rent ny

Ha ser ja ickje, har du fått
spinkn ny tuca?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Linaström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sprinter

i

sprentor

alldeles

i

sprentor nyt

Glasbac

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spion

spión m.

person som gärna går nere av folk;

dial. -ę- kn. rikti spión;

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spir

spir, -an

tornspira (särsk. spira på kyrktorn)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spira(a) s.

spir r.

spira

№ 320.

Ö. Tommarp. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spirkjed adj. 'spinkig'

x Spirket

.. nu på gamle da, når hansas ben börja på å bla spirkjeda ..

Wramer Sömesn. o. städase. s. 51

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spirkig.

spirtzkador

spenslig, tiden till växten,

dän han är so klén

o spirtzkador, han mätar

inte mkd.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spirkig

spirtsad

adj:

spenslig, smal och gänglig,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spirlig a.

spärrsked, spärrsked, spärrseda

spinkig

Glasbal № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spis s.

spis, -en, -a, -na

--- långt mycket spis

--- långt mindre spis

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

mf 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spis

spis, -en

(kamin)

att stå som (d: somliga tidningar) och sedan även

i spisen och ma.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöis

spö̲s, -e̲r, -a

(ngn)

hä̲r vä̲ ö̲ga -a

här fanns inga spöisar.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spis

spis, -'en, -'a, -'ana

(eldstad)

-'en slår, blus

det slår bloss ur spisen.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spis-dörr, s.

Spisa-dör
ugnslucka

spisadör

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spiskok

spisakväg -en

järnkok varmed spisningen avlyftas.

Nr 23844 Järrestads hd
Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spiskrok s.

spisakrög, -en

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd

Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spismök

spisamögzed (best. sg.)
"spiseländet", förklenande
om dålig kamin.

hita spisamögzed, dena
"kamineländet".

K. J. 59.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spjäla s.

spjäl/a, -an; -or, -na

de bör mök expansor

spjälorna

de blir mog innanför

spjälorna

Uf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spjäla

spjälorna (best. pl.)

om spjälor på vilka malt

torkas;

M. f. 70

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spjälla
v.

spjàla

förstön

ja. vb. àta spjàla

dv.

M. f. 63.

Ö. Vemmet-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spjällor

spjàlor pl.

tuma lakten, spjälor,

spjàlor di va tjyra

ribor,

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spjällra

spjälra, =, -ad;
skingra, förstö;
nu ha hänses bo
bod spjälrad, nu har
hans bohag (dödsbo) blivit
skingrat (på auktion);

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spole

spå̀le, -`an, -`a;

vårspole.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spole

spôle, -en
(garnspole) skùdan x/
du - far - då / ~~spôlen~~
o - sla - en - spôle

2 Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947
x/ vävskyttel.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spolicrad

spolgérad (obest. n. sg.)

bólet dɛ-e-rént

spolgérad (bohagstingen)

nul.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spolierad

spolierad, spolierad, spolierade

spolierad

kor e mäya hus spolierade

№ 320.

Glaskar Malte Areskoug Järrestad 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spolta

spòltfa, =, -ad;

spola garn

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spolta

spùlta -ar- a -ad

spola (gam)

Nr 319 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér

We 188

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spoltepipa

spôltepipa f, ˋ--ˊor,

en rör (gjort t. ex. av ett kasse-
rat spolkut), å vilket
garn spolas;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spoltepipa

spòltepi̲vpa, pl. ˋ̲ - - ˊor
fem.

spolpipa (vāvterm)

gjordes ofta av kasserade spelkort.

Nr 3929 Ö. Nóbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spoltepipa

Spoltepipa = s.
vävspole

spòltapi̲va

gjordes av trä el. av gamla
spelkort.

Nr 0108 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spolterock

spàlterók, pl. ≐ - -ˈa,
"spi'nrock" vara gren
spolas;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spolhäck s.

spålahätt r.

spol-häck på vagn

№ 320.

Ö. Tommarp Malte Areskoug 1923. Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spolterock

spôlterök, ˋ-ˊ-ˋen

liten "spinnrock" vars garn spolas.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spörra

spörja, =, -ad;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sporre

spòrre, -en, -a, -ana,

han sake -ana i -ögzed.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spott

spot n.

(salir)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spott

spot, -ed,

av rep

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spotta

spòtta ; = ; ˙ ad

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backmölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spotta

Spotta, spotta, spottad

spotta

spå̲ta -a -ad

Den kålen en spottar i, får
en späll sina.

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd
B. Lindström. 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spotta. v

den som spottar i kålen får
sällsynan.

talesätt. 5974:5

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spotta

spòtta, = , ˈ- ad;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spracklande

språkkande ntr.

efterfrågan

de va ett. fjärlad språkkande
dör. vå ator. dén kónan,
det ver ett förtig efterfrågan där
var efter den kvinnan (v: det var
många, som ville gifta sig med
henne)

Vänd!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dær ha bød at fårlad
spràkana stor hèsta, ben
x/ brød ud, det har bli-
vrigad ö
vit en förfärlig efterfrågan efter
hèstar, sedan kriget bröt ut.
(M. f. 1901)

x/ Kan gemint: krijed.

Ö. Vemmerlöv. Järrestads bd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sprackande

språkana n.

efterfrågan

dær-ɛ-kt-språkana-

ɛtor-kd.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spraka
s.

språga fem.

liderligt, ystert fruntimmer;

de e en rikt språga;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spraka

spr̲ågfa, = , ˙– ad ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spraka, 26.

Spraga, spraga, spragad
spraka spràga

Di spraga i spisen å där
va litt så en kenne skeggja
fenn fr väggjana.

Nr 6342. Stlby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~spraka~~

spr̲ågja, =, ± ad, ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~spraka~~
vl.

spr̀ågfa, = , ˈ ad;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

sprakslet

spraggled

= språcklig

5-974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprattla

sprà̀la, =

de hòpa o sprà̀la (om
bångstyriga hästar).

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprattla

skrålla, =, -ad,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ spraall

Spraáll
ovässw. kcv
s.

af
Alsch, ed saänt spraáll
dää byrky!'

byft

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. spricka

s.

spritt̲sa; -an, -or,

(subst.)

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spricka
sb.

spritt|spa, -an, -or; fem.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spricka
sb.

spritt|sa, -`an, -`or, -`orna,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spricka s.

sprɛ̀kja, -an; -or, -na

dar bɛ̀k jìva sprɛ̀kjor

i fɛ̀gɛana

dɛ̀ blɛv djupa sprickor

i fingrarna

Ö. Hobbelöv. Sön.

6/1 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. spricka

v.

spritt:sa ; sprak ; sprökad

pres.tg. -or ; pl. sprökar ;

" pl. = ;

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spricka
vb.

spritsa, sprak, språked
pl. språka

pres. sg. -or;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spricka, v. ~~Sprucken~~

n. n. sprö̀kken, ntr. -ˋed,.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spricka v.

spritsa, sprak, sprökad.
sprøka

... når de sprøka.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Ahlenius 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spricka

vb.

sprìtzpa sprak sprò̲ked

pl. sprò̲ka

pres. sg. -ar,

pl. =

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprida

spràjfa

pres. sg. -or, -

I mūr. spraya, mójj, spri-
da ut gödsel på åkern.

№ 4339 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spridda

Spräː, sprädde, sprätt
spridda spridd, spridde, spridet

Di sprär si som gres-röd.
di sprär si' som gresröd

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprida

språ (böjda formen ej belagda);

de ~ språ, dom sa jäklet,
de sprida sej så jäkligt;

1929.

Ö. Nöbelöv (Gästrikland) 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprida

spre, – de. – t;

i uttr. spre ut gödseln på åker med hjälp av en grep;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd.

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spring
sb.

spru̇g

Inkr. e. dåliska spru̇g,
i full fart.
Av. e. flÿjana spru̇g.

№ 4389 Vallby, Järfestr ds hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprig

2 sprig

Nr 318 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spring
sb.

sprŋ oböjl.

i uttr. e flý sprŋ, i fyr-
o
sprang;

fúled kon e flý sprŋ;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spring, s.

i dusende spring
= i flygande flug

5974:5

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprénga s.

sprèŋa, -an; -or, -na

de kreva ud genom
sprèŋan

de krŏpr ut genom springan
df 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spreinga v.

spreŋ̀ga, -o, sprant

spreòga, spreògd

-- so sprant en hæm

hf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springgav.

spri̇gen

spring

sprigen ud ur, glaf la

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd

Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa

sprìŋ/a

pres. sg. -or;

dær. står brø ønen,
fälda hum - sprŋor -
sfrúd.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa

sprìnja, sprant, sprò̲zed
pl. sprò̲za

pres. sg. -'or ;
" pl. = ;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa

sprìngˌa, sprant, sprùngen
sprùnga

pres. sg. -or;
" pl. =; pres. pl. sprìnga

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa

spriŋa

Pret. pl. sprȯŋa

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Springa

sprìŋa sprant, sprȁngd;
pl. sprȁŋa

pres. sg. -or;
" pl. =;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa

spr̀inˌ̀a ; spr̀ant ; spr̀ˌ̀ungˌ̀ad

pres. sg. -ˌ̀or ; pl. spr̀ˌ̀ungˌ̀a ;

" pl. =

impor. spr̀ˌ̀ung!

spr̀ˌ̀ungˌ̀an

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Backemålla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa v.

sprẽŋa

322 : 1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa v.

sprɛŋor (pres.)

sprungen

322:3

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

springa 0.

2 1 2
spränga, sprängor, sprängt, sprängen, -ad

2
sprängd

sprängare

Gladsax

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprint

sprint, -ín
(hjulsprint)
--- en ~ lín ~ elor ~ en ~
sprínt.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprit

sprit, -en

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spritt, s.

spitt

= sprund

i klämning, på sidan.

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spritt

i utt. spritt spängande nygjen
= alldeles naken

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spriê s.

Spritt

nitt

"Spriêen bychj vingg, Far!"

Wramer Skuen. o. Ställesl. s. 8

Järrestads hd.

№ 319.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spritstake

spritstäga

stång att spänna ut seglen med

A. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Bäckamölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprund
s.

Språng, sprången
sprund

Dai va språng i sian.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. spruta

spru̲dda ; -an ; -or , -orna

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 spruta

spru̲dda ; -ar , = , -ad

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprunta
vb.

spräida, =

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprut hus

sprùdehùsed (best. sg.)

hus där brandsprutа

förvaras

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

spröå

så snart yad spröås (= pass.)

= så snart man vaknas

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* språ

spr̲a̲s (pass. inf.);

spr̲à̲da (pret. part. pl.)

öppna sig, spricka (om ägg med kycklingar i);

du får tita, lite om ögonen sprà̲da, då börja o. spr̲á̲s;

Nr 3029 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× språå 26

spr2åda

spräckta

spr2åda ndz : ägg som kycklingarna krupit ur

Gladac № 320 Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

språk

sprag, -ad;

da. dånska språgad.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× språås

språas, språådes

öppna sig, bli en springa

(om ägg, som äro färdigruvade)

påskligan han, hakar

på sål hål me nåben,

när de börja o språås.

№ 4389 Vamby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spräs

spräs

= öppnas

så snart yad spräs

= så snart man vaknar

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

språk

spridsk, -en

~ ~

vävspännare;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

språ̊te

språ̊dk, -'en

(Fk f. 1849)

såvspännare

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

språle

forts.

sprùd̲e m.

väv̊spännare

(M. f. 1901)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spräcklet

spragled språglad

spräcklig

Hum e varre än en spragled hyuna.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

språcklig

språglad, pl. =-a.

vr. hå. språgleda huns.

№ 4389 Vallby, Järfälds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spraggled adj. 'sprädklig'

Sprädklig

Men vilke far! Jag tychjer gamle Bo hade'd inte
så galed för si ändå om tjenarne, för ja
tychjer de ä aldri vare tana nu för tiden, tychjer
ja."

"Äh, för den delen, Moer! så ä här både brogeda
å spraggleda!

Wrang. Skåesn. o. sägesl. s. 57

Järrestads hd.

№ 319.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>spräcklig</u>

spràglad, pl. ~ -a

den spràglada hùnan

den spräckliga hoñan,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~språcklig~~

språgled, -t, -a, -a

en språgled kvinna

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~språcklig~~

forts.

språgled; pl. språgleda (sic)

(m. f. 1873)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

språkelig a.

språ̆gled språ̆gled språ̆gleda

språ̆ckig

Glasbat

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

språcklig

språgled, obest. pl. = -a

kum ka = -a kösor

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Spränga~~

Spränga

(t. ex. spränga stenar);

spränga - sig, äta för

mycket. De - ska - spränga

(spränga den, näml.

stenen).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spränga v.

spröya, spröyor, spröydd, spröyt

spränga

spröya sv. grobör

Gladsax № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spränga v.

sprände (prät.)

'spränge'

322:3

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spränga sig

Spränja si spränga si

äta mer än man mår
bra av.

Di va så gott, så en hållde pr
å spränja si

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spräta v.

sprätta, -or, -a,
sprätt

de sprätta i parselan
för mör
hösten

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spräkta

sprèkta sprèka, sprakt
pres. sg. -or; dær ligga. hùns-
en o. sprèka o.
riva. hùlor.

Även krafsa i marken
(om fjäderfä).

de. sprèka dær. som.
väl. sått (sätt).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spräʃta

sprè̲ʃta, sprè̲ta, spret̲;

pres. sg. -or;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprõjs

sprõjs ; pl. -a, -ana

fönsterbåge ;

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spröjs

Spröjs =
Fönsterbågar

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spröte, s.

sprydde
= spröt

en sak att spänna ut tyget i vävn
med.

5-974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spröte

spridsle, -n

vårspannare, -.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprötstake

sprúdståga mask.

segelsprõt

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spulta

spòlta, =

spola garn

de. hade. spòltepi̲vor,

som. de. skola. spòlta

ga̲rn på.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spultepipa

spôltepîpa, pl. -ɨ -ɨor, f.

rör (t. ex. av gamla spelkort) varpå tråd upplades upp (vid väning), varpå garn spolades, garnspole.

№ 4489 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spulferock

spòlerò̀k m.

apparat för spolning av garn (tür väning)

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spy

spi, spida

pres. sg. spir.

han. spir mid.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spy, v.

Spi spida. spit

spy

Dial:s ord för kräka. 1–s.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spy

spy, spyda, spyt;

pres. sg. -r;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spyddon

spùdan (pl.)
en slags små plommon;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spyfluga

spíflúga; pl. -ur; or;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

spyllene, s.

= gula plommon

S 974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spyllone

spùlene nbr. tvoelekt.

en slags små plommon

kretsene o spùlene kriken

och x spyllon.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spyllone

spùlena (kull.)

en slags små plommon.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spåka

spàgga, -an, -or, -orna;

trästicka, träflisa;

fick du en spàga i..

fingren?

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Spåka
sb.

spågga, -ˊ an, -ˊ or, fem;
träflisa;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spåka

Spåga = s.

liten trästicka, träflis.

spåga, pl. -or

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× språka

spägga, -an, -or, -orna fem.

kräflisa, omal krästicka,

han fick en spägga i fingren,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~~spåkig~~

spågad; pl. = -a;

sönderflisad, som lätt ger upphov till flisor (om trä)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spån

spån, -'en

takspån

spånen den. kryla öp

av sólan, takspånen

den "krusades upp" (buktade sig)

på grund av solens inverkan.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spåne

spöne (gen. ?).

spånad

(H. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spånebröd
sb.

spånebrø n.

brödkaka som gavs som spånadslön åt en kvinna (vilken spunnit för en bondhustrus räkning).

M. f. 63

1950

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Spånemat

spånemåd

vissa födoämnen, som gåvos
som dellön åt en kvinna, vil-
ken för en bondhustrus räk-
ning åtagit sig spånad.
(bestod t. ex. av bröd och
kött). de fyra spåne-
måd, när de hade spunnit
garn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spånemat
sb.

spònemàd

födoämnen som gavs åt husmanshustrun, vilken för en bondhustrus räkning utfört spånadsarbete

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spånerock

spånerök m.

spinnrock

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spånerock

spånerök m.

spinnrock

(M.F. 1862)

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spånerock

spånerok, ˈ–ˈ–ˈen, ˈ–ˈ–ˈa

spinnrock;

(Kf. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*spånerock

spånerok, -- en

spinnrock,

y. spinnerok, spinnerok,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spånerock

spånerök, -- -en;

spinnrock (m.f. 1873);

yngre spinnerök ds;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spång s.

spay n.

sprund

№ 320.

Glabat Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spångande

spritt spångande nyggjen

= alldeles nakan

5974:26

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[x] spånrocke s.

[2] spånråk m. pl. -a.

spinnrock

№ 320.

Glaskar Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spåntak

spåntåg n.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spår

spo̲r , !ed , = ;

(fr. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spår

spor n. ; pl. = ;

dær. byfs. ja. spór ;
spor ; dær byfs. ja. el. spór.

Jfr vägspår .

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spåra

spörja, =, ÷ ad;
(K. f. 1849)

de kona spöra, har de
hada gåd, de kunde spåra,
var de hade gått;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spåra

spörja, =

följa någons spår, t. ex. bort-
lupna kreaturs.

vr. få gå o spöra dom.

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spåra

spårsa ; = ; ˋad

vr spåranen (spårade honom)

dær.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spåra

spòrja, =, ˆ ad;

(följa i spåren)

vi kona, spòra hòzen,

vi kunde spåra hunden;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ° spårborr

spårbör n. M. f. 65.

en slags borr (bl. a. använt
vid förfärdigandet
av fönsterbågar)



—urtag, urgröpning.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

späck

spetz

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

späckad

spètʃgada (obest. pl.)

rappad, utjämnad med fyllning (cement o. d.), om husväggar;

da ɛ ɔ̀kta mɛdan flɛs-
1929. vé̀dza, som ɛ spètʃgada;
ö. Möbɛlv (Gèlöösthamn) 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spād

spæ (obest. n. f. sg.)

spæt (" n. sg.)

-a (" pl.)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backmåla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spād

spå, spåa spåd

spå: obest. pl.
spåa, best. spåe.

Di fick en låa i sina
spåe år

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd
B. Lindström. 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spād

spǣ, spet̄, spæ̀a;

grēsed ē spēt̄ snē̄;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spād

spæ, spæt;

spæt gras, spād gräs;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spãda

spæ , spèda , spæt ;

spæ-på , spãda på ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

späda
v.

Spä, spädde, spätt spæ
späda

Spä på må vann, vidd ja!

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd
B. Lundström. 19 8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

späda på

Spä på, spädde på, spätt på
öka på

Spä ente pro bekymmera.

Säges då man slår i mera kaffe till
den som ämnar icke ha druckit ut.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spädgris

spädgrisar (obest. pl.)

l. — grisar

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spädgris

spægris ; pl. spægrisor

(grisar som ännu dia modern)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spädkalv

spækálv

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spänd

spend, spent, spènda.

sinorna de. é so spènda.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spänna v.

spän/a, -or, spända

spant

kan du spän/a för ögon

kan du spänna för knölarna

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Uf 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spänna

spänna, spände, spänt;
pres. sg. -or;

spänna. för spänna för
en vagn.

№ 4389 Valby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spänna

spänsa, -da, -t,

spena, spön uppmärksamt lyssna;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spänna

hum. spenda, se ung

2. höad, hon "spände sig in"

2. huvudet (om en livstjärt

som påstods ha trängt sig in

i "örat")

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

1950 Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spåns ihop

Spåns ihop

komma överens

De två ha allri rekted kommad spåns ihop.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spännorum

spännerom n.

viss del av en byggnad (avståndet mellan två par sparrar).

№ 4389 Valby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spänsel

spänsel

spänning, känsla l. förnimmelse av spänning i huden, musklerna o. d.;

ja fitz son spänsel

2. gänorna (tandköttet);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd.

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spätta

spètta, pl. -or

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spätta

spätta, - an, -`or, -`orna;

fem.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spätta

spätta, -an, -or s.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spätta

spæ̀tta ; -̀an ; -̀or

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backspätta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^spättig

spètt ; pl. spètta

äv. spètted ;

bröstig ; frol. närmast små-
bröstig ;

ex. spètted ko (kal),
en småbröstig ko (kalv)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöka

spø̀dzas (pres. sg. pass.)

dør ~ spø̀dzas ǹte ate ~

dóm.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöka

spödzja, = , ÷ ad;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spo~ka

spø̀dzja, = , ˋ ad,

sn mánan vadǿ, sàa

de da, spø̀dza, dàr,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöke

spèdza, n.; pl. =

--- söna som lik i
skåvana om nöttorna,
lasom spèdza;

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöke

spödska, -ad, -r.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöke

spöjfa, -ad, =;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöke

spø̀gzle, -ˈed, =, -ˈen;

" 4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöke s.

spø²dzə n.; pl. obest.f. spø²dzə
best.f. spø²dzən

spöke

Glasbac № 320. Järrestad

Malte Åreskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spõke

spø̀ʃʃa ; ˉ ad ; = ;

de sàl dær va spø̀ʃʃa
fø̀r ˌ ˌ tiden . M. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spörja

spörja, spörde, spört

vi. fa. spörjan. lät, om. han. ha. röda. pud. han. spörde. mig, om. ja. hade. hört. lid.

№ 4339 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spörja

pres. Spors

pass. spörjes. förspörjes. hörs.

De spors nrk.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spöja

Spöja, spoode, spoott

= få reda pv spöja,

spöde, spoot

Nä, de har enke spoots hid.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sporja v. spörja

Bo va inte så döller te å profetera, i heller.
Ja, en gång så sa han osse: " De hade ett
ortöj i mina unga da: de sae: ung kan sporja
längjer än gammal ha varred!. sae de.

Wramer Sthesn. o. Stä thesl. s. 62

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spörja

spöra, spörde, spört,
l. spörja.

Lå vos spöran, om, åd!
låt oss fråga honom om det.
so kan dul ja spöra, om, åd
så kan du ju fråga om det.
den kvarnor o spörjas nåd ekorrdiba
myefär: nu kommer det att bära ngt trätkiga
(o: [illegible]).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× – · spörjeden

spörridden
= myliken

5974:33

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spårvidden + spårjuveten
= frågvis

Då å en liden snörnos, som å
spårvidden inod gammalt folk.

Wramér, Gårafolk
s. 44.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* spö'j'veten - kaka

Sporrvidden-kaga

frögris person

Di e en rekti sporrvidden-kaga

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stabbe

stàbba, -an, -a, -ana;

grov växtstjälk; äv. trädstubbe;

de va nåta nora stàba o kòma me! det var (väl) inte några stabbar att komma med!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr. 4107. Hugo Arosenius 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stabbe, s.

stabbe

= stjälk, tvär gren

6974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1934. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stabbe

stàbba, -en, -a, -ana

grov vàxtstjälk

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stabbe

stàbba ; -`en ; -`a

grov stjälk

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads h

Baskemölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stabbe

stàbbe, -an, -a;
gron växtstjälk.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stack

stak, -an, -a, -ana

hösstack, : av sädesstack, m.
i den senare betyd. äv.
fråga (sädesslag)

de x) snidza dom te om-
nätorna, när ruien han
står o stak.

x) Sådt i sverna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stabbe, s.

Stabbe
stjälk

Di va nnna stacheda stabba.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stack

stak, -'en, -'a

hö'stack, hö'valm

Jfr "häs

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staeke s.

stak

rep med sten i ändan på

stäkärmen av en älkomra

№ 320.

Ö. Nöbbelöv Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stack

stak, -'en, -'a, -'ana

hö- och sädesstack

en enstöja stak en

enstaka stack.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staeka vb

ståka aw

avkortas
bli kortare

de ståkar áw po den ên ên

№ 320

Järrestad

Glasbak

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stackal

ståkal ; pl. ståkla

stackare;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stackalskap

Stackalskar

Stackare

Di e synj om di stackal-
skaved.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stackandad

stakónad

med kord andedräkt;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stackandad

stakånad, stakånad, stakånada

andraten

Glabsk

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stackandad

Stack-ånad.

andfödd

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stackandad

adj.

stakónad

med kort andedräkt, and-
fådd

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stackandad

stakánad

andtruten

han bör so ~, när

han ska arbája

~~stövt~~,

Nr 3929 — O. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stackandad

stackånad

= andfådd

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stackandat

stakánad, pl. -´-a,
med kort andhämtning,
som har svårt att andas;
de, vore, so~
~stakánada;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stackare

stå̲k̲al (pl. ä. bolagd)

a̲, du̲ ä̲ e̲n stå̲k̲al!

M. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stackare

Stackalen

'stackaren'

S. 123

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstackarehatare

stå'kalahå'dare m.

person som är missunnsam
mot de fattiga.

han ~ l ~ en ~ rikta
stå'kalahå'dare.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staekarm

stå²kàrm

det kortare nätet som är
fäst vid en ålkorra

se låŋ²àrm

№ 320.

Ö. Nöbbelöv Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stackars

stàkals (oböjligt)

den stakals mánen

" " kvìnan

" " kòjan

stàkals gluìta!

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Backmölla Hugo Arnskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stackars

stàkals (obÿl.)

den, stakals, pågen
ha jo, ingen far;
stàkals gluta! stackars
barn!

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staekalskav.

Staekare

stàkalskáv.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stackalskav + stackarskap

= stackarskap

ingentingg ha ett sånnet ett
stackalskav å gälla igen må.

Wranér, Gårafolk
s. 11.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstackareskap

stå²kalskàv n.

stackare

№ 320.

Järrestad

Simris Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stackarskap

Stackals-skar ståkalskåv

stackare

Ed sånt ed stackals-skar.'

Nr 342. Stiby, Järrest. hd

B. Lindström. 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stacket

stacked
- kort

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaskat adj.

slaskeka (pl.)
'slaskiga, korta'

S. 123

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd
Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stacket

stacked
kvt

Di va en stacked kjyl
hum har!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stached adj 'kort' Stackat

Ella de derne rolie mannanne, som der gingje i hvida lärrets böjsor å stachedda, stachedda böjor,..

Wraner Slues n. o. Ställesl. s. 72

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stackot

stå'ked, ; ntr. =, ; pl. ¨ -a, ;

kort, ;"

sæn e so stå'ked i år, ;

sm'øred e stå'ked (kört

av kvima f. (834) on smör som

ej häng'er ihop, ;

*/ numera kol. vanligast kork, ;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staekot

stàkad; pl. ˊ-a

(kort);

komp. ˊ-are;

Ytyre: kort;

ja hytsor, den ser stàkad

ut;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stackot

stàkad ; pl. ˋ- a ;

komp. ˋ- - ark
superl. ˋ- - ast ;

kort ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× staeleat

ståked ståked ståkedà

ståkedàrè ståkedàst

kort

№ 320.

Glabac

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stackot

stå̀kad (obest. sg.)

-a (" pl.)

komp. -ark ; superl. -ast

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backmölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stackstån

adj.

stakstån

som stån i stack (så länge,
an det är tid för inbärgning,
om hö och säd).

nú e sån bra stak-
stån (s: fåre o. fjęra
íŋ).

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stad s.

stan

'staden'

"..sa for han te stån..."

322:1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stad:

Ja står på i stan, men fisken e så dyr!

(Ramsa) ortof

Nr 6168 Simris Järrestads hd

Hilda Larsson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stad

sta, -n, stær, stærna;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stad

sta, -n, i

gen. stas

pr. stås märk, på stadens område.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stad

sta, -n, stær, stærna

de som bo'r - stærna
ska suda o betåla
doras støra hyror.

Nr 4022 Stöby. Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stad

Sta, står, staen, stärna

stad sta, -an, staer, -na

Folk vilja ti stärna

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd

B. Lindström. 19 ,8.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stad

sta, – n. stær,

stærna;

med "stan" menades

i Vallby Simrishamn.

ska de sitsas uj te

dryggeriet i stán?

de ha jo stòra bàzka

stærna. Vallby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stadbo

stabʊ́ ; - - ˊn ; - - ˊa

stadsbo

- - ˊana koma hʊ́d stʊ̀jon

P. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stadbo

stabó; pl. stabóa;

(stadsbo)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stabo

Stabóa

stadsbn

Staboa e hojfåŕi.a.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stadboar

86.

stabóa, stabóana

stadsbo, stadsinvånare;

stabóana koma hé

o fyfla styzon;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stadbotös

stàbotjös, pl. ~ - ~ or,

(stadsflicka)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stadsbot s.

stabǫ́ja, -na

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd
Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stag

stag, -ed

tåg från masttoppen till
stäven

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Barkenvälla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stahej

Stahaj stahåj
uppståndelse, hiärtelag

Va di åsse nåd å ställa
ti ed sånt nyselett stahaj
får?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x staka

stågga, =, ~ ad;
spankulera, gå omkring
utan bestämt mål

ha sprungor, dvs o
stågar för?

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× staka

stàgga, = ' - ad ;

gå sysslolös, gå och driva ;

ha kor, han, hår o

stàgar, àtor ?

Var springer han här och

driver han omkring för ?

Nr 3920 Ö. Nöbbelöv, Järrestads kn.
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Tåarrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stake

stàgje, -`en, -`a, -ana
om.

en lóʼzor stàga;

№ 4389 Vallby, Järfälds hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stake

stå̀gk, -̀ en, -̀ a, -̀ ana

stör, Gusstake

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stake, s.

Stage stàge

stake

Han va lång som en stage

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd

B. Lindström. 19,8.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stake, s.

Stage stäga

stake, stör

Han kom må en lång

stäga i hånen.

hånan

Nr 6342. Stlby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stake

stågh, -an, -a

stör

han fitz -an ny r

midgan

P. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stake

stägga, -'en, -'a, -'ana,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stake

stàgana (best. pl.)

(stång, stör)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staket

stafsit n.

dör-e-stafsit om-
krin-trägåren.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staket

stafsit, --ed;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staket

stafsit, --'ad, =

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stall

stol, -ar en m.

yngre: stol, -ar en;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stall

stol, -'en

yngre: stol, -'en;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöll s. m. 'stall' Stall

Di ä väll löjn mä mareflällorna osse på ögjens manke stygsjom, när en kommer ner i stöllen.?

Wramer Sv. m. o. Stä Resl. s. 31

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stall s.

stø̲l r. pl. ²̲a

(vanligare) sta̲l r. pl. ²̲a

stall

Gladsax № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stall

stol, -en

A. M. m. fl.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stall

stal, -'en

Jfr kostall

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stallig
adj.

stålad

som står l. går osäkert;
han- l- stalstén, so-
han- l- stålad i- bénen,
du- får- ta- sid o-
rástan (se u. × staurstån).

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stallig a.

ståled ståled ståleda

ostadig

han går ud ståled

Glasbal № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stallkåt

stallkåd

ysterlig följd av läg-
varigt stillastående i stall-
lek (om hästar)

(M. f. 1873)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr. 4107. Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stallkät

stalkåd

adj:

yster (om kött) till följd av långvarig vistelse i stallet.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stallmästare

stalmästare m.

(vid kavalleriet)

M. fl. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stallrum

stolrǿm n.

hästspilta.

Yngre: stalrǿm.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stallstån

adj.

stolstån; gyre: stalstån,
som stån på stall så länge
an benen styvnat (om hästar)
han. l. stalstån, so. han
l. stålad (som går omkart)
n. bénen, dut. får. tå-
ud hästan.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stallorån

adj. forts.

han ~ e ~ stalstån, so ~
han ~ börjar ~ be ~ dåle
n ~ bénen.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stallänga

stalǽga f. i. pl. – or

stallänga

Glasbæk № 320. Farrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stam

stam, -ar
(på tråd o. d.)

de var lagom
tjära på stamen.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stamma

stämfa, =

(stamma på målet).

han stå- o stämma.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stammelihack

stámelihåk l. stàmme-
lhåk m.

person som stammar.

dul - l - un. riktt
stámelhåk.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stampa

stàmpa ; = ; ˋad

ˊöfzan ~ o slˊö hˊèla nˊåtan

(hela natten)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskomölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stampa

stämpa, =, ~ ad;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. stampa

stàmpfa, =, ÷ ad;

stampa en tygràcka;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stampsultstaittan

5.

stångpoltasjèttan

spöke vid stångpolsled

(tuschengränsen där Gladsax,
Järrestads och Tommarps socknar
sammanstöta)

Ö. Tommarp

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståndemanad

ståndemåad; pl. ~ – – ~ – a;
adj. med uppstående, stub-
bad man;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* standhaftig

stanháfte

kraftig, stor och stark;

en stanháfte pryl, en

kraftig baddare.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x standhaftig

Stanhafti stanháfti

kraftig och osönv

Di har vad en stanhafti

kroja, ska ja sia.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* standhaftig

stannhafti

= solid, ståndaktig människa

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1934. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Standhaftighet

Stanhaftihed

stanháftihéd

slitstyrka

Di e däi jo injen stan-
haftihed i.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stank

stazk, -en, :

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stank

stazk, -en,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stank

stånk, -´en

de va en fårk stånk, den
han kan ha mé sé
det var en förfärlig stank, som
den kan föra med sig (om en
stinkande person).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stank

stank, -an;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stank

stånk; -ˊen

dær bør en son fårˋ
stånk f. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Bachmöller

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stanna

stàn/a . =

de- blør- jo o-

blòar, so- de- vil-

ùte stàna .

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stanna

sta'nsa, =, -'ad;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stapel

stàvla (obest. pl.)
m. f. 65.

tappar till gånggärn för
dörr.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* starbyttes, ado.

i utb. glo starebyttes

= stirra

5974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stare

stå̀ra, stå̀rana pl.

(K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stark

stark, pl. -a

gr̲å̀va, stårka hèsta;

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stark

stark, stark, stärka;

komp. ~ark;

superl. ~ast;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stark

stark, stark, stärka

ntr. stark ö. sprit

ja ha inte nod. stárk
hùma, jag har ùte någon
sprit hemma.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stark

forts.

komp. stärkare

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

1950

Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stark

stark (obest. n. sg.)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

starkpeppar

stárkpi-vor

(K. f. 1849)

Hört hi sammans med

krýdpi-vor

o ~ krýdpi-vor

Nr 4022 Stiby, Järnestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

starkpeppar

starkpiver;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stackt s.

start;
de stärka best. f.
brännvin

lid start för egen
skada
Hf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

starkt
adv.

stark

övna dören, för här e
so. stárt ma rögg! (fast
med röh)

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stass

stas

i uttr. gɑ̃ ~ slás gå°fri-
klädd;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staas
s.

staas, -en

procession

här kommer stå'sen, bröllastå'sen.

Nr 6809. Simris, Järrestads hd
l. Ingers. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stassa v.

stå²sa, stå²sar, stå²sa, stå²sad

stassa, låga

stå²sa fr stjär²kan : låga till
kyrkan i bröllopsföljе.

№ 320.

Glasbal Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stasa =
om brudföljе, som
gick för att visa sej.

Stasa
v.

stàsa

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stat

stå'tan (best. m. sg.)

staten, samhället;

stå'tan han- betå'lta -på.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stafare

stå̀tarfa ; pl. = ; ˋ- - na ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stalare s.

stålarɔ, `-an ; = , `-na

Mf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stafolk

stafólk, -ét

dær bo tré hol stafólk,
där bo tre stafarfamiljer.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

station s.

stafon k.

station; tillhåll

dær ha go prägana sn stafon
(= sitt tillhåll)

a sa ha vi hunsen a fären dærinj, de
ske ha låras stafon.

Å Vemmenhög

№ 320.

Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stakkar

stakára (obest. pl.)

stakare

stakára de. skola.
o. plundra förr (älta
torvdy).

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

statsele

statsila obest. pl.

finselar, de bästa selarna,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stalsele

stålsåla (obest. pl.)

finsolar, solar som användes
till finbruk.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~statt~~

stat

(imperativ)
användes av de äldre
bredvid stå;

Huruvida stat kan nyttjas
också till flera, har ej
kunnat utrönas.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x statut, s.

statúr

= stål

5974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1934. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Statét = × statút

stöt, även kreesande.
"De e en farli statut dä
e me dem."

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stav

Se *tappestav

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stava

stàvfa, =, ± ad,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staválla
el. stavellera =
vandra fram och åter utan
mål. "Stavellera även =
lita lat och högfärdig, inte ha
annat att göra än gå o ———

× Stavalla

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stavelse

stå'velsk. ' - -en

dóbla stå'velsin.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

steg s. n.

stedz

"trolla en nér et stédz ..."

322 : 2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stog s.

stegz n.

Rspr.-lån, upptaget under denna form.

steg

2 råska stegz

№ 320.

Glabat Malte Areskoug Järrestad 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stege

stige, -en, -a m.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stege

Stie
stege

Kly opp po stien, så når
du båten!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stege

stʒ̈k, -n, -a, -ana,
mask.;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stege

stîfk, -`kn, -`a, -`ana

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1840.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stege

forts.

stàja, -an

dn - far - á stàjan

o - gå - òp på - á stàjad.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stege

stia (obest. pl.)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stege

(stija l.) stia, stian, stia, stiana;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stegel

stajl, -'en

(straffredskap)

(M.f. 1868)

de hajde hoed po.

en stajl;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stegers

stegers, -led

kök

Ordet är nu ur bruk men
känt av de gamla.

Numera tyg-ök,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stegers

stʼers, -ad

kök (föråldrat, numera

tjøk).

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stens=

kök

x Stegers

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Stegers s. n.

Stérsad

'köket'

322 : 2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aroskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stens s. 'bryggkus, hök' † stegen

Di ä bäst du går ud te Moen i stersed . .

Wramer Skåesn. o. Städasl. s. 14

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stens sten × stegen

= bryggahus, kök

Ja ska sätta ud åggjen

i stened

Wranér, Gärafolk

s. 9.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stegla

stäjla, =, ÷ ad

(om missdådare)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skäjta, v.

skajta.
= svänga, spratta,

5974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

steka

stēdʒ́ja, stḗgta, stegt.
pres. sg. -ór;
" pl. =;

p. part. stḗgtor l. stegt,
pl. stègta.
y. stèga (bl. a. ll. f. 64);
dn. kan stèga et. j. arn.
sil.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Aronsköug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

steka

stēdzja, stēgte, stegt;

pres. sg. -ór;

pret. part. stēgt,

stēgta;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

steka

stèdja, stègde, stègt;

pres. sg. -ór;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

steka

stēdzja, stēgte, stēgt;

pres. sg. -or;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stekarhus

sters, -ed;

kök;

ordet är numera föråldrat och
ersatt av tjock;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stekarehus

stærs, -'hd

kök (nu föråldrat)

[stærs av meddelare från Gladsax]

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stekarhus

stʉers, -ed, =, -en

tjök (numera föråldrat och

ersatt av tjʉ-ok);

(M. f. 1868) (K. f. 1862)

de bröjde i. stʉrsed

de bryggde, i stekarhuset.

Nr 4028. Stille, Jämtlands hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stekugn, s.

Stegj- ov
bakugn

stegjån

bakugn & stekugn i' jämspisar.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

sten, -'en, -'a, -'ana;

m.

som. koll. sten;
slånor sten sönderkrossad (skärvad) sten;
hår. vå. jå. sleta
stena, som de-
kana kriisa salt o.
pé'or me.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

sten, -len, -a m.

so - va - dor - stora

stena.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

sten, -'en, -'a', -'ana

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

I kocken. sten

där e gått om sten.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

sten, -en, -a, -ana, m.

kollekt. sten;

bryda ~ sten, bryta sten.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

forts.

han Juda - stén, han
hade stenpassion

M. J. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

sten, pl. -a;

ä. kol.

ja-sla-sten, jag skärvade sten (med slägga) (för vägläggning).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

sten, -en, -a, -ana;

ofta kollekt.

bryda sten, bryta upp

stenar ur marken;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenasa

stenåspa, -´an; f.

stenslåpa, apparat för bortforsling av större stenar från åkern;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenberg

stenbärg

stengrund som går i
dagen;

I regel hal;

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenberg s.

stenbärj

stenberg

Gladsax № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stenbet

stenbét (obest. m. f. sg.)

– –´a (" pl.)

envis, motsträvig, trög

är en so – –´a

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stenbet

Stenbet

stènbèt.

enris

Di va en hondan, sa°
stenbet.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stenbet

stenbét

enkis, egensinnig

Nr 6168 Simris Järrestads hd
Hilda Larsson 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stenbet

stenbét; pl. --'a;

envis, omedgörlig;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stenbet

stenbét; pl. --'a;

env:s, halstarrig.

han-l. so- stenbét,

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenborr

stẽnbór, pl. = ntr.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbotten

stènbòn, -ən

(i havet)

A. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Barkeröllan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbotten

stenbón, – -´en;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbänk

stenbänken

stenho vid pumpen på gården, där tvättas.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stenbärebör

stenbärebör

Se ×stenbör.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenbör

stenbör, -en,
ett slags bärbär, på
vilken stenar bäres
från åkern.
Av. stenbärabör.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stendös

stendusa n.; pl. =i

stenhög, stensamling;

hær hygzor at brâ
vîslor (vesslor)
stendusa.

de hôla dom n. stendusa.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stendōs / s.

stendús

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1398. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengolv s.

sténgül, -ad

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

bf/99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengolv

stengúl l. stengúl n.

nor. skråvan hum. byggfjöl av stöv, som stöta de na i stengúlad.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengolv

stengól n.; pl. =;

(Köken hade förr i tiden
ofta stengolv)

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten-grav, s.

Sten-gravar stengrávar
skenbrott

Di bodde i Konsta sten-
gravar.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde s.

stèngjärd

bf 32

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970

Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde

stengjära n.; pl. =;

stengärdsgård.

de vore inhägnada med stengjära.

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde

stengære ntr;

stengårdsgård;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhank

stènhäzk, pl. ˋ-ˊa

stenar (sänken), fastsatta i fisknätets nederkant för att hålla detsamma i vertikalt läge

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bjärlemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhuggare

stenhuggare m. j. pl. =,

en-masa- stenhuggare.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhuggare

stẽnhógarɧa, - - - -ẽn, =, stẽnhógarna

(om arbetarna vid Konslads stenbrott, Stiby sn)

fjårɛn vã gõ_ósẽ ~.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenhuggare

stenhåggare, -ar, -arn

arbete med stenhuggning, stenhuggeri;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhuggeri

stenhuggeri n.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhus

stenhu̲s, -et

i best.f. spec. = glimmingehus

1955. Valby, Jämtlands h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhus

stẽnhṹs, -'-ed, =i

i: glumiga, stẽnhũs Glim-
minge hus

[i Ö. Hoby sa stundom stẽnhũsed
Glimminge hus]

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.
Hugo Areskoug 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhål

stenhúl, --ʹed utr.;
gräft hål, i vilket (stöne)
stenar på åker nedlades;

grava - stenhúl, gräva
stenhål;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenig

stenada (obest. pl.)

M. y. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug.

1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkaka

stēnkā́gor (obest. pl.)

ett slags flata kakor, bakade
av vetemjöl och mjölk;

(M. J. 1873)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkaka

stenkágga, pl. -ór

ett slags kakor, bakade av
"njölk och vetenjöl".

vi bagta stenkágor
av milfj o vèdemèl;
(N. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järlestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenkakeblad

Stenkaga·bla

= Compositum chrysanthemum
balsamica

enl. förf. å Bot. Tidg.

ej salvia-art.

6168. Hilda Larsson tel. 11/6-56.
Simrishamns landsförs. hd -

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenkakeblad

Stenkageblå.

2.

Stenkágeblå

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkakjärn

stenkågejærn ntr.

järn varå bakas stenkakor.

(m.f. 1873)

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stentol

stentúl

M. f. 65.

№ 4339 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkol

stènkòl

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkula s.

stenkúla pl. -or

stenrös

där sto två stenkúlor lägor
åpå po hélan

№ 320.

Gladsax Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenlupen

stenlúen

stenbölupen, stenfyeld
(om åker)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenluen
hård
× stenlupen
el. pannkofflorna ha kokt,
så de e rent stenluena

stenlúen

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenlupen
a -

neutr. stenlúad

om ngt som legat och blivit hårt som
sten. (t. et- hód)

Nr 6168 Simris Järrestads hd
Hilda Larsson 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenlycka

stenlyčzor (obest. pl.)
betesmark, inhägnad
med gärdsgård.

(): de. vora. ynhægnada me.
stenjæra, dær slepta de.
jo. krečzen ny pa. bède).

Vallby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenlycka

stenlyftsax (best. sg.)

stenbunden inhägnad

betesmark

M. J. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

1950. Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenmoss

stenmúz n.

mossa (kanske snäare lavar),
som växer på stenar och
som användes vid färgning
(bl. a. av påskägg);
stenmúz da. dusor. fa. o.
færja. pàskaläjz; de. bo.
so. gùla.

Valby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Ancarsvärd 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stenmoss

stenmoss xtr.

på stenar växande mossa, använd som färgämne.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenmossa

stę̃nmoś́a fem.

på° stenar växande mossa,
användes som färgväxt (gav
brun färg).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenor

stenörnen

= stenläggningen

5974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenor s.

stenår r.

stensatt gård

Gladbak № 320 Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenorn

stenärman (best. sg.)

stenläggningen.

Formen hörd åtskilliga gånger av M. J. 64.

där e so hört o gå på stenärman. Vallby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenpassion

stén'pasjón

M. sf. 63

(d: han fuda. sté'n)

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenpåle s.

stenpåle

"-- oxen en stenpåle ---

322:4

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stenramla

stenrámla, -ˊan, -ˊor;

stenrás;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenramla

stenrámla, - -ar, -; fem.

stenhög, stenröse, -.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Stenramla

Sten-ramla

sten-röse Stenrámla

Dä sprant en rissla ud
an sten-ramlan.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stenramla

stenrámla, pl. -'or fem.

stenröse

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stenrås

stenrås, -ˊen;

rad av utlagda stenar,

(>: liksom et järn, som lå i gelen, liksom en gårdsgård, som låg i rågången).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenrös

stenrøsk n.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensatt

stensát

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenskida =
? sädesärla

* Stenskita

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenslunga

stenslöja f.

Jfr simpl. slöja;

d: en, som klöver stenar, sp. klövade, den o. vaxa, att bära om

vally

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensprängare

stensprängare m.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenstocka

sté'n stó'ka
förstärkande adverb., alldeles,
spätter. hört i förb.
sté'n stó'ka nyfsan all-
deles naken, spritt na-
ken.

№ 4389 Vallby, Järfälds hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenstocka
adv.

stenstocka nyggjen
- alldeles naken

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stentavla

stentåvlor (obest. pl.)

Trol. griffeltavlor

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stersa, ø.

2
stersa

gå, räcka fram och
tillbaka

№ 320.

Glaskar Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stibylling

stˌbúˌlya, stˌbúˌlyana
(pl.)

i Stibybor, invånare från
Stìby sn;
stˌbúˌlyana fya, ìte so. múˌ
oi stˌé stˌn, stibyborna fiyo inte
så nycket aŭ säga tid ons sedan.
stˌbúˌlyana va gˌo, snàla pos. alˌtiy
(vanligen snåla med ordet);

i Vemmerlöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stícka

stíʒʒa, stak, stöked, stöka

pres. -'or, -'
" pl. = -'

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka
v6.

stikka, stak, stökad
pl. stöka

pres. sg. -ar;
" pl. = ;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticka
s.

Stickja, stickjor
tändsticka

stifta, -or

Ta hid en stickja.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka

skjʒa stak stöked
pl. stöke

pres. sg. -'or ;
" pl. = ;

imper. sg. skjʒ
" pl. skjʒen

pret. part. stöken stöked ;
pl. stökna

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka v.

stiftsla, -or, stak

stöke, stöked

han stak rät genom

han stack rakt igenom

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

uf 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiéka vb

stöfsa ; stöfsor ; stak, stöke ; stöked

sticka

han har stöked klövor i da .

№ 320.

Gladsax Malte Areskoug Järrestad 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticka v.

stake ud (prat.)

'stacke ut'

"..at gåsen stake ud näben.."

322 : 2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresköug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka

vb.

stitʃ:a stak stöked

pl. stöka

pres. sg. -or;

stitʃ:a . -el stika ikjäl;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka

skjʒa ; stak ; stöked

pl. stöka ;

pres. sg. -ór ;

" pl. = ; skjʒa krögа, sätta agn på torskkrokar

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelbär

stʼjʼzelbœr ; pl. = ;

krusbär

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bärsmåla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stickelbär

Stickjelbär

krusbär

Vi plocka stickjelbär

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stickelbär s.

sténgelbär, -ed

krusbär

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

46/99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stickelbärsbuske

s.

stjelbära böske, -en

krusbärsbuske

di va rälia o ràmla

i, stjelbära böskana

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

bf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickelbärsbuske

stitzelbærsböske m.

krusbærsbuske,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelåda

Stickje- låda

tändsticksask

stiftelåda

Lå mi få en stickje-låda!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticken

Stickjen
stött

De va nåll fär hördan ente
nåd a' blö stickjen fär.'

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stickan
a.

Stickejin
litt-stått

Han va Holians stickejin an
si.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sticken
a.

Stickjen stöt

stiften

Va di nåd å blö stickjen får?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Sticken

a.

Stickjen Stiffjan

stökt. låtestökt

Blö du stickjen för så

liked?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sticken-pina

Stickjus-pinj stiftanpig

den som var lättstött

En sån stickjus-pinj.'

Nr 6342. Stlby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickhål

stjʉtsehʉled (best.n.sg.)
stickhålet i svinets hals, då
det slaktats.

M.J. 70

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickesmäll

Sticky-smälla pl. stéfjsmé̲l̲a
stickend

Ed så hai vankas sticky-
smälla, så blir ja ente gammel
hän.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stickmåll

Stickesmäll, stickjesmälla
gläpnd stíksmél

Sidelen du a'jer stickj-
smälla, din rälihed!"

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticktistel

stitzetisler (obest. pl.)

taggiga tistlar

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig

stig, -en, -a m.

(gångstig)

där e stia e vor-

agrana.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig

stig, -'en, -'a mask.
(gångstig)

gå' på stien!

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skej

stiʃk, -`kn, -`a, -`ana;

dær gar kn, stìa rat

ɸvor;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig

stig; -ar, -arna; mask.;

en kan följa stigen,
man kan följa stigen.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig

stig, -en, -a, -ana

gångstig

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Bankmölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du kan gå ode
stigen hen der,

stig
s.
forts.

du kan gå längs stigen
dit han.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga

stîja ; stê ; stêad ;

pl. stêa ;

endast hört i förb. stîa ôp, 'stig upp ur sängen'.

har du nîte stêad ôp nú?

(oftast användes sida ôp 'sitta upp')

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stigbygel

stbójla (obest. pl.)

de hada stbójla av

mäsiŋ.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stigbygel

stbojla, --'ana pl.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stigbygel

stbójla (obest. pl.)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stigbygel

skbojla (pl.)

de rela widan ~

A. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stige

Stie

smal stig

Dä gicky en stie fårbi.

dan grå èn ta gré på vår stiè

(talesätt): om dem som ofta besöka varandra.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

still

stil

interj. då man vill få hästar att stå still;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla
adv.

stíla

gàstablos sto - stíla.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla
adv.

stíla

de, vå, nær, vr, hål, stíla
(med hästarna);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stillestånd

stìlastòn n.

upphåll under arbetet.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilfjè

stilla (böjda former ej
belagda)

en liden smola, vrf
på i en liten smula
vrid på stilfjè (definition
av *kaving),

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stim 9.

stim n.

stim

Simris № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stim s.
(steam)

stim r.

ånga

a sa stimen pa a sa i vaj

№ 320.

Simris Malte Areskoug 1923. Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stimmas

stimas

tivas

Ehyta skr då alti stimas må
håranra.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stimplas

stimplas

i uttr. stimplas med nån, envist försöka att komma till rätta med någon (t. ex. då det gäller barn); stimplas nte med nån! "kives" inte med honom; de e inte nödvändigt att stimplas med, utan lätt nöja sig med

2127 [illegible] Lund ld. 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det är inte mycket kört att öva på-
tryckningar på honom, utan
låt honom vara (i fred) (vades
till en mörder, som vill förnöta sitt
barn att äta),

stänk

stänk ntr. ; pl = ;
stänk, regnstänk;
mest i pl.

där ha vi vänd nära
stänk

4179 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinka

stank

skvätta upp (om utspillda vätskor)

stänkt (om regn)

stöjked (sup)

de ha stöjked lid, det har fallit några droppar regn.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinn

stry ; stryt, stryja

är. tjock, .

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stippelera

bestämma

Stipulera

Fr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirra

stira - omkring

springa vettlöst o. besinningslöst omkring, utan mål.

ham - luor, o - stirar - omkring (): lov o - vå - vilse).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stinet

Stined Stined

yr, galen

Klaren e jo rent stined

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirrig

stirrador

rastlös, utan reda, nervöst

orolig;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

fèla , stal , stòlad ;
pl. stòla

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

fèlja ; stal ; stòlad ;

pres. sg. fèl pl. stòla

l. -or ; pret. part. stòlan,

pres. pl. = ; neutr. stòlad, stòlna ;

[Enl. uppgift av M. M. (58 år 1932) skulle
dennas mormor ha sagt stjèla]

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

sjèla , stal , stòlad

stòla

han . ha . stolad . rú . vro .

vos . de . luh . o . stòla .

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

stjela, stal, stålled

stjäla

Han ker som om han hade

stålled öjjen. Ögon

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla v.

stal (fret.)

'stal'

"han kunnas hjerta stal..."

Obs. Ur en visa! s. 113

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk

fjältska, -an, -a, -ana m.

äldre stjältska pl. -a;
ö. fjältska, -an;

där man bo flera stjältska av-
hår tjärna.

nu e där hoj fjältska på-
sen.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk

fältz, -´an, -`a mask.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälle s.

själtsk r.; pl. -a

stjälk

№ 320.

Gladsax Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk(e) s.

stjälke r.; pl. stjälka

stjälk

– mensas lår lad (bovråd)

flere stjälka lud (94-årig person)

Glasbak № 320. Malte Areskoug Järrestad 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärn

fæ̲rn

nit fläck: pannan (om kvinnor och
kvinnliga kor),

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stjärn s.

fjärn, -n

vit fläck i hästens panna

om han hade en fjärn
i pannan so va han
blesad

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
bf 99

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna

fjärnsa, -an, -or,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna

stjärna, pl. -or

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärtkjul
s.

Förnjul n.

stort kvarnhjul

№ 320.

Östermöllan Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skärnklart

färneklårt (obest. ntr. sg.)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärnväder

{ærnavær ntr.
stjärnklart väder
de bør vänta raketad,
~ rkvæl;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stärt s. "slumpaqille", halas på lämmingar

Stjärt

Stärt

Å mad fruggen Idå i massor; ja va der häne på stärt ell par dar elle brölloped va förbi, å så mcen mad ha ja då aldri i mina da sell för på en gång.

Wramer Sluesn. o. Städasl. s. 64

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skjät, s.

skärt

= handtag på en kastkull, äv.
bjudning dagen efter det egentliga
kalaset.

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stjärt s.

stært r.

annandagsgille,
Efterkalas

Glasbac № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt s.

Lært. n. pl. -a

stjärt

Rspr. Lär

ifr stært

Glabas

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stocka s.

stȯ̀k/a, `-an; `-ot, `-na

stock

vi lat en stȯ̀ka fȯ́r

vi lade en stock öfver

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stocka

stö̀kja, =, -ì ad

refl. ~ sj̃ klumpa sig

(om smör vid kärnandet)

smörad stö̀ka, sj̃;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stocka.

i utth. stocka or

= tyss

5974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stocka sej

vb.

stòka, sl, =

(om blod)

blöad de stòka, sl

M. F. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stockenvis

stå-kar-vis

stockenvis

№ 320.

Glastad

Järrestad

Maite Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stockjärn

stå̆kjœrn n.

stockjärn

№ 320.

Ö. Tommarp Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stogga

stǫ̀gga, =

pres. sg. -ar;

gå och driva, gå sysslolös, slå dank; i förb. med gø; han gør-dør o-stǫ̀gar, dør-bør-ingen-ting gør.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stägga = × stogga

närmast trugga. Att stöj till om och om igen och om igen utan att det blir gjort, utan att den, det stöjes till, bygr stöj om de' ä gör de'.

6168.

Nr ~~5974~~. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stoja

stöjja, -an, -or

vimpelförsett större flöte för
att markera läget av ett fisk-
nät

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bachmölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol s.

stål, ´-en; `-a, `-na

gamla stå̀la, nå de´
nåd o trå̀tas om
gamla stolar, var det
någonting att klå̃a om
uf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol s.

stol, ´-en; `-a, `-na

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Wanda Hansson 1970 -Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stål, -'en, -'a, -'ana;

m.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stol ; -en, -a ; -ana ;
mask. ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoldyna

stôladýna f.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolhyende

stolajuna ntr.

vävt överdrag till stolar

(K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stólpe m.; pl. -a, -ana;

stólpa också om stolpar i korsvirkesvägg.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpal s.

stǭlpa n.; pl. stǭlpa

stolpe

Glasbak № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpvägg

stólpavéggr, ˋ-ˊ-en, ˋ-ˊ-a,

vägg i korsvirkeshus

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stolte Henrik

stolta hinrigs

en vildväxande ört med
blå blommor, växer i
säd och på dikeskanter.

= Chenopodium Bonus
Henricus ? (Lilja pag.
127)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoltserandle

staltséranes

stor, stätlig

de va staltséranes gur, en

stor kö̊a

№ 320.

Glasbat Malte Areskoug 1923. Farrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stommene

stòmena n. , pl. = ,
strumpskaft.

nær stòmena vore brå,
kone de sista nya
sòka r.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. *stommene

stòmana n., pl. =, stomme, brädstomme l. ex. i en sål.

dær va- stòmana, som vi grana vor. fèsta. t. (om en sål).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stommene

Stommene
strumpskaft

Hossorna e lid stackeda i
stommen.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop s.

stop, -ad, = , -en

gammalt symdmått

Lennevin Jeftelen i
stop

Lämnvin köpte man i stop
16 f 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

se drickastop

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop n.; pl. =; stop

våtvarumått; = fyra kvarter.

de kona mölka ena-

ti en fjuntan stop

om dån (om kor.).

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop s.

stop n.

stop

№ 320.

Gladsax Färestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

stop

mått för våtvaror (1 1/3 l.)

ét stop här o. ét

där.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

stop

(som våtvarumått);

de vora störa fe en
seks, öta stop (så
stora att de kymde ea sex,
alla stop) (K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Kristianstads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stovv stovv stovv
= stop

Humm ville barra kifft ett
stovv milkj.

Wranér, Gärafolk
s. 11

№ 538 Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stovv stovv stovv
= stop

Här å Er rom. Ja tappa au ett stovv — — — då kunne då varred noek må ek halt stovv

Wranér, Gårafolk
s. 32

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stovv s. 'stop'

stop

stovv

Men ja ville inte luvva å bryggla för mikkj nu te jul, å derför så ha ja barra dä som ja fickj ingje hos Hyrkoherdens, å dä va je barra ett stovv,..

Wramer Sveasn. o. Städasl. s. 24

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa v.

stòp/a , `-at , = , `-ad

dɛ´ stòpas /ɔ mɛ

svìnatɔ̀

dɛ stoppas jɛ mɛd svin-

bust

ɛb/99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa v.

stapa ɛŋ

"dær stapa dɛ ɛŋ brɔ̜ a

smær a øst..." 322:2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresköug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa

stoppa, =, ÷ ad

(ej 'stoppa strumpor')

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppnål

stòpnål, `-'-an, `-'-a,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor adj.

stor, störa, störst

hf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, stort, störa

störk best. m. sg.

störa " f. n. sg.

störa " pl.

störk } komp. m. f. 70
störa } m. f. 64.

superl. störst, störa kona.
störa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, -t, -a

-a best. m. sg., best. pl.

stora best. f. och n. sg.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

här a stora vankor go
vajana a tor da myna rajnaned.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, {stort, -a
       {stort,

et - riktet stort set,
ett riktigt stort kleffat.

kompar. större
en - större bord. —
större - pose stolt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor ;

superl. storst ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, stort, större

stor

№ 320.

Glasbal Lärrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor adj.

störe

'store'

"den störe hämlasöjen..."

322:2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresköug 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

forts. 1.

de. skǫ̀lar ("hägrar")

so stǫ́rt.

so. skǫ̀lar. ed mi̇̀d

stǫ̀re, en. de. é.

de. stǫ́ste pǫ̀gana e. mede.

o. tzè̀na (ute och ha tjänst).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

Superl. av. ˣstorst; forts. 2

best. m. sg. största;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, stort, störa;

kompar. störa (K. F. 1849)

jädna vora, störa, de
likta br, getingar voro störe,
de liknade bin;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stora:
a.

Stor pa si stå pa si
högdragen, stolt

Hum han blöd så stor pa
si, så hum vild ente
vicked ben hum ska stå

Nr. 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storartat
adv.

storártad

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storhuvad

storhöad, pl. -ä-a,
(med stort huvud)
de sa storhöada
ud,

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

storkz, -en, -a m.

dər. vå. ìnga storkza
o. bòjde tu vårt,
det fanns inga storkar,
som byggde hos oss.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

storfs, -'en, -'a, -'ana;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

storkʃ, -an, -a, -ana
mask.;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

storʃs ; -´an ; -`a

dær vɑ´ ɛt stɑ`lk dɛ hɑ`lk

-`a

P.L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

storʃs, ˊ-en, ˋ-a, ˋ-ana;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storkjaröddare s. 'stor (broderad?) krage' + ~~storkha-röddare~~ Stork-rede

Forresten skaja si dä Far! du så lusti ud du
osse i dina skinnsbögsor mä de hvide hossorna
å kragstäulla, som rale midt på läggsanna,
å brandgula hossebån mä länga fransar, attan
par knappa i Göjan å så en av de gamle
storkjaröddana, som de gjore nästan ljuselsäa,
när de stärkja.

Wramer sthm. o. ställesl. s. 72

№ 319.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× storkroad

stǫrkrǫ́ad

= skarig.

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storma

storma , =

vasnas, fora ovasen

---- nar - glutana holde-

alo o storma;

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormhasp

stórmhàsp m.

M. f. 65.

den hasp som håller fönstret, då det är öppet.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormig

stormad (obest. n. sg.)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormodig

stormòdi

stor på sig

vi va liasàm stormòdia

bå'dzla tva, vi skå'la jälpa

klåkaren i gay

å Tomarp. № 320. Järnestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stortion

stortien stortied stortina

fel. översatt! Betyden högtidig,
högtidlig, ensom behöver ngchut kunnas.
~~högtiden~~

ha sēden ī a e stortina far
a ēnte vēlen ēda?

Gladsax № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortiga

stortia

moltiga

ha sŏden i a stortien fær.

Glabak

№ 320.

Färrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stortyen

Stortyen

~~högdragen~~, som gj håller

till godo

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "storvärdig

storvära

högfärdig, högdragen

han - va. so - kräktor

o - storvära.

. . . . . .

. . . . . .

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Strak

Strag = rak (strag)

"Stiv o strag"

Nr 6168 Simris Järrestads hd

Hilda Larsson 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stram

stram

(styv, stel)

ja ha bygd so stram

a den lina stinan, ja

kan inte arbeja o bygd-

dokt.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stram

stram

styv i lederna

ja e so stram i bénan,
so ja kan knáfft ga,
jag är så° styv i benen, att jag
kan knappast ga;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stranda

stràn̲a, =

dør ~ va ~ farty, som ~

stràn̲a.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stranda

Sup.
stränad

M. f. 63

1950

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads kd
Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strandmal

stränmäl

'grov sand, blandad med små' stenar', förekomma vid stranden i närheten av Backemölla A.M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stranke a.

strøykor

stolt, fin

da. strunk

en strøykor tøs

№ 320.

Glabat Malte Areskoug Järrestad 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

straps

han kómor nok ~

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråax

stråas

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak

stras

de va strás, han va
hídkómen, det var strak
han var hit kommen (d vs.
som det och det hände);

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträs 'sträx'

strät

sträs

Ja ficky väll inte to segtebrösshagor ude te Ola Mass i hintäred sträs förre jul,..

Wramer skuesn. o. Stättasl. s. 40

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ı̈streck

streckʃ, -en, -a;

(uppritat streck, kritstreck,

blyertsstreck);

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck, s.

stregj

Legg

den som går i legg får hålla stregj.

stregj

5974:6.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Streck

Stå te streggjs =

Hålla sej framme, mest av

nyfikenhet el. näsvishet

sta te stréggs

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck

stregz ; -en ; -a

sät nu en ~ dær !

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd.

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Streck

stregg s.

stregg

Å så ska du stryggja en stregg inggunge..

Wramer: Stuesn. o. Stätteasl. s. 17

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck 51

Stregj, stregjin, strigjà, stregjana
streck

Stregj etc.

Gack imellan di gule stregjana!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck

strik, pl. = ,

(linje)

--- fyra strik o. s. v.

körs över.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck

skredʒ, -'kn, -a, -ana

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stræck:

Stå te strægs:
hålla sig framme

sta te stræ̲gs

= sta på stu̲pt

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strejka 26

strẽʃza, strẽʃzar, strẽʃza strẽʃzad

strejka

№ 320.

Glasbol Färnstad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x k.
stregga, v.

stregja = stræ̲gja

= lukka

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stridd = × stret s.
dels att sträcka med
benen dels och grenen.
stridded.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streta

strèdfa, =, -`ad;

skreva med benen;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streta

stri̲dfa, =, ÷ ad,

(skrika med benen)

(K. F. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stri̲d
a.

stri̲, stri̲t

grov o. d. (om sād, gras,
svinborst o. d.)

de̲ stri̲aste hō̲ed,
som e̲ si̲dor e̲ ry̲ggen.
(om svinborst).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strid
adj.

stre

sæn står strí o. grán
säden står kraftig och vacker;
grúdan (gruset) e strí
o. grán;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Striggled

ojämt randig

+ Huiglet

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strippebytta, s.

= bytta med ett handtag.

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strof s.

2
straför

anekdoter

Ö. Vemmerlöv

№ 320.

Färrestad

Malte Arnskens 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strumpa

strömpa, -an

Nyare ord. Jfr <u>hasa</u>.

den - ulna strömpan.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x strunk

strozk

stolt

han. e. so. strózk o.

hoffär.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x strunk

strozk

adj.

stolt tid lynet

(M. F. 1873)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× struk
obj.

strö̀zkor

snygg och proper.

Nr 3349 Stiby, Järrestads hd

Birgit Mårtensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stunk
a.

Stunk = stram
även stronk men då
mest i betydelse låny o
rak.

stroŋk

(da. stænk)

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strivade (strumpor) om × stickade

stickade i ränder av vit och
röd +/ Strive = något långt smalt;
betyder även strupe.

+/ rätt upp & ned.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrupe

skrùpa, -àn m.

sèlen han fŕjtzor, på skrùven, so han dàvnar (för svårt att andas). (= han slàjnde sè för raskåvorna).

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Aureskog 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe

strïvfe, -'an mask.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

struppe

strïvk, -`en mask.;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe

strùpe, ~ en;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

struse s.

strŭve r. j pl. strŭva

strupe

Glastad

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe

strùpa, -an

högen för på n (på honom)
o högda n i strùpen,
N. P.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strupkula

strìvakùlfa, `--÷an;
struphuvud;
han hade stor strìva-
kùla;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strupkula

strivakulsa, ˋ- - ˙ an

struphuvud, adamsäpple,

ja tog'en om ˋ- - ˙ an

jag tog honom om struphuvu-

det;

Nr 8929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strut

strut, -'en, -'a, -'ana

är. den del av en ål-

ryssja, där ålen samlas.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

struten best.

struden

den strutformiga spetsen
av en ålkomra

Ö. Nöbbelöv

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strutsens 5.

strutsägg

repet som fästes i strutsen

Å. Nöbbelöv

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strutsten s.

strudstenen

sten fäst i strudden

av en älkhorn

№ 320.

Å. Nöbelöv Järrestad –

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× struttl

strygt

sta pa strygt : stå bredbent,
sätta sig emot nyt.

№ 320.

Gladsax Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutt

På skrytt
stå på skrytt
En människa kan stå på
skrytt = hålla sej framme el.
för att synas el. höras för mycket
Man hörde ex. han också
stå — — : ordspråk

i Fåm hd: stå på stunt. 1-s

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strytt

stå på s. 'stå bredbent'

+ Strutt

Bo han sto på strytt derudan före . .

Wraner Skrivn. o. Stäfavel. s. 48

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strutta

strùtta, = , -`ad, :

i förb. strùta emót, spjärna emot (med fötterna) (om ngn med våld vill slöja en person bort),

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stutta.

Strytta

gå styft, stelt antingen
p.gr.a. lyte el. högfärd.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stretta emot

Stryta imod imöd

sträva emot

Lå ble å stryta imod,
nå di gäller ditt ét
bästa.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk

strygz

i uttr.

de va kält (kallt)
som strýgz; K.U.
hær sér sid som strýgz
M.M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

strÿdja

strag
pl. strÖga

de. strÖga ma. en strydjsjän;
de. strÖga på. vädjen (= med svarelstickor).
strydja, ävrad avbeta
stubbåker (om gås
o. får)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Arenander 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykа

strȳdʒ/ʃa, strag strȯgad

pl. strȯga l. strȳgad

l. strȳga

pres. sg. -or;

" pl. =;

(K. f. 1849)

de, strȯga ma-

jærn, de strõko

med strykjärn;

Nr 4022 Stiby, Järrestads fd
Hugo Areskoug 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strygga v. strÿgga stryka

ipf. strog

.. der ble ju kongkors elle Pettersson å både

hömmane å hela baged strog.

Wraner Sues n. o. Stäes l. s. 92

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryka v.

strog (pret.)

" förvann, gick sin väg o. d. "

" der strog 50.000 i ett tag ... "

S. 125

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

Stryjja. strå. strogad
stryka.

Hun sto å strå.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1756.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stayka

Stråg . stråged

stråk

Di stråg himas nesa färbi

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

stry̆dzfa strag, strȍged

pl. strȍga; l. strȍged

pres. sg. — or;

" pl. = ;

hå, dü strȍged?

har du strukit (s. lien)

de strȍga tvet;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

strygga ; strag ; strögad

pres. sg. -or ; pl. strögo ;

" pl. = ;

stryggja en lé (lil) A. M.

han strag må (strök med) A. M.

№ 2627 : I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

strȳja, strög, strögad

l. strȳjgad

han hade strȳjgad len

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

1/Av. efter pluralt subj:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de. skola. vak. stryka forts.
tvätad o. strögad (ostruket)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

strijdza fort.

svalstijzor de kon.

de. strijdza fa. vedzana.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strylea v.

strŷ²dza; strŷ¹dzor; strag, strogh eller

strŏ²gh; strogld el. strŏ²gld

stryka

dr hĕ¹ndor lĕ²vel at dr strŷ²dza

(bina dŏ)

strydza (na ā²rorna) = ro bakåt, bromsa.

№ 320.

Ö. Nöbbelöv. Malte Areskoug 1923 Vänd!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dər strýʒər man a ger varåra

plas (vid platsen för sillfångsten)

de lal ²ryk a ²strögk (= hölls

båten kvar på samma plats genom att

med ytliga årtag motverka driften)

vi fa ²strýʒa trbåga lid

Järnstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

strỳdzpa strǫg strǫgad

l. strỳdzä pl. strǫga

pres. sg. -or;

" pl. = ;

strydza en le

stryka en lè;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strykjärn

strȳdzejærn, ntr; pl. =;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~strykkappa~~

stryǧkápa f.

leidningar om kattens fot;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strykspån

strygdzspån

(an strykta lien med)

dle, strögde me lin-

strygdzspån;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Arenkrona 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk spån

stryg spån (genus 2)

(tin lie)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå s.

sted, -ed, = , -en

den har lägor sted

den har längre skän

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

bf 99 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strå

stra ; pl. = ; -ən ;
l. -n ;

de - stiva strå:n
m. f. 70 ; de. skola. va
av. de. stivasta strå:n.
m. f. 64.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug. 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

strog n.

stråcka, den remsa av
ett fält, som man vid sådd,
betäckning, betgalbring o. d.
hinner avverka, då man förflyttar
sig från en sida av fältet till den
motsatta; där e bara ett lådat
strog igen (en liten remsa kvar).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

strog n.

remsa. sträcka (t. ex. av en åker)

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

stråga d (best. sg.)

stråcka, långsträckt område

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

strog, -ʻlɑd

sträcka, del av fält som man kan avverka i en omgång;

vi kona ta hèla strógad på en gog.

Nr 3929/Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Arleskog 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

forts.

äv. strog, -ed;

ja far hela strögad
me me;

1929.

Ö. Nöbelöv (Gästrikland)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

strå̲g, -´ hd, =;

(å̲ med dragning åt u̲)

(K. f. 1849)

bl. a. om den del av ett åker-
fält man hinner avverka, då
man förflyttar sig från ena
sidan till den andra;

Nr 4022 Stiby, Järlestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

strö̀ge, -n m.

fiolstråke

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Åreskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

strögk, -en

(fiolstråke)

K.M. m. fl.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Backemåla Hugo Areskog 1:32

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

strö̀ge, -'n
m.

(M.F. 1862)

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

strögfe, -ar, en mask.

fältstråke (K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

strögk, -en m.

(fiolstråke)

sag. fiólströgen

1929.

Ö. Möbelör (Gislövshammar) 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

stråga l. stråga

fiolstråke

Jfr fejlestråke.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråle

stråle, -'lən, -'a, ' m.

āv. vit strimma i hās-
tens panna,

de hān vīdər
prikk ələr strāla
i pānan, de hān vīda
strāla fra bénad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stånge
s.

Stånge = , s.
mager, ibland sagt om
till men även om
folk.

de e rént en stånge

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Stränge s.

Stränge =

mager, smal. Säges mest om sill. "Sillen stränge."

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråcka
sb.
strètzor (obest. pl.)

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stræcka

sb.

strèkan (best. sg.)

dær - va - hòlor logs-

od - hèla strèkan.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträcka, v

strake si ; pret.
= sträcke sig

1974:30

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråkande

stråkande vrg

medvind

№ 320.

Järrestad

Ö. Nöbbelöv Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x *straka*

strègzpa, *strègta*

pres. sg. -or;

ha en från lukt;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråka

strẽʤʃa — —

pres. sg. -ór;

lukta illa, ha en från lukt;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stråka

strèdzza ; strègta , stregt ,

pres. sg. -or ;

stinka, lukta illa ;

han strédzzor av fìla (av sprit), so en kan nöta

va nér (vå au man inte

kan vara nära honom)

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strång
sb.

stråg, -ån, -a, -ana;

stång av huprätat hö på fältet;

jfr klöverstrång;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strång.
sb.

stray, -en, -a, -ana

höstrång, rad av sammanräfsat hö;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strång
adj.

stra:ŋ, -t, -a;

de bytte jo stra:ŋ vänder,
ja hus de va nte stra:ŋt
jag tycker det var inte strängt
(om skolgången) (Kf. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng
adj.

stræŋ, -t, -a;

de ska vara en färled
stræŋ lärare;
stræŋ duna sträng äska;

adv. stræŋt;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strångt

stroyt

... o arbéja stréyt --

322:1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråte

stråd (best. sg.)

smal väg mellan gårdes-
gårdar.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråfe

strå·dfa, -ad, =, -an;
smal väg mellan gårdsgårdar;
(K. F. 1849)
strå·de etc. (K. F. 1862);

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stråte

Stråddde stråde, ov. stråde
stig. bioväg

Vi gå väll om strådded ved hi
Gyllebo skau?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråte

stråtdk. -ad, =;

smal väg mellan gårdsgårdar

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråte

stråtk, -ed, =

smal väg mellan hus, gårdes-
gårdar o. d.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strädde = Stråte

Smal väg.

Hemma mellan Brantevik och Simrishamn ha vi Per Mills strädde.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråte

strådke, -ad, =;

smal väg mellan hus

l. gårdesgårdar;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>stråte</u>

forts.

stråde

smal väg mellan inhägnader

(M. F. 1873)

(d = ett Gud mellan d och d)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråte s.

stråde n.

väg mellan två gärdesgårdar

№ 320.

Glaskar Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stråte

stræ̀dh, -̀ad

smal gata, grånd

K. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråte

strå̀de n.

smal gata.
et smått strå̀de.

Jfr gatunamnet Store
Bergs stråte. så kalla de
hansas strå̀de-for.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträva

strèvfa. = ,-ad

(sträva och arbeta).

han. ha- gad. o. strèvad

hèla dan — menigen nar-

de- gusta arbaj.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrefva v. Skäva

strèva

..när han hade skrefvad sin pröfvotid igjennem, så tyckte han, å han kunne sjelf gjorra som han ville mä dom, som han hade magt ge.

Wramer Stenen. o. städaskl. s. 46

№ 319. Järrestads hd.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strãva

strèvfa , = , ÷ ad

(strãva och arbeta)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråva vb

stråva, stråvar, stråva, stråvad

stråva

№ 320.

Glasbol Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x strävna

strävna, = ', ˈad

bli kraftig i växten (om

t. ex. husdjur).

de ha strävnad bra nu

(d: när öga kreds de vysta té

o töga dom bra).

kälven han ha strävnad

bra.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråna, v.

stråna
= stelna, bli fast

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strö

strø, strödde, strött
l. strœ, strödde, strett.

du fær fá lud bús
o. strö øye, krétsen.
han gitt o. strödde øye
krétsen

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strõ

strø strödə strøf

pres. sg. -'r ; strø øzə kre'ətjən
" pl. = ' strõ (halm o. d.)
under kreaturen ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strø

strø, strödde, strött vb.

l. strœ, strödde, strött

forts.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strõboss

strǿbɔ̀s, -´-´ ad
-´ bɔ̀s;
l. strõhalm, halm av strõ
under kreaturen med,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h
Hugo Areskoug 194

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström

ström, pl. -a

havsström

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Fiskaren Edvin Persson,

f. 1889.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström s.

strøm r.

ström

dær e strøm i våned sam bær ifrå lan

№ 320.

Smris Malte Areskoug 1923. Järvestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström

strum, -'en

-'en l nörli

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström

ström, -en

(ström i vattendrag)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. stubb

stub, -en
gädesstubb
rågstubb o. d.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. stubb

stòbana (best. pl.)
rotändarna på sädeskärve.

de skolen stå' mn
jèvelen om de stivaste
stran, o sin do stùte
de n lógòled, so den
bytt gömt n stòbana.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb

stob, -'en, -'a, -'ana;

stubbåker;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba v.

Stubba på sigtet = minskad synförmåga

stöba på sýnen, -a, -ad

Nr 6108 Simris, Jä. Inspelad av Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stubbamölla

stòbamǫ̀la -an -or -orna

Väderkvarn av den äldre typen,
där hela mållan var vridbar kring en
mittpelare av ek, kallad stubbe.
enl. H.L.

6168. Simris, Tåmestads hd. 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stubbekniv

stöbekniv

kniv med kraftigt,
rakt, ej hopfällbart
blad ("dolk").

Jfr * fällekniv →

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stubbekniv

stöbekniv, -n, -a
m.

kniv med kraftigt, ej lös-
fäll bart blad, "slidkniv".

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stubbekniv

stôbekniv ; -- -- en ; -- -- a

kraftig, ej kopfällbar kniv,
motsatsen närmast fällkniv
(fôlekniv)

R. M. m. fl.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads h

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stubbekniv

Stobbe-kenir

Läj-kenir stöbakniv

Har du séf hů nin
stobbe-kenir har bröl an.?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbig

stöbad

Strär, med kraftig hår-
stubb (om hundar)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stucka

stöka, -an, -ar f.
kraftig, tj och kapp.
en lózor stöka elor.
en lózor gren.
där va en stöka, som
fyll-ner ynom mältad
(i bryggkaret).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stucka

stöka, -an, -or, -orna
fem.
grov kaffe, knölpåk; vedträ

han hade en stör
~ n även;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stucka

Storka Stòka

stöi

Han satte en storka för dören.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stucka
sb.

stòka f.

gron kāpp, knölpäk,
gron stōr,

de sata bós (halm)
på an stòka.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stucka

stöka, -an, -or, -orna

grov kaffe, knölpåk;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stucka

ved trä "bränn stucka"

× Stucka s.

en stöka

Fr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stucka
s.

Stöka, -an

grov käpp

(detta ord saknas i Västskåne och motsvaras av bölg el. pygl).

Nr 6809. Simris, Järrestads hd
l. Ingers. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stucka

stȯkpa, -an, -or, -orna

grov käpp, knölpåk

han tȯ'en ~ o pryla

hȯzen

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Brahemölla Hugo Areskog 1:32

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stucka

stöka, -an, -or, -orna;
påk, grov käpp;

han fick fått en
stöka o sprang, åt en,
han fick fatt i en påk
och sprang efter honom;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

student

stodént, pl. -ar
m.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera

stodérja, =

№ 4389 Vallby, Jättersta ds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera

stodéra, =, --ad,

prata, diskutera, resonera
(om) ~ om

de ~ stodéra ~ så ~ mycket
om ~ sånt de resonerade
på och mycket om sådant
(N. J. 1862)

4129 Å Tornep.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera, d.

, stadérad

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera

stodéra, =

då ha hàran (herrn)
mjad o. stodéra?

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsa

stu:sa, = ,:- ad;

den stu:sa löjt r.
vä:rad, den studsade
högt upp i luften;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsa

stu̲ssa, -ar, =, -ad

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

" Hugo Areskog 1932

Backmalla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stu:a, -an f.

daglig stuga i bondgård.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stuan, 'stugan'

"Guds fre i stuan --"

S. 116

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stuga, -an, -or, -orna

dagligstuga, vardagsrum i bondgård; gi mindre hus;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stùla (stuga l.,
(vardagsrum i bondgård)

1. vårènda stùla.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stuga, -an, -or, -orna

rum i boningshus; ofta om

dagligstugan i en bondgård;

(ej 'middagsrum')

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugdörr s.

stugadörren

'stugdörren'

322 : 2

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggolv s.

stùːgòːl, -ad

--- mɑ́, o ɛ̀ja mà:tot

pɑ stùːgòːlad

--- ny, och inga maltar

på stuggolvet

Uf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggolv

stùagùlad (best. sg.)

de-fajda áw stùa-

gùlad.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglänga

stuglänga f.

bostugs hus i bondgård,

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugugolv

stúgegól, ˈ-ˈ-ad

golv i dagligstuga;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stuguhund

stùlhɔ̀g ; ˋ – – ˊen

hund som är avsedd att vistas inom-
hus ; mots. bandhund (bånhɔ̀g)

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuguhund

stuhöj

hund som mest vistas inomhus;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Ir 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka

Stuga el. kröfta =
guida, fila tvätt.
"Idå ska vi stuga (el. kröfta) i maren tvätta" = skölja kläderna.

tvéten skola stùgas

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stuksa

Stuka =
betsa en hund till
angrepp.

stùksa

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stum

stom, -t, -a

styv, oböjlig, trög (om t. ex. maskindelar, trä desslags)

stomt adv. trögt

de går stomt (om en maskin);

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stumpe
s

Stumpe
tit stòmpe

Dä e bara en liten
stumpe kvar.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Linaström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund s.

stoz, -an; -ot, -na

stund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

stoz, -en;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Jr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

stoz, -en, -or

han sád hör en,

stóz

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

stung stong

= stund

när ja kom hömm, så giek
ja på stungen ingj å rita av
Garibaldi

Wranov. Gärafolk

s. 47

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

stung stoj

"å bön ude en liden stung..."

S. 121

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stygjom

de bytts - ja av bröms.
stygjom, det (bronstål
i stället på "kreatur") upp-
stod ju av bromsar stundom.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiendom

skjyzon

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stygnom l. stignom

(M. f. 1868)

åla so ls. vn. js. färyad.

stygnom rutt o stygnom svart,
eljest så låto di ju färga det, stundom
rött och stundom svart. (K. f. 1849)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stynzjom adv. 'stundom' stundom

stỳnzjom

.. stynzjom, när han krode, så der inte va nån, som kunne höra'n ..

Wraner stuesn. o. stätta s. s. 45

Järrestads hd.

№ 319

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lundome etv.

Stynggjom Stýngom

"å så å" de så Stacked a

Stynggjom ..."

S. 123

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stygnom

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrgjom

= stenidom

stundom

En å ju tvungen rent å ha
en stilver å vånna si må
styrgjom

Wranér, Gåsa folk
s. 6.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

Styrjom
stundom, ibland

Styrjom e ed si å styrjom
så.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stȳ̀nom

dę̃ kona ~ stȳ̀nom
vysa ~ rę́nt uhṓ
~ de kumma stundom vāka
acdeler ihop;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

skjønn

skjønn e hunn so tråd

å ta lida, tåsen, stundom är

hon så matfruk tid att åka.

tåsen;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

skynom

stundom

Glabae

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stunom

även stunom

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stíva, =

(falla omkull)

hästen han. hå. dråd

so. hórt, so. han. stíva

for vagnen.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stiva, =, ÷ ad;
(om hästar);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stùppa, =, -ad forts.

dö, avlida

hùm ha~ stùppad (dött).

M. f. 73

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1951 (9 dec.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stupa

Stupa, stöjr, stupt
ramla i golvet, stupa

Han stöjr så läng han va.
(" " som en torsk)

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa ole

stöva stövar stövade stövad

stupa

№ 320.

Glasbac · Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stùpa ; = ; ÷ ad

han tjørde ma hæsten, te

han stùpa

K. M.

de læste-pa.me, so ja holt pa

o stùpa

M. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemølla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hugo Ahlenius 1932

stupstock

stivestȯk m.

(vid avrānning)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupstock

stî̀vestôk, `- - ÷ en,

(vid avrättning)

(M. F. 1868)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupstock

stvästök, -ar

(vid avrättning; ordet hört genom utfrågning)

M. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla – Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk

stursk

(uppstudsig)

han. l. so. stúsk

o. nèbad.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk

stursk

stursk

№ 320.

Gladsax Farrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk

stuesk ; pl. = a ;

han va ~ stuesk ósa ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk

adv.

stust

han, svårt, dom

stust.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stud, -'en, -'a, -ana

m.

(oxe)

en gi'lad stud,

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stud, -en, -a, -ana

(-ke)

ungstut: bå̀ty, ˣbaltug;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stut
s.

Stud

frögnäus

Ligg å sau, din gamle stud!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stuka (pl.)

'akar'

"a' der va trinta stuka ..."

S. 112

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut 1

stud, -en, -a, -ana

oxe

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut 2

stùda obest. pl.

en slags vävspole, använd
vid mönvävning;

Nr 3929 ~~Ö. Nobbelöv~~, Järrestads hd
1 aln
Hugo Areskoug 1940.

d: dén vpa, de trasor på;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Tärnestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stud, -'en, -`a

(ock i allmänhet)

da' fjörda de me -`a

K.M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemåla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han byttje bön | slut
fönte dåler | forts.
för att päar stida.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stutart

stùdaårt sb.

sådant som erinrar om en stut (om kor).

dar ~ẽ~ stùdaårt ~~
dèn (hornen liknade t. ex. en oxes).

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stutko

stùdakò f.

ko med horn erinrande om en oxes.

(sådana kor "mòlka lìded").

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutok

stùdaög n.

oxok

et. stárt (starkt)

stùdaög.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stutt

stútor l. stut

kort til växten

(K. f. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuva

stuja, =, -ad;

(bilaga stuvning)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuva

stua , = , ~ ad

(anrätta stuvning)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuvning

Stùnuz ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuvning

stöning, -- en

(stuvad matratt)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuvning

stùinz, ˋ- - ln

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Barkmölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stuc

stoks

interj.

lockord till hund, som man

hetsar;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stuca

stöksa, = , -ad

hetsa en hund;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stycke, -ed, = ;

vb. ha. äv. stycka-bedöv (socker- l. fodertabletter) pressa ihop, sin om

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stitsfe, -ed

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stiʒʒa, -ad, = , -en;

1) bit i olika betydelser;
ex. åkerstycke, ad stiʒʒa fleʃ,
där byʒʒ fém lás på
hela stiʒʒad där ben
fem lass på hela (åker-)
fältet i vår!

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) bild, plansch, kolorerat
bokmärke;
hulm, hade, so grana
po vedjana;

3) pl. stickjen i utt. som
nona, stickjen några stycken
etc.
en toltre, fjira stickjen
en två tre fjira stycken;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke

Stickje
stycke, farla

Di va ed grant stickje där
sidder pr väjjen. vägen

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stèʃʃa, -ad; =, -an

här: åker

ja ploga stèʃʃad

fäʒad

jag plöjde åkern färdig

1899

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stɛ̀ʧa, -ad

här: krama

de låna stɛ̀ʧad - - -

det leda stycket - - -

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stẽʃ/ʃ/a , `-ad ; = , `-an

stycke

abf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styche

Stickje
ofta benämning på
en tarta. "Et stickje"

Stètja

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

skiftse, -'ed, =, -'en;

1) stycke
2) åker, fält (t. ex. rusthiftse)
3) bild, plansch

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stɛ̂ʔfʃə n.

stycke

bo har jo vad at ägd

stɛ̂ʔfʃə åla sina da

№ 320.

(Bo har ju varit en underlig person all sin tid)

Ö. Vemmenhög Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styckie

stiʒʒska, -ad, =;

1) bit
ad stiʒʒa, brö
2) återfått hela stiʒʒad hela
fäcket; ofr ruskiʒʒad, räj-
fäcket;
3) vaggplanch: de hala sa gräna
stiʒʒa fra vädzana;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycken

stíjzen

(vid räkning)

åta ela- tí stíjzen
pèna, som- flòk for-
dígen. en- skolaflra
stíjzen en tre à fyra
stycken.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycken

stiftsen

i uttr. som fém stiftsen, fem stycken;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Jr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styng

stinj

stygn

stig

sy små långa stinj

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stingj styng

sty

så liggjer hår to par höjsor, som
--- ska vännas. Men ha han
lad ett stingj på dom, då leja!

Wrauén, Gårafolk

6. 21

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x styppling

stövlig

den mjuka tappen i
hornet på nötkreatur.

(M. J. 1862)

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra

styra

han. e. so. vrinʃ o.
ostyri, so. de. kona.
knäft styran (om en
häst).

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka
s6.

skirtza

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* styfting

stu̇ti̇ŋ ; pl. ˙-˙-a

djur som stannat i växten, hus-
djur (unga av husdjur) som äro
mindre utvecklade än normalt;

(K. F. 1862)

Nr 4022 Stiby, Färrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv adj

stiv, -ft, -a

vänsten för fingrarna

stiva

vänken gör fingrarna styva

16/99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv adj

stv, stvt; stva

Mf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd

Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv

stiv, -t, -a

de stiva stråen,
de styva stråna;
de skola två av de
stivaste stråen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv

stv, -t, -a;

de e en stv bäka för hästana

det är en styv backe för hästarna;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Jr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv

stv stvt stva

styv

№ 320

Glasbak Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styr

stiv, -t, -a

de, bygga, so hårda

o. stiva, de blevo så

hårda och styva;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv

stiv, stiva, stivt

stiv

styv

Di e stivt arbäj, skaja si.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stif adj.

Styv

..å sien osse, når humm hade blod så olyckjeli,
så sae de humm va lia stif å stolt som förud;..

Wraner Sluesn. o. stäkesl. s. 93

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv

sty (obest. m. f. sg.)

-a (" pl.)

ja sty, so ja kan

knävt ga M. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× styva v.

stva², stvar, stva², stvad²

göra styv

de fryla ett par garn stvade²

№ 320.

Sinarp Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x styva vb

stīva ap ; stīvar, stīva, stīvad

stjva upp
(om vinden på sjön)

Simris

№ 320.

Malte Areskoug 1923.

Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvbarn

stebárn ntr.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvdöter

stø-dúter f.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver

stíver ; pl. = ;

en stíver (½ öre);

fíra stíver (2 öre).

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stifver s.

styver

.. Ola Jinssen va på alla aksjoner men aldri hiffte han för to stifvers värde.

Wramer skuesn. o. ställesl. s. 78

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stifver
= styver

styver

En å fu tvungen rent å ha en stifver å vånna si må

Wranér, Gårafolk
s. 6.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver

pl. stiva

slantar

Hålla inte vid stiva i onödan!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styver

M. Stivra
slantar

En fai håla pr stivrana
så gott en kan.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver

stíva (obest. pl.)

äldre myntvärde (= ½ öre)

so. låk, vr nona, stíva

med hår, vos (vardera).

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver

stíver ; pl. stíver

han ägor inte en stíver

M. M.

(½ öre)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bastemåla 2 Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfader

stefär, -ˊ-ˊen;

den som får ~, får
stemór (talesätt).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfader

stefár mask.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfar

stefär; -ären;

K. M.

№ 2627: I Gladsax, Järrestads h

Baskemölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfar s.

stefår m.

styvfar

Järrestad № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x styvglyta

stæglúta (obest. pl.)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× styvglytt

stæglut, pl. --'a

styvbarn, .

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvmoder

stemór, --an;

den som får stefár,
får ~ (talesätt).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvmor

stemōr; – -ˊen;

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvmor s.

stämor

styvmor

Järrestad

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvmoder

stemór; Fem.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvson

stø̃sø̃n m.

dita e var stø̃sø̃n,
men igen han skole stø̃-
dom, nær de bygga
gàmla.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvson

stesón, -'en,

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå°

stā stō stād

stōg "

pres. sg. -r, stā!

" pl. =, stān!

2. pl. -n, stānes pres. part.

da. blyr, stānes i ét kvālstor,

ɣ Ɔ ældre d'al. aw. stat

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå°

stå, stå, stått

Pres. sg. -r,

" pl. =,

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, vb

stå, stå,

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

sta; star; sto, stod; stad

stå

2 anors han kom sa de sto åtor d

(= kom med vällig fart)

№ 320.

Järrestad

Simris

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sta°, 2.

star, pres.

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, v.

me en stånе gång
= genast, på en gång.

5974:24.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stå , stå , stått

pl. stöt

pres. sg. -r ;

" pl. = ; pres. part. stående ,

stå . se , reda sig bäst (t. ex. ett slagsmål)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Jr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

· stå

stå ; -r ; stod ; stad

pl. ~ ; pl. stöd ;

imper. stå

han ha stått där stan

i flera år

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sta°

forts.

stå, sv

1. hävda sig i strid, tävling o. d.

2. reda sig, klara sig (på° den tilldelning man får°)

nu e. glösna sokvadda (stoppmätta), nu stå de dom länge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå° v.

stå, står, stå, stått, stått

de har stått e lingan

det har stått i lidningen

Uf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sta°

sta , sta

de stå i båkna (om gullvivor)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå°

stå , stå stånd
pl. stå̀la

pres. sg. -r; imper.[x] sg. stå
" pl. = ; " pl. -n;

stå se bra reda sig nor
bra ekonomiskt; stå se ma[illegible]
överträffa nyare i skyrka, i prihedom
o.d.)

x) Ersätts stundom i
de äldres språk av stat

när sólen stå̀r óp... (när solen gick upp); vänd!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klòkan står;

de stå, dom bra, åle
gjùsnana de reda sig bra
ekonomiskt, alla bönderna på
Gysås;

ja står mig ùte mannóm
jag är ej så stark som han,
kan ej besegra honom i
brottning o. d.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Aronsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, v.

stå, sto, stått

stå

Han sto där hela dan.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sta°

Stånes
stående

Han bygger stånes.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

sto (prät.)
'stōd'

"a' hont han sto å snacka"

S. 113

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

stånes (fra.)

, ' ' '

standets)

"nu bör han väl ståns den i sju tima å flydda ..."

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd. 122

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

står (gras.)

, står '

" som der står i visan ... "

s. 112

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå sig

Stå si, sto si, stått si

hålla sig frisk stå si

Tror du milkjen stå si ti
i maren?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå sig

Stå si, sta si, stål si
räcka till, förstå stå si

Ska di stå si hi traj
sylten kara, tror du?

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stogga = × stöka v.

trugga, hålla på att

"

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stånglet

Stångled =
Vana att stängas
"Kom e stångled, aka di!"

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål

stål, -ed

sätta stål i magiskt
syfte sticka ner t. ex. en
kniv l. annat eggverktyg
på en plats, där en skan
var nergrävd, [redacted] vars före-
komst röjdes av s. k. pädja-
ludz. M. l. 64.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stålampa

stålånga stålöömpa

bordlampa

Slyck stålången!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stålefter

stålédor

bulnad i fingret, orsakad
därav, att man stuckit sig
med en metallföremål, varav
flisor fastnat i såret.

han-fitz- stålédor e-
flygorem.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål-tråd

stål-trå, -n;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråtråd

stoltrå ; ˈ– ˈ-en ;

P. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Basshemälla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånd

stån

sätta, ~ stån, sätta i stånd;

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stumm s. 'ständ'

stom

Stånd

.. å allti tyckte han så bra om Bo sien, å
ville tad en ti si å gjort en te skräfvare
ella ellas något förnämt, men se, Bo va
inte au dom, som ville opp ge deras stumm.

Wramer Skuem. o. Stä Aasl. s. 50

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånd s.

ston n.

stånd

a) av väkt

b) = folkklass

№ 320.

Glasbak Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ståndare

ståndare m.

lodrät stolpe, t. ex.
i häststilla;

--- en hög ståndare,

som. stå-ör.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ståndare

ståndare m.; pl. =;
(del av spinnrock)
Jfr rockståndare.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståndare.

ståndare, -n, =;
den lodräta bärande timmen
i spiltan;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. stång

stoz, -en, stänger.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. stång

stången (best. sg.)

sängpinnen för hönsen.

de vore-öppna på stången.

Ar. hönsastången.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

stoz

(år. tistelstång).

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

stoŋ, -ån, stæŋor, stæŋor-na;

äv. tistelstång;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånga

stånga, =, -ad;

hum. hade - bod -

stångad av en -

var, när hum -

var minor.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångal

stö̲ŋ̲ŋa, =, -'ad

(om kreatur);

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga 2

stö̲ʒ/a, =, -ˈad

hugga med Gjuster

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stångla

stöjla, =, ÷ ad;
planlöst vira hit och dit,
fram och tillbaka;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångleg

stöngled ; pl. -ar

(som vill stängas)

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångbig

stöjled; pt. -a

(som vill stångas, om kor);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stått

stat

här- vå ryan- ånan-
stått (praht, utsmyckning).

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäcka

stäʒʒa — stakat

pres. tg. -or,

i bildl. betydelse:
föröd mjuka, stäcka
ngns framfart
hären (Herren) stäʒʒor. dom
alf (mäg mäkelig

pret. part. stakat
föröd mjukat (om
högmodiga män-
niskor)

Nr 8029. Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Aronsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stadig

städi, pl. -`-a,
istadig (om häst)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x städig

städe, -et, pl. -n, -a,
adj:
istadig (om hästar),

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stådig

stȧ̀du, pl. ˋ-a;

istadig (om hästar);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*städig

adj.

städ, pl. ~-a

städig (om häst)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stādja

stā, stādde, stadt

stādsla, antaga i sin tjänst. refl. antaga tjänst;

vr. fā stā vos en-drāj; de stādde dom för-āred, de togo tjänst för en ö. (i sänder)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå̃ga

stæ , stàde , stat

pres. sg. -r;

(anstaga: tjänst, stå̃bla)

stæ en-dråg (pia);

pret. part. stad; pl. stàda;

år. fästa, fästa en-dråg.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäḏja

Stä, stadde, statt

städja

ste , städe . stat

Han va ästa i stadde ju.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå'ja
v.

Stå, stadde, statt
städja

Hum stadde si'h Ola Gri-
pas å ficky traj sitesdåen
i fäste-pänja.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäŋja

stæ, stæ̀la, stat

pres. sg. -r, stäŋsla, antaga i sin tjänst (om drängar och pigor)

pret. part. stad, pl. stæ̀la,

han ɛ̃, stád for ǽred.

han är stäŋsld för (hela året) för en äŋ (om en dräŋg).

Nr 6029 Ö. Nöbbelöv Färlöfstads sn
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städja

stæ, stàde, stat;

pres. tg. -r;

pret. part. stad,

pl. stàda;

städsla, antuga i sin tjänst;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stådjepengar

stådjepåna (obest. pl.)

"stådslopengar", förskott
å lön som gavs åt tjänare,
då de tog tjänst;
de kom på fem
kronor i stådjepåna, som
de gick åt, mer än
två kronor.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stående

stäsa

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städse

stäsk

städse

Glasbac

№ 320.

Järnstad

Malte Åreskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

ställa, ställde, ställt;
pres. sg. -er;

ställa sig - än göra
sig till.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stälja, -`de, -t;

pres. sg. -ar;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe s.n.

ställe

'gård, ställe'

"på somma ställe ä'd så tyngt som valle ..."

S. 112

Nr 5183 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stälja, -`da, -t;

pres. sg. -or;

pres. pl. =;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stäla, stälde, stält

stela om, ställa om,
ombesörja

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa, v.

, stalde ,

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa v.

stäla, stälor, stälde, stält

även stäla (gammalt)

ställa

de stälde ynen. po mi älhòva

de e rent po tösrsjaòis stält men

Glad N:o 320. Järrestad (med honom)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stèlja, -`de, -t;

pres. sg. -or;
" pl. =;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ståla v.

Stälda (pret.)

'stälde'

a blån sa stälda hum

se mät pa vägen ... "

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd 322:4

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stälje, -ed, =, -en;
ställe; äv. gård, hemman;
de yttersta stället,
det ytterst bortbelägna
hemmanet;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ställe

ställe, -ed, =

(plats)

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ställe

stälja, -ad, =, -an
gård, hemman
ed. lidad stäla, ett
litet hemman;

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

ställe, -'ed, =, '-en

1) plats, ort

2) gård, hemman;

di stälad (den gården) lå

jänast pr. hälan

(o bat pr. sluttningen)

Vänd!

Nr 4022. Stiby, Järnforsbygd.
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi skes ligga bädda två på ett ställe, vi skola ligga båda två på samma ställe (d: grav-plats) (K. f. 1849)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

ställe, -ed, =, -en;

1. plats

2. hemman, gård;

två sköna förra hösta e formed på ett. sönt ställe, två sådana kraftiga händer är för mycket på ett sådant hemman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe s.

stål eller stål n.

ställe

1 stålad far hrn

№ 320.

Glabas Järrestad-

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ställe

stèle n. ; pl. =

(glats)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ställe

ställe, -'ad, =

gård, hemman

jeppa-nèls stèlə,

Jeppa Nilssons gård.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställning

stälnin, -- -en

(i konkret betyd: ett

upprättat föremål)

-- en stälnin, som

plåtarna låk på.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställning.

ställning, mätod anordning för utförandet av något arbete.

--- en ställning o. hålka på, en ställning att hacka (kätt) på.

Simris

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställskiva s.

stälfva r. j pl.-or

skiva av järn, som fastsättes
i ett skruvstäd, varefter man mot
dessammas kant hamrar en plåt
till böjning.

№ 320.

Ö. Tommarp Malte Areskoug Järrestad 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämjärn

stémjærn n. pl. =, -

M. f. 65.

№ 4389 Vallby, Järfestr ds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma

stämma, stämde

pres. sg. -ar;

stanna, bli på platsen.

han stämde ej, han

stannade inte (om en hund

som gav sig i väg).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stämma, v.

stämma

stamma

5974:34.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma

stämma, -`de, -t;

pres. sg. -or;

1. stämma överens;

2. stanna kvar, bli på platsen;

hån stamor, inte hår.

hår han (en hund) stannat inte här.

Nr 4022, Stiby, Järrestads hd
Hugo Ahlenius 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stämma

Stämma, stämde, stämt
stämma

Han stämde i vå milkja-
bored.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1756.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma

vb

stämma stämmor stämde stämt

stanna

han stämmer gå hämma

Glabat № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. stämma
vb.

stämma, -de, -t;

pres. sg. -er;
" pl. =;

itr. stanna (tvär)

han stämmer inte han (en hund)
stannar ej när man ger sig i väg;
de (kvicksand) är farlig som,
de inte kommer ifrån;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. stämma
vb.

stämma

stämma inför rätta;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stämma

stöwna ; -de ; -t

l. stömna ; -de ; -t

han blues stöwnd te tiged

i hämenhög (Hammenhög)

i rotämma

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståŭna 0.

stå²wna stå¹wnor stå²wnde · stå²wnt

ståma

stå²wnen ² sa ²an ² bå²de

bstå¹la stå²wnegen a plå²ta te

№ 320.

Glad af Malte Areskoug 1923. Lösrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stänge

stänka, -ad

höstulle, höslinder

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stånge

stänge, ÷ nd;

höhjälle, höskulle;

Syn. jèle ×hjälle;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stängje s. 'foderloft'

stänge

stèyk

.. der va flere av gårsens folk, som hadde set en liden fyr i rö topplua, som gicks å dro for ifrå Måns Ols stängje om nölterna;

Wramer Sveim. o. Ställask. s. 30

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stånge

stånka, -ad

höskulle,

av. gäla mask.,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänge s.

stöyl n.

foderloft

Glabäck

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänge

sb.

stänga, -ad

höstnatt, höstjälle

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stänge

stæŋe, -ed

hôskulle, -hjälle.

Synonym: hojéle.

fäunetas.

3478 Järrestads hd L.Karlberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stärka

stærtʃa — —

inf. pass. -as;

(stärka med stärkelse).

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. stært

stært, -'en, -'a

"styrstång" på skoökäm, plog o. d.

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. stärt

stærk, -t, -n

efterkalas, bjudning efter en kalas.

Sv. ~ gillestärt

№ 4389 Vallby, Järfälds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"stärt
sb.

stört

efterhalas, efterbjudning (bjud-
ning efter en större gästabud
för sådana, som ej varit in-
bjudna till detta)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stål s.

stål, -en

efterkalas

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd

Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. stört

stœrta, stœrtana (pl.)

de "stänger" på skott-
kärror, plogar och årder,
vilkas fria ändar fästgöra
som handtag.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. stärt

stært, -ten;

efterkalas; minde gärdning för sådana personer, som av en eller annan anledning ej gärdats till själva kalaset;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stärt 1

stært, -'en, -'a, -'ana
mask.

handtag, skalmar på
skoskavra, plog etc.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stärt 2

stært, -en

efterkalas, bjudning efter
en kalas för personer, som
av någon anledning ej varit
med på själva gästabudet;
där vaxkas stärt
dan ete -

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads [illegible]

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" stärt, s.

Stärk stært

handtag

håll i stärken!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" stärt, s.

Stärt Stært

i bet. efterkalas

Dä va gille i gå å nu e
vi böna pr stärt.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stätta s.

stå²ta f. pl. ²— or

stätta

Gladsax № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stätta

stätta, -an, -or

(apparat med vars hjälp man tar sig över en gärdesgård)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stävkunta

stävkónta fem.

ett slags skydd för stäven, så att denna ej skadas, då den stöter mot något föremål, medan båten ligger förtöjd.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stävnäsa

stavnesa, -'an

framstam på en båt

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bachmölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stavnåsa

stǫvnésa, --'an

"kölens fortsättning" ovanför båtkanten, båtens reling.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja

stø, stöda, stut

pres. sg. -r.

--- men, jen han skola-

stø. dom, när de-

bygga gamla.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja ole

sta star stade stat

stödja
assendera

sa sta sekred ente mer en

far fem ar!

№ 320.

Järrestad

Simris

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja

stø, stöde, stut;

pres. sg. -r;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja. v.

Stö, stydde, stytt
stödja

Nya hus behöva ente stö
si. (sägs till barn, som stödja
huvudet mot händerna).

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja o.

stø stør stüte stut

stödja

han hädde tjelp i hänen

som han gjelp a stüte sv på

№ 320.

Ö. Tommarp Malte Areskog Tärnsted 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja

stø, stöde, stut;

pres. sg. -r;

han stöder, te ge en

stöt;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja

stø ; stöda ; stut

pres. sg. -r ;
" pl. = ;

imper. stø !

stå nära o stöd mot
vägen !

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödjerum

stùdjerùm n.

visst område längs husvägg
vid tomtgräns.

(t: vìsa àlna fra- vèdzana).

(t: de fa. ŋte- law o-
grâva dær).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödkäpp

stötzkèp, -'-en, -'-a;

spatserkäpp;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödkäpp

stötsép ; -'-en , -'-a ;

(spatserkäpp)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Arekoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöhäpp s.

stöffep

stöhäpp

Å så tar du inga farsas stöhäpp.

Wramer skuesn. o. ställesl. s. 79

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stödkäpp

stötsäp ; -n , -a

promenadkäpp

han pisa n (pikade honom)
me sin stötsäp. A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödkäpp

stötsep r. j pl. — a

spatserkäpp

Glasbak № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skōja
sl.

skòja f.

flōte försedt med flagg-
stång, utvisade var
fisknät utsatts.

Fiskaren Edvin Jonsson,
f. 1889.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

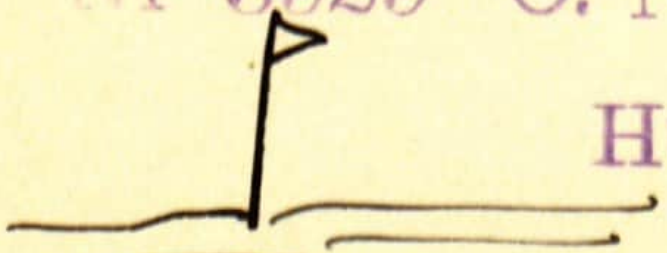
*stöja

stöj/a, -ˈ an, -ˈ or

käpp med flagga, som
utmärker platsen, där
fisknät utsätts.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

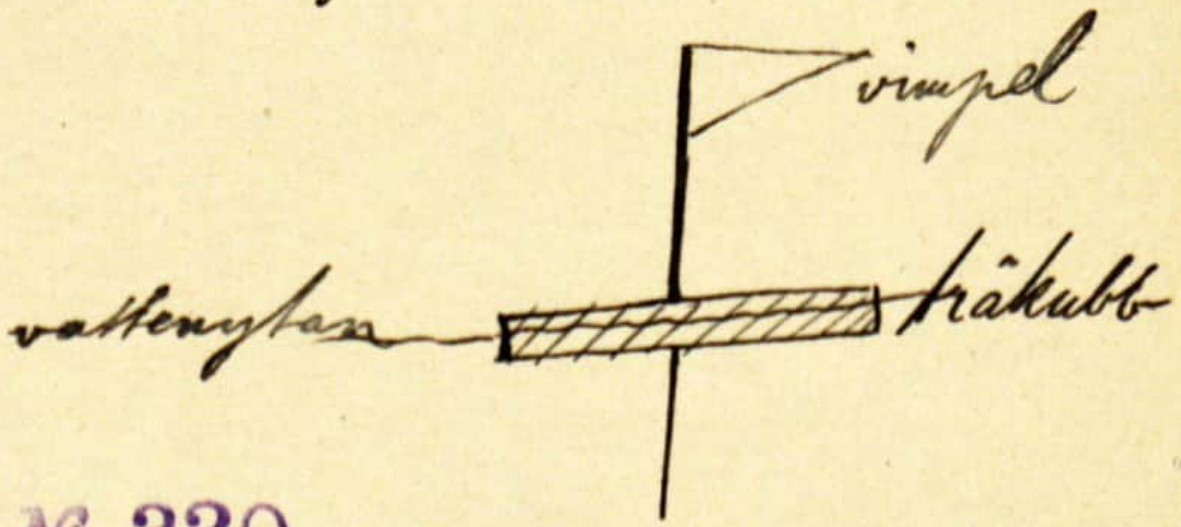


Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöja ob

stöja f. pl. ⁻ᵉʳ

märke utvisande läget av
de utsatta garnen.



№ 320.

Glabäck Malte Areskoug 1923. Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoña

Pres. sg. stúnor

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna

stŷna, stúnda

(K. F. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna

stùnsa , stùnda, stunt

pres. sg. stun

l. stúnor

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna

stinja ; stinde ; stint ;

pres. sg. -or

l. stin ;

pres. pl. = ;

hon (kon) ligjor
o stín, hon ha
väl nïte sprängt sl ?

han fästa (flämtade) o stinde

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna

stúnsa

pres. sg. stúnor

(u → uf)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stev

x 168 p

"i et stev" = i en röra ex. när det regnat och vägen är upplöst, då "står den i et stev".

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöja

stęva — —

stęva. blí stöja bly;
stęva. blí ten-pilk
(fångstkrok för torsk)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöpa

stèva , shifte, shft;

(stöpa Gus)

Ve shifte sel gusen
ose, vi stöpte själva
Gusen också;
ve hade an rikt form, ve
shifte i ...

stöpa

Steva, stifte =
stöpa, stöpte
"steva bli" (bley)

stè va , stè fte

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöpa

stèvta , -ta , -t

de stevte sæla (tjälva)

jús

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Barkemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõja

stèva, stĕvde, stĕvt

stõja Gus;

stĕva-gús;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stöpsling

stövling, pl. -'-a;

liten avlöggen trädgren.

de. vå- små grèna, som

kalas- för stövlinja.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stör

stör, -'en, -'a

drul, tölg, bängel

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Störa

sb.

störa, -an f. K.f. 75.

sidstycke i vävstol,

den yttre stången;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stōra

vb.

stȯ̀ra

(oroa)

Rep-lån ?

Mera genuint: oro̱a.

du - fa̱r - i̱ta lua - dä̱r

o - stȯ̀ra - vȯ̀s.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stõra

stø̀rfa, =, -̀ad;

bråka, vara oregerlig

han sprant o stø̀ra;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störa vb

störa

gå som en enstöring

han går a störa

№ 320.

Glabäck Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× störer

störor (obest. pl.)

sidstycken i vävstol

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* störer

sb.

störor (obest. pl.)

sidstöd i vävstol,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× štõrja
sb.

štõrja f.
sõrja, våt, fuktig massa;

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y stöya

stöja stöya

smöja, lervälling, dynga

Han sto i stöja ti knena

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindstrom 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× störja

störja f.

gyttja, dy, blöt massa,

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

större

stóra.

en tridjadél stóra

en dìta ráməd

stóra stèla, större

gårdar.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Åreskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störste x/ (best. m. sg.) störst

största (best. sg.)

den - e - den - största

glädje.

x) Fiskaren Edvin Tuvesson, f. 1889.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~störst~~

störst

den största best. mask. sg.;
den ~ största " fem. ";
de ~ största " ntr. ";
de ~ största " pl. ;

Enl. uppgift sade "de gamle"
störst;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta

stöcka, stöta, stut

pres. -or;

" pl. =;

so, stöta-ja vägren.

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta v.

stöda, -ade, stötte, stött

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

bf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta v.

stöda, stödde, stupte

stupt

ja ska stöda pan-

kakegröd

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv (Gislöv), Järrestads hd

Kf 30 Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta

stöda, stuta, stut;

pres. og. -or;

stöda, äzkla, stöta ankl-
ra mot varandra, da° man
går l. springer, oa° aö dar-
nade uppsta°,

N:r 4092 Stidby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõta

stödja stöta stut

pres. sg. -'or ;

" pl. = ;

stöda äjkla stõta
anklãrna mot varandra.
så att sårnader uppstå.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järnestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta v.

stàte (prat.)

'stötte'

322 : 5—

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stöderyck

stöderycky
= störis

5974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta

stiktor (obest. pl.)

äv. om de stavar, mellan vilka spinnrockshjulet lö-per;

№ 4339 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöv

stöv n.

rykstoft (vid rykt av hår-
tar)

när skrå van husm bygg-
föl av stöv, so-
stuta dle na e
stengúlad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöv

Stöv = "rök ö damm"
groft damm vid rivning av
vägg RK.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöv

stöv n.

rykstoft av hästar

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöv s.

stǫv n.

häststoft

Glasbe

№ 320.

Malte Areskoug 1923. Färrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skõv

skõv ntr.

rykstoft

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöva

v.

stöva, =

t. ex. damma (om vägar)

M. f. 6 1950

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads kd
Hugo Areskoug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöva v.

stöva, stöwar, stöwa, stöwad

eller stöva, stöwa.

gå, strôva

ja kan inte stöwa så

med amerikanska

de e ôret a stöva dud am

dör inte e pålyst (nämnl. kyrko-stämma)

Gladsax

№ 320. Järsted

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel

stövla, -- na pl.;

när vi kom fram, va
stövlana fola av blå,
när vi kommo fram, voro stöv-
larna fulla av blod (efter
en räv) M. J. 1863.

O. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäull s. 'stövel'

Stövel

Men så, rätt som de ä, så kommer öggjapägen
mä en brunke gamla sela å vinggja hänggjor
å klacka lösa stäulla å alla slags bråte,..

Wramer Sthesn. o. Stättasl. s. 20

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståul²
= stövel²

stövel

Så va klart du skulle följa
Per te grafvon, om du så inte
hade hatt mer än dessamme
ståullanna.

Wranér, Gårafolk
s. 29.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel s.

stöjl, -en; stöjla

-na

Hf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöel s.

stǫwl n.; pl. stǫ́wla

stövel

Glasbræk

№ 320.

Malte Areskoug 1923.

Farrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel

stöwl, -'en, -'a, -'ana

l. stöwl etc.

A. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backmölla

Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövelknekt

stövlaknäpt mask.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövellenelet

stöwlaknagt r.

stövelknecht

№ 320.

Glasbo Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövrad

stövrår (obest. pl.)

rad av ryktstoft, som bildas ~~samlas~~ på stallgolvet, då ryktskrapan stöts mot detta (vid ryktar hästar)

slita - stövrår.

Nr 4339 Vallby, Järrestads hd

Hugo Åhlenius 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövrad

stø̃vrä̲, pl. -ä̲r;

rad av rykstoft, som skakas av rykstiskrapan.

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövrad

stövrår (obest. pl.)

rad av ryktstoff som
skakas ur ryktsharapan.

so, sätta de stövrår.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x subba
sb.

sòba

fukt, fuktighet, t. ex. i
jorden l. i fuktiga
rum.

den hade drâd sòba
â'n av gärn
(om fuktskadat linne).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× subbed adj:

sö̲bad

sumpigt, vattensjukt

16 f 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv Järrestads hd

Wanda Hansson 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x subbig

sòbed (obest. n. sg.)

fuktigt

hør- ha- bød- so- sòbed

r. rómen.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* subbig

sòft (obest. m. f. sg.)

-ˋed (" n. sg.)

fuktig, vattensjuk

M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backemåla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* subbig

sòbad (obest. ntr. sg.)

fuktigt

där e so sòbad nya
e rúmen (i rummen);

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 194?
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd s.

sup̃d, -n; -a, -na

sudd, fuss

han fek en sup̃d

bo̱m̃al i nȩ̱san

han fick en sudd bomull

i nȩ̱san

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd

sud, -ín, -a;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd

sudd ; -ˊ -ln ; -ˋ -a

frasa, t. ex. disktrasa

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudda

sùdja, =

klema med barn, försöka
komma tillrätta med be-
svärliga barn genom att
för stor utsträckning
använda lämpor.

du går där o sùdar
om nom, han bör mild
vara sin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Jätrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sug s.

Skl g r.

sugning, luftdrag vid eldsvåda

kan fås upp.; om också vad

genuint i målet skulle dt betet x Skl.

J. J—s

Glabak № 320. Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sug

sug

drag

formen med -g
resp. päv. 1-s.

I sidden jo mitt i vår-
sugd. glytta.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga

sùfa , = , ˆ ad ,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga

sùga, =, -ad;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sugande s.

2
Skånsk n.

klöverblom

vart lam dr har hat sa bra
dr har levt båra aw 2skånsk

№ 320.

Järrestad

Järrestad –

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sugende

sùlena (pl.)
klöverblommor; pip på blommor;
hær. ẽ. brå me. sùlena
på. klövorn.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sugende

sulena (kollekt.)

uppgavs betyda "en slags röda syror";

1929.

Ö. Nöbelöv (Gislövshammar)

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sugga s.

sȯ̀ga `-n, `-or `-na

Uf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugga

sögga, -an, -or, -orna f.;

i regel mordersugga (med l. utan grisar);

synonym sö, pl. sör;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sukta

sokta ; = ; ÷ ad

fåfängt åtrå, vara utan ngt.

sʉn dʉ̀d ę slʉ̀t, fą vę ~.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sukta
v.

sòkta

saknа. vara utan.

Nr 3349 Stiby, Järrestads hd

Birgit Mårtensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Lukta

Sokta
sakna, bli utan

Di sigje komma tjöra tid ha di
vilja, men di fatthe di få
sokta

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sukta, v.

sàkta

= försaka

genuint?

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sukta ø.

sōfta sōftar sōfta sōftad

sukta

vr fa sōfta i da

Glasbol № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula

sålor (obest. pl.)

skosulor

M. f. 65-

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula

sålpa, -an, -or, f.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula s.

sål f. pl. ²-or

sula

en hål sådana sålor i hänorna
sa de vöre tjöka sam den
värste hud

Glabat № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula

sȯ̀la, -an, -or

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sulor, s. pl.

i utth. stå po sulor (egentl. stöttor)
= i ordning
huset står på sulor = huset är
upp och nervänt.

5974:34

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sulten adj.

sàltsen, `-ad; `-ma

soulten, hungrig

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sum

som s.

summa

han lånte en stor som

påsa, han lånade en

stor summa pengar;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sum
a.

Somn
sli och trött, nedslagen.

Enn kaūner si lid somne, nai en
har ligjed å vadel dölli i traj
da.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

sum

som

= lysticken, slö.

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sum a.

som eller somor

slö, matt

Glasbal № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lumpen
S.

Didd va inte på sumpen:
de va inte illa
rent av ekomordentligt

ded va ènte på sómpen

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sompa-sjare
värmekaffe

× sump-sjudare
s.

sòmpasjaa

Nu jönkar ja kamman, så
ta vi oss en sompa-sjare,
ella hpt.²

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sund

sōz ; – ed

~ ~

även om Öresund

A. M. m. fl.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sunnantill

sùnantè

mot söder

dè. stòl sùnantè

mòd. sólen.

№ 4389 Vallby, Järfestrds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sunnan-til

Synnan-li sùnanté

på sydsidan

Dä e varmast synnan-li.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup

sup, -en, -a;

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygd s.

skep n. ; pl. ²-a

sup

№ 320.

Glasbal Färestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup

Knäppa en sypr

Knäppa fel

Ja sto i kåken å knäppte en sypr.

J: knäppa knappen i fel knapphål.

Nr 6342. Stlby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supp s.

Sup

Skp

.. nu skun vi gå ingj å ta voss en supp å en bid smör å brö, gubba!

Wramer Skåne sn. o. Ställask. s. 42

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup

sulp, -en, -a, -ana;

även syp enl. H. Areskoug;
tvol. finare. 1-s.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa s.

supp r. gl. sŭpa

supp

Tiol. finare i st. f. supp.

1-s.

(Gyllebo; Baske)

№ 320.

Tommerlöv och Glastad

Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup

sup; -en, -a

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup s.

sùpa (fsl.)

'supar'

322 : 1

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Aresko u; 1923. Ex:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syppa v.

tupa

.. liden tack ha en för dä en eder opp, men
minner for dä en sypper opp.

Wramer Skåesn. o. Städesl. s. 80

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sùppa ; -ˊke ; -ˊt

De va en klàderöv som
stupte öj va han hàde

P. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. supa

sùla

åta supanmat, fortåra
mjölk o. d. ur ett gemensamt
fat med hjälp av sked;

sula, milts, "supa" mjölk;

han ¹ ingenting, en kan
ja, sùla? ² har ni ingenting, man
kan ju supa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. supa

sùpa, -te,

pres. sg. -or,

(vara drinkare)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. supa

supa , supte

(dricka sprit)

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. supa

sùa , sœv , sùad

äta supa rmat (soppa ,
välling o. d.) .

han sœv bra ma mjölk.

han ha sroad o.
sùad läja. ja tyckor
han snärt skola kana vara
mjölt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, v.

sua
= äta supersmat
ex. sua soppa

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sùla sǫv sùlad

äta supanmat, med sked
förtära flytande maträtter
ur gemensam skål;

sùla ~ drùtzabrǫ
(~ brödbitar, i kokat vatt-
ricka)

Nr 3920 E. Nöbbelöv, Järnestad Ja
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syfva, v. Supa

= supa, äta med sked.

kernemilkj ... den enda milkj,
som han näns å syfva

Wranér, Gårafolk
s. 4.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

supa, -te, -t;

pres. og. -or;

" pl. =;

(förlära sprit)

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. supa
vb.

sùppa, -ˆ-fa, -t

pres. sg. -ˊ-or;
" pl. = ;

(förtära sprit)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supa
v.

Sua sùa.
äta med sked

Di sodde vå bred a sua såjpa.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. supa
dl.

sia sved

pret. pl. sucko

äta mjölk l. annan flytande
föda, ss fått med tjälp av
sked.

vi bodde, drabbe, miltz
o, sula, vi bådade dricko
mjölk och "sjö".

Nr 4022 Stiby, Järnestads hd
Hugo Ahrenkoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supa v.

Supad (sup.)

'supit'

a dær hade han supad

dåkt ad ..." 322:4

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supbroder

sùlpabrȯr m.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supen

sùpen

drucken, berusad

M. y. 73

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug.

Aa. 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syppen = full, drucken

supen adj.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supesked

sùkfé

sked med vilken
supa mat (soppa, välling)
intages.

№ 4389 Vallby, Järfestr ds hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supe s ked

sick ge'

sked med vilken flytande

föda intogs

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supesmat

sjulsmåd

supanmat.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supesmat

sûlesmåd

supanmat (flytande föda, som
ås med sked)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

sur, surt, sùra.

når - tjyýdad hæ̀jda o -
bytjz - súrt, bytjz -
dær - pà̀dzja - t - hd.
dan - sø̀da o - dan - sù̀ra
lù̀kan pa - lé̀dzen (æ u. lek).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

sur, -t, -a;

hɛzɔr han for lɛ́ya, so
bɔr han, sʉ́r;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

sur, -t, -a;

sur mjölk, sura ägg-
böcker;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

sur, -t, ÷ a,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

sur, -t, -a;

sur sil, sura egg,
skämda ägg;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sur obj.

Sur

"... sél a súr mélfg ..."

322:3

Nr 5316 Järrestad, Järrestads hd

M. Areskoug 1923. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surdeg

surdåg m.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surdøj

surdøj, --en

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surdeg

sùrdàj ; ˋ - ˊ en

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bakemåla, Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surmig

surmad l. surmad.

syrlig (om mjölk)

miltzen borjar. o. bör-

surmad. miltzen l-

surmad, hum. bör. snärt

bulgador.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sur mig

sürmad

adj.

sur, svagt sur, syrlig;

adv. =;

miltzen smäğar nästan

lid. sürmad, nyölken

smaker nästan lite syrlig;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra

sörja, =, -ad;

de hade en hövel o
söra läsad mæ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra

sò'r/a, = , ÷ ad;

(surra t. ex. ett rep runt en kasse);

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surrande

sörranka, -ad

kréjzen de förnúma, jo

sörnad;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur sot

sürsüt (obest. utr. sg.)

~ brø;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sulenera v.

sulenera

'leva, dra sig fram'

"Kunna vi nock sulenera
voss bara på intresset..."

S. 114

Nr 5133 Tomarp, Järrestads hd

Henrik Wranér 1932. Elev.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svabbso

svabsó fem.

stenbit (fisk)

Enl. uppgift även fotúlk.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svag adj

svag, -t, -a

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Uf 32

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval

sval, -t, -a;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval

sval, -t, -a

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sval
86.

sval, -ad

havsbrus,

svåled e nära havsbru-
set hörs söder om Gisloös-
hammars fiskläge. då väntas
regn. ——— när svåleds e
bränta, då betyder vånda
vind!

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h:d
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'när bruset är i Brantevik, det betyder vante' (d: d° blir det Kallare väder);

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads Hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval
adj.

sval, -t, -a,.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala

sb.

svàlla, -'an, -'or, -'orna

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svala

vb.

svåla

göra sval

svålas pass. inf.

de får svålas fost,

stå fr, svålas stå° bil avsval-

ning (om t. ex. varm soppa).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund
Nr 3929

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads Lu

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala

svàlfa, ˈ-an, ˈ-or, ˈ-orna
fem.

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svalas

svàlas

svalna, bli svalt, avkylas
(om varma vätskor)

de ska svàlas;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svalas
vb.

svàlas

svalna, bli sval;

de får stå o svàlas fast;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svales

svàles

i uttr. te svàles, för aŭ svalna;

de står te svàles, det

står för aŭ svalna (om en

varm vätska);

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svalp
s 6.

svolp ntr.

vattenskvalp (i havet)

här e hd. ~ dá mé.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svalpa
vb.

svòlp|a , = , -` ad ;

skvalpa (om havet) ;

de svòlpar_l̲d rd̲a' ;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara v.

svär/a, `-ar, `-te, -t

svara

svärte han di ärta?

svarade han dig inte?

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

uf 99

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

svåra, svårte

han. svårte. dom

stust (sturskt).

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

svàrja, ± te, -t;

pres. sg. ± ar;

ha svàrte, han te, de[1]?

vad svarade han på det.[2]

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svart, : n. =, : pl. ¹-a.

de ~ svärte rögana
(råkorna).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svart, pl. -a

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart adj.

svart, = ; `-a

Kf 30

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svart, ntr =, pl. -a

best. m. sg. -a

" f. n. sg. -a

" pl. -a

den svarta hunan;

svarta ögz;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svart ; pl. -a

best. m. sg. -a

best. f. n. sg. -a ;

best. pl. -a ;

èla so lå vi jå-föryad.

styjom rut o styjom svart

annars så låto vi ju färga det, stundom

rött, stundom svart.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svårt adj. 'svart'

svart

Der sto nå'd svårt vä stäään, å Moer frode di va hinnas far, å kalla på'n, å han skulle komma och hjelpa 'na ge stäään.

Wraner sämesn. o. stäädesl. s. 39

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svårtor) (obest. m. f. sg.)

svart (" n. sg.)

svàrta (" pl.)

svàrta (best. m. sg.; best. pl.)

svàrta (best. f. n. sg.)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart, svart, svärta

svart

svart

№ 320.

Glasbak Jämtland

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svartsjelter

svärtsjitor
ett slags kortspel;
svärtsjitrana, ett fordom be-
tyktat tattarfölje

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartkonstbok

svartkånstbøgjorna, 6. pl.

Nr 318 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartkonstskolan

svartkánstskolan

Nr 313 B Simris, Järrestads hd

Per Larsson 1898. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svartmulla

svartmåla f.

svartmylla

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartmuskig

svartmöskad

de, l, en svartmöskad kar;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartsoppa

svarsópa

gås-

soppa kokad på blod.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartsoppa

svårtsóppa, --'an, -or

soppa kokad på blod

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarva

svàrva, = m. 65.

pret. part. svàrvador;

-- en svàrvador rol, som de toga fát i, när de skola rèsa dom op.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarvare

svårvara m.; pl. = ;
ON. f. 65.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel

svåvel

A. M.

№ 2627 :I Gladsax, Järrestads h

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svabel

svål, -'ad;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelsticka

svåˢlstíʃʃor (obest. pl.)

svåˢlstíʃʃor de. tvåˢ

de. strýʃʃa på. vèʃʃana.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelsticka

svalstickor (obest. pl.)

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda

sve, -'da, -t;

pret. part sved;

sve' sa, (sitta vid spisen och)
värma sig;

grädden s, sved;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda

vb.

sve, -`da, -t

pres. sg. -r;

" pl. =;

de svèda fédzad

det svedde skägget;

svèd (pret. part.)

av. lat. svè. se värma

eig. vid spisen;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sveda
v.

Sve. svede svet
bränna vid

Nu har hum svet gröden!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, v.

sve
= bränna vid.

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svedas de

svɛ́s vå svɛ́das vå svɛ́s vå

bli vidbränd

grɔ́den kan stå a svɛ́s vå

Glasbak

№ 320.

Järnestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svédor

l. svēd, pl. svēda

svedd

(vidbränd)

de ~ l ~ ja ~ inte mud ~

svēda, de äro ju inte mycket

vidbrända. hum ~ byttg ~ lan ~

smola ~ svédor, hon (sillen)

blev en aning vidbränd. K. f. 57.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Arenborg Kyl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svedd

sved
= lat.

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svedd

sved ; pl. -a

lat i arbetet ;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sv̲edd

sv̲ed, pl. ~ a,

lat (om människor och djur)

l̲a̲d o sv̲é̲d

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lat.

ǫ́ʃʒen dę̂ - ę̂ - so - | sveld forts.

svę̀da.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svegryggad

svajrúdzad (obest. m. f. sg.)

– -´- -a (" pl.)

om kăstar med svankryggj,

dę hą tvą - -´- -a ogz

P. L.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svegryggad

svajryggzad

svankryggig, med nedåt-
svängd rygg (om t. ex. hås-
tar);

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep

svev, -ˊed, =, i.

sb.

(i spädbarnsutstyrsel)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep
sb.

svep, -ed

soepning i spädbarnsutstyr-
sel;

(K. f. 1849 m. fl.)

svep o. lösl, svep och
lest;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sver

Sver
mantel

Di e gammeldas å ha sver
ti di nyfyddo nu fair tiden.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

svẽva, svifta, svept.

äv. svepa en tygrãcka vid vävning.

svẽva på, svepa på en tygrãcka.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa
sb.

svèvpa, -'an, -'or; fem.

snärtror, piskor;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

vb.

svèva , svìfte , svfd ;

svepa en tygtrãcka , svepa

spädbarn o.d. ;

(K. F. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svefva, v. svepa

= svepa, rulla

men ja stoppa --- å svefte
ihopp pappered

Wranér, Gårafolk
s. 47.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepbarn

2
svepbarn n.

lindebarn

Glasbal

№ 320.

Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svevebarn s.

svepebarn

Å så to den tosinggen klockan å la'na på armen.
preas, som når en barngröbba läggger eū
svevebarn inggte si, för di inte ska greda.

Wrang Sthesn. o. Stätlesl. s. 78

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveplist

svèvelist, ˋ-ˊ-ˊ-en

del av spädbarnsutstyrsel

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa

svàjsfa , =

M. T. 65.

g. svítsa

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa o.

svåjsa, svåjsar, svåjsa, svåjsad

svetsa

№ 320. Järrestad

Ö. Tommarp Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svelsa

svàysfa, =, ÷ad;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsning

svàjsning M. f. 65

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svett
adj:

svɨt, pl. -a,

de-l-svɨta om-bɛ́ren.

№ 4330 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svett
adj:

svet ; pl. -a ;
svettig

en bör so svet
av sånt arbej
man blir så svettig
av sådant arbete ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveft
sb.

svr̲t, -'en

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svett
adj:

svŕt, fl. -a
svettig

en bør svŕt av sånt
arbäj man blir svettig
av sådant arbete,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas

svi̲tas gref. =

e̲n ska ~ ø̲vər e̲n førfærli

fi̲dle (fetma)

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svick

svitz, -en

kapp i kunna;

du sata vel, svitzen
i? du satte vål tappen
i?

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snick

snicky
= kran av trä

5-974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svick

svikt, -en

tapp på en tumma

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida

pres. sg. svíðr

de- svíðr. ja miẹd.

№ 4389 Valby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida, v.

Sviə, sve, sveed
svida

Di sve i skinjed.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svayta. svikta

l. svàyfa, = , ÷ ad;

l. svæyfa, =

pres. sg. ÷ ar;

gólet, da bogar - rént

o - svàytar.

brædorna svàyta, de - e -

klàga (böjliga).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Valiby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svikta

svàyfa, = ,-ad;

hum hr̄ór sohórt, so
gól̄ed svàytar, hon traunar
sa° hårt, au golvet sviktar;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svíletryggad

²svåsterryggad

svikt-ryggad

en ²svåsterryggad häst.

№ 320.

Järrestad

Glabac Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svimla

svimlja, = , ÷ ad;

svimma, låna av, falla i vanmakt;

(K. F. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svimmelsa

svìmalsa f.

yrsel

han- ha- svìmalsa

2- hóld.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svimsle

svimsla

yr i hvudet, svimmelkan-

tig.

de-bygga-svimsla i-hôld.

№ 4389 Valby, Järfsrtds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svimsle

svimsla (endast predikativt och oböjl.)

yr, svimmelkantig

hon vå so dær ~ av~ sl~ ;

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Bakemåla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svimsle = * svimsle a.

gr (ord)

svimsle, endast predikativt.

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svimslig

adj.

svimsled

gr, svimmelkantig

han- -l- svimsled-

ande -s-.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svimslig

svimsled

adj:

yr i huvudet

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svin, -ad, =, -an;

svinad de, e kåsad,
de kan inte ga.

№ 4389 Valby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svn, -ed, =, -en,

svinen de göla so-
färled,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svälta svin

ett sällskapsspel; spelas med kort och tärningar.

120. Gladsax. Järrestads hd.

Elsa Månsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svin, -ad, =, -an

för, o. svin, o. terär o. hyfsad som. hälsh;

feterädzabla, de feta svinen drifva nötkreaturs blod, det fega svinen dricka.

(4922 Stiby, Järrestads hd. Hugo Kreskog 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svin, -ad, =, -en;

äv. som skällsord.

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svi'n

svin n. ; pl. =

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinamila

svinamilsa, -an, -or

maskros

ga ud o rust ld

svinamilor te kvinsen

K. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskmåla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Svinamilla

Svina-milla
maskros

Där e fält av svinamiller i
bredskickjed.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinabal × svin-balj

= svinmatsbalja

Svart kan ja inte sätta'd fram
för vårt eet folk heller, udan
ja får ta å slangja'd ud i
svinabalen

Wranér, Gårsfolk

s. 16.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbalja

svïnabål, ˋ- -ˊ-an;

balja med skulor åt svinen;

vr mota ta~ ˊn

svïnabålan.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinblåra

svinablåra f.

urinblåsa hos svin.

№ 4389 Vallby, Järfestr ds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbod

svinabo, -n, -na;
ensamstående skjul
för svin.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbod

svìnabò, ˋ = - ˊ en
skjul för svin (mestadels
även endast för en gris)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbod

svìnabø, -en.

svinhus, gris-stia

gm S.S.

Nr 6168 Simris Järrestads hd.

Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbod

svinabö, -n

skjul för svin;

gp. hösabö, hundkoja,

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbog

svinabåw, -en,

vr. ha. rägt svina-
håsen o. svinabåwan.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinborst

svinabistor (obeat. pl.)

(>: de stråaste stöéd, som
sidor r - nygjen).

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinborst

svìnabórst ntr.

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svindallbake

svìna dalbåge

ett stycke kött, utskuret
kring strickhålet i svinets
hals; simplex dalbåge,
× dallbake. (V. F. 1862)

Nr 4022 Stiby, Järnforsens fd
Hugo Areskoug 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svindrav

svìnadráv n.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingalla

svìnagàla m.

användes som salva på bränsår;

(M. f. 1873)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingel

svi'ngel ; -- an ; svi'ngla ;

svi'ngla na

svängel (hö dragtyg) ;

svi'ngla va de som lixorna

sö'da -- i ; de e vol sáma

sné, vi'nja (det är väl fort-

farande detsamma, vet jag) (K. f. 1849)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svingel

svingel, ˈ- -en

(dragsvängel,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhas

svinahås, -en;

pl. -hå- rygg svina-
håsen o. svinabåvlen.

Nr 4380 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinherde

svìnahörja, ˋ-–-ˊen, ˋ-–-ˊa,
svinvaktare,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinaherde .s

svinahöre

= svinaherde

5974:14

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinho

svinaho, ---:n

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinhudda

svinahöda f.
skjul för svin

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinhudda

svìnahòdja, ˋ – – ˊ an

svinhus, skjul för svin;

syn. grìsahòda

(N. J. 1873)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhus

svinahus, ~ -ed,

r 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svinka s.

Svinkja = svänga

"ta sig en svinkja" =

" " " liten promenad

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinklöv

svinaklöva (obest. pl.)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinaskev n.

svinaskinn s.

svinskor

№ 320.

Simris Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinläger

svinalåjor (genus ej belagt);
halmbädd för svin;
bra svinalåjor;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinlager

svinalajor

halmbädd för svin

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svinlätte

svinaläfte, -- -- an,

efterbörd hos sugga,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svinmillor

svìna milor (obest. pl.)

maskros;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinna

svìn/a

pres. sg. -or

yngre svìn/a

(vid slakt)

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinsylta

svinasylta f.

№ 4389 Vallby, Järfälds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svintasse

svìnatàsse; pl. ˋ – ˊa;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinstel

svinatislor obest. pl.

maskros

äv. miltgatislor pl.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinto s.

svinaflå, -ad

svinborst

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

bf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svintråg

svinatrii n.

de hade et svinatrii av trä.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbrag

svinafrid ; nt. ; pl. = ;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinträj

svìnatrùi, ˋ--ˊud, =,

ha ˌéˌ ud du ha slad
i ˋ--ˊud?

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug. 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svinäta

svïnaèdfa, `- - ÷ an;
svïnmat, svïnfoder;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinäta s.

2 svinaèda n.

svinmat
bestående av kökssopfall
eller potatis iröda i grönsing.

№ 320.

Gladsax Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svisken

svìsen ; pl. = ;

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932.

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svisken

sv²ɛʃlnh n.

svisken

Glabat № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svinkonsåd

svinsenaspø

svinkonsoppa

M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Backmölla Hugo Aleskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svissa

= kila, springa

× svissa

humm svissa au som en liden svala

Wrauér, Gärafolk

s. 112.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svullen

svȯ̀len, svȯ̀led, svȯ̀lna,.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h:d

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svullen

svòlen, svòled, svòlna

(K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svullen

svòlken, -ad, -na;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svullna

svȯlnȧ, =, -ad;
trol. nyare ord i målet;
svolna - öp svullna upp;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads h

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svullna

svälnfa, =, ÷ ad

svolna - óf, svullna upp;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svullna

svölnfa, =, ÷ ad;

svolna, óp, svullna

upp;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soulten

Sylten = hungrig

Nr 3349 Stiby, Järrestads hd

Birgit Mårtensson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sulten

Sylten

hungrig

Arbejar en, blir en åsse

sylten.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sulten adj.

Sulten

Sùlten

Ja tar nu för Er att di lilla här ä: di ä ju
hvarken mied ella dråpelet, men vi behäva då
inte läggja voss sultna.

Wraner Sthsn. o. Städesl. s. 24

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sylten Sulten

= hungrig

Här sidda ju flere husmans-
gröbbar som så gerna gå på
dasverkje, som de vilja ha mad,
när de å syltna.

Wramér, Gårafolk

s. 2.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

svumma, v.

svöma

= slösa, bröjera, överflöda

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svåger s.

svåger

svåger m.; pl. svågra

svåger

№ 320.

Glasbol Järreotad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svång

svoŋ, -t;

kärnlös, med svagt utbildad kärna (om säd)

sæn e mjad svoŋ; dær é so-mya svóŋt i;

Ö.Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svång = svång a.

som hungrig

Jag känner mej så svång = så hungrig, så som i magen.

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson **1956.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svänge

svönje, -'en, -'a m.

hälfot

han ha, inja svönja, han

e plaffödad;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svånge, s.

Svånge svåŋa

hälft

Di e ente mied ti sväŋa hum har.

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd

B. Lindström. 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svänge =
hålfot

× Svänge

Nr 6168. Simris, Järrestads **hd**

Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o svångfotad

svozfódad

med starkt insvängt fot-
blad.

Motsats: platfódad.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svår adj

svår, svårt; svåra

de e svårt o småka n

bf 32

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälja

svèlja

--- nar de skola

svèlja.

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svälja

svälgan (best. form)
svalg
i utt. svälgan, 'i svalget'

M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälfa

svælfa ; svalt ; svölted

pres. sg. -or ; pl. svölta ;

" pl. = ;

svælta svín (ett kortspel)

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svälta

fots.

Ö. trans.

de svält hästana, de

låto hästarna svälta

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads Hd

1949 Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svältegnälla

Svältegnälle =
hundhund, som ej mäns äta

svältegnäl'e (= snälhäg)

Nr 6168 Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Svältkärra

svältekärra, J.

= spinnrock

D'å ett surt bröd en förtjenar
må svältekärran.

Wranér, Gårafolk
s. 2.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svämma

svänja

svämma hästar,

vi - ja - ta - hästana ut

o svänja - dom i -

dämen.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svämma

svänja, svängde, svängt;

svämma hästar, låta hästar bada;

Ö. Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svänga v.

2 am 2 2 2
svänga, svängar, svängde, svängd

göra en sväng om

bilen skåla svänga am hörnan

№ 320.

Järrestad

Ö. Tommarp Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* svänga

svänja. - de, - t;

svänna hästar, båda hästar, låta hästar båda genom att pida dem ut i vattnet;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svängen

svägen

i utbr. vara (va) r., svägen,
vara på modet, vara i bruk;

(M. F. 1873)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads bd
Nr 4107 Hugo Areskoug 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svär

svær, -en;

1) gräsvål, gräsväxt

2) svål (grå fläsk)
för fläsksvær fläsksvål;

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svära

vb.

svärja, =, -ade;

prot. part. -ad,

förr mel. svära (se d. o.)

läxan va för dålad

svärad, läxan var för

dåligt svärad,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~

svara

s.

svärja, -an f.

tvärgående påkte över tak-
sparrarna med uppgift att ge
stadga åt takkreningen.

(= smidstång i Bara hd och
spetsstäva i Harjagers hd).

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 2
svåra
vb.

svåra

behandla nyanlagt lergolv på loge med en plankbit för att pressa småsten o. d. ner i leran

M. f. 63

1950-

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svãra

sb.

svär̲a, -'an, ≐or fem.

apparat med vilken smä̊sten och dyl. packades ner i loggolvet; × svãran bestod enl. uppgift av en kraftig plankbit med triangulär genomskärning, i vilken fäst ett handtag. (N. f. 1868)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svära
vb.

svärja = ' ad

medelst en s. k. × svära packa
samman smörsten och dyl.
i ett nyanlagt loggolv;

(M. f. 1868);

svära lören × svära logen;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svärd

svär, -en

1. "hundsvål" (=skinksvål).

2. Grässvål

han gnäzar (gnagar, om en häst) i svären, som han bidor ina ner i gören.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svärd

Svär =
svål, fläskssvål =
fläschasvär, heuved-
svål = hosvär
hósvär

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svärd

svær, -ln

gräsvål

haka, svær, hacka upp

gräsvål;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svärd

svär (kyda-)
klärksvål

Han sadd å sua pr en
kyda-svär.

Nr 4342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sädlupen

svärlúen, svärlúed

gräs- och mossbelupen

trägarln e sa svärlúen

dær e sa svärlúed

№ 320.

Gladsax Malte Areskoug 1923. Järrestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svärdtorv

svärtór

torv som skurits ut direkt ur torvjordslagret.

Motsats: klämpatór; se u. klumptorv.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd
H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärfader

svärfar, -fän

-fän lante nom, pöya,

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärja

svärja sor sörd

pl. sörr

begagna swordsmar;

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärja

sår sören

pl. sår

(använda svordomar)

(K. f. 1849)

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svåŋja

Svaŋja, sv, sårred
svåŋja
Kan sn sä dai sa Gisseblått.
SÅL

Nr 4342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärja

svärja sår sårad

pl. sår

pres. sg. -ar

svära, nyttja svordomar;

där lär, de o välfa, dom o

sår o lävde, kila;

nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärja

sör , sörad

pl. sörja

1. använda eder;
2. svärja inför domstol;

han, sör, se för

han svor sig fri;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärja

Sup. fort.

Sored

M. f. 63

Nr 4107 Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug.

1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärja 2.

svärja[2]; svärjor[1]; svor, pl. svurk; perf. part. svurkd[2]

svärja

Glabac № 320. Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärja d.

svärja² konkärs¹

gå eden vid konkurs

han hade² svärd¹ konkärs

№ 320.

Glabbat Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svärlupen

svärlsen

gräsbevuxet;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bvärm s.

sværm r.; pl. svärma

bisvärm

am hær bler gat am svärma, fys ævor
du fler av mi.

№ 320.

Ö. Tommarp Malte Areskoug 1923. Fårestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärma

2 1 2
svärma, svärmor, svärmde, svärmt

Sv

svärma

№ 320.

Järrestad

Ö. Tommarlöv

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svärson

/

svärsön m.

№ 4380 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärson

sværsön, -n
äv. svärsön (K.f. 1849)

ärnst di e jö min
Ernst det är ju min
svärson

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

svårson

svarsón

K. f. 1911

Nr 4022. Järrestads hd

Hugo Areskoug 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svärson

svǽrsǫ̀n m.

(M. J. 1862)

4179 Ö. Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svärson

sværsón, -´en;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärson

svärsön ; - - en , - - or

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Backamölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svärta vb

sv$\underline{\text{ä}}$rta sv$\underline{\text{ä}}$rtar sv$\underline{\text{ä}}$rta sv$\underline{\text{ä}}$rtad

svärta

№ 320.

Glabäck Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy v.

sy, -r, -da, -t

sy

ja har syt möja

i min da

daf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy

sy , sÿda , syt

pres. sg. -r ,'

" pl. = ,'

№ 4330 Vallby, Järfestr ds hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy

sy, ˋ dde, - t

pres. sg. ˋr;
" pl. =;

sy pɯ hɔ̀sor sloppastrum-
por; han tɯ skɯmágar-
èn dɯd o syde, skɯ́ hɯ̀vɔs
han tog skomakaren dit och lät
denne sy [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ir 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy

sy , syda , syt

pres. sg. -r ; pret. part. syd ;
" pl. = ;

de syda åkre på den
len (på det sättet) ;

Nr 3929 – Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hugo Areskoug 1940.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy syr syde syt sy de

sy

Gladsax № 320. Fårestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sydost

sydöst

M-f. 60.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× syyy

syyy, : ntr. syyt, pl. -a,

fuktig, ej riktigt torr,

grésed e. syyt,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sygg

Syggj = sygs

fuktig

Styggj klämma men di e lid syggja!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd

Birgit Lindström 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x syggj

syggj, sygt, sjöggja

adj.

halvfuktig, ej riktigt torr;

han ~ l ~ syggj ~ l ~ sökana

han är våt i strumplästerna.

de ~ l ~ sjöggja ~ l ~ ve ~ bänd

[illegible]

Nr 2020 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hugo Areskoug 1940.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Tjärestads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sygg

sygg

= fuchsig

5974:35

Nr 6168. Simris, Järrestads hd

Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sygga

sȳ̀gja

i förb. sygja-ljúnom,
fukta igenom, tränga igenom
(om våta, regn),.

Ö.Vemmerlöv. Järrestads bd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy-gejor

Syggajr
sydn

sýgejor

Ta hid mina sýggajr.'

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sykorg

sýkór

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sykorf s. 'sykorg'

Sykorg

Ulla du kan få fatt i ett knappalräu ella nålalräu i moersas sykorf.

Wranar Sues n. o. Ställasl. s. 9

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syl s.

syl, -en; -a, -na

syl

-- en syl fɛo /oza

hål ma

uf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syl

syl

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syl

syl, -en, -a, -ana;

de stå sy̆la,

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylta
sb.

sùlta f.
(maträtt)
--- när du la- sùlta.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylta
vb.

sultfa, =, -ade;

sulta ~ ner, sylta ner;

4179 Ö.Tomarp, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sylten

sùlten; pl. sùltna

hungrig;

Yr forsùlten, mycket hungrig;

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sylten

sùltan ; pl. sùltna

hungrig

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syn

syn, pl. -ar

(vi'si'on)

Nr 4389 Vallby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syn

syn; — en

— ansikte

han sa do ud som en

pysslo (igelkott) i sjnen

M. M.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syn, s.

gudskelov att jag fåd min syn igen,
sa drängen, igår så ja inte smörad
på bröd, ida ser ja kyrkjan igjönom
astaskivan.

5974:12

x/ Kyrk-formen.

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson 1954. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syn

Syn för sägo =
" " för sägen;
"de syns ju"

syn för sägo

Nr 6168. Simris, Järrestads hd
Hilda Larsson. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x synamente

synaménted (best. sg.)

ansiktet (skäntsamt).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Åreskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synamente

Synamente synamänte

ansikte

Hum va shitt i syna-
mented så lårad i hoed.

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sýnas

sýnas, sýntes

pres. sg. sýns.

dør sýns et. farty.

№ 4389 Vallby, Järfestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synas

sýnas, sýntes, synts

där, sýntes-jo fjéden,
hör-de-hade-frö't,
dår syntes ju fjäten, varest
de hade trampat;

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synd

sup pol. g. bolagd.

de l bo sup. o skam

m. m.

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1& 32

Baskemölla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synd s.

syj

de va syj óm dom

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1971

Uf 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synd

syŋ

i utk. de e syŋ (o jöra sa)

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synd

syŋ

mest. i utt. som de_ŋ_ syŋ,
det är skada, de. vore syŋ,
det vore synd, skada,

Nr 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synd

Syyj
synd

Di e syyj om den
stackaren!

Nr 6342. Stiby, Järrestads hd
Birgit Lindström 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syngj
= synd

synd

Ja tycker di å stor syngj ja gjorr - bagette kommer ju alltia samveted

Wranér, Gårafolk
s. 6.

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syndare

2
sŋ̊ŋ̊ark m.

syndare

№ 320.

Glasbat Järrestad

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syndhård

Synj-hår syghår
hård och hjärtlös

Hå kan du va
så synj-hår.²

Nr 6342. Stiby, Järrest. hd
B. Lindström. 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synen

sýnen best. sg. (G.; obest. form);

ansiktet

han fick vid mot åt sýnan.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sypsla

sivsla, =, ~ ad;

sörpsla under åtandet, äta slafsigt, äta utan reda (t. ex. om svin)

Ö. Vemmerlöv. Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syring

syréŋ, -'-'an

ett slags gammaldags "finger-
borg" utan botten.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*syrkelina

syrkelina fem.

uppgavs betyda 'lina som
hindrade rodret att kolpa
av'.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syskon

systrarna (pl.)

de två systrarna.

systern.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjysskjene s. 'syskon'

Syskon

Sjysskene

Ha kan många sjysskjene?

Wramer sämsn. o. ställsl. s. 85

№ 319. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sysken

Susanna ntr. kollekt.

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syskon

Syskon; pl.=;

dar va~ fray~.

M. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Backemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syskonbarn

fusenabarn (endast belagt: pl.)

M. M.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjysekene bårn syskonbarn
= syskonbarn, kusiner

ingga ha vi å samla te, udan
vanna gkyppanes sjysekene
bårn

Wranér, Gårsfolk
s. 8

№ 538. Järrestads hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

systerbarn

fästingebörn (pl.)

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syssla

sỳsla ; -an ; -or

de ha vel nte so mòga
syslor o fjòda. N. P.

№ 2627 I Gladsax, Järrestads hd

Hugo Areskog 1932

Baskemåla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dyssla
86.

sy̆slɔ, -`an, -`or, -`am.;

r 4022 Stiby, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syssla
vb.

sỳslə, =, ÷ ad;

passa kreaturen

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syssla s.

2 sysla r. / pl. —or

syssla

№ 320.

Glaskar Järnsted

Malte Areskoug 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sysslepåk

sysslepåg m. M.f. 70.

pojke som passer krea-

turen;

jfr ösjzapåg.

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sysslig

de. vore sysluza, sysluza (fråda av sjuskan).

sysluza, sysluza (obest. pl.)

Den senare formen från K. F. 59.

uppgavs vara detsamma som kusiner. I det yngre målet blott kasinor, vilken form äv. är vanlig hos de äldre.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 4389 Vallby, Järrestads hd

H. Areskoug 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syssling

syskon (obest. pl.)

syskonbarn (barn av syskon).

Nr 3929 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd.

Hugo Areskoug 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

sáistor f.

Nr 4619 Simrishamn, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

systor s.

syfstor ; syfstra

bf 99

Nr 10969 Ö. Nöbbelöv, Järrestads hd

Wanda Hansson 1970 Gislöv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

sùstor

r 4022 Stiby, Järrestads hd

Hugo Areskoug 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

sìstor f.

vr̃ - vòk - ja sèla ál t:é,
mer̃ - sìstor o - já.

Nr 4618 Simris, Järrestads hd
Hugo Areskoug 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

sister

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syster

súster ; -- an ; súskra

№ 2627:I Gladsax, Järrestads hd

Baskemölla Hugo Areskog 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

systerdotter

systerdotter f.

Ö. Vemmerlöv, Järrestads hd

Nr 4107 Hugo Areskoug 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund